



**MINISTERIOS PERSONALES
DIVISIÓN INTERAMERICANA**

Cómo Usar e interpretar la Biblia

Y LOS ESCRITOS DE ELENA G. WHITE

¿CUÁL ES EL CONTENIDO DE ESTE CURSO?

Este curso está diseñado para maestros de Escuela Sabática y los que dan estudios Bíblicos o enseñan clases de Biblia en las iglesias adventistas del séptimo día. Pone énfasis en ciertas claves de interpretación bíblica importantes y se enfoca en algunos temas de interpretación que son especialmente relevantes para nuestra Iglesia.

La PARTE 1 del curso analiza el tema cómo interpretar la Biblia, una ciencia técnicamente conocida como Hermenéutica Bíblica. Con mucha frecuencia damos por sentadas algunas ideas acerca de cómo interpretar la Biblia y, por lo general, los adventistas las aceptan sin hacer exámenes personales cuidadosos. Algunas de estas ideas están actualizadas y otra no. Deben, por lo tanto, aclararse para tener la seguridad de lo que el maestro está transmitiendo a los estudiantes.

La PARTE 2 estudia los principios de interpretación de los escritos de Elena G. de White. Los adventistas creen que Elena de White ejerció el don de profecía y que los mismos principios de interpretación que se aplican a las Escrituras, también deben aplicarse a sus escritos.

Algunas de las percepciones que se dan por sentadas en la interpretación de las Escrituras también se dan por entendidas en la interpretación de los escritos de Elena de White y, cuando están equivocados, causan las mismas malas interpretaciones que cuando se aplican a la Biblia. Estos puntos deben aclararse para estar seguros de que se está transmitiendo a los estudiantes algo válido y actual.

El libro de texto, *Cómo leer la Biblia para que todo tenga valor*, de Gordon Fee y Douglas Stuart, se ha escogido porque presenta información interesante y útil. Este libro trata algunos temas con más profundidad que la Guía de Estudio, la cual no sigue el libro de texto capítulo por capítulo. Se espera que los usuarios de esta guía lean y estudien el libro de texto, el cual contiene abundante información útil.

La lista de los libros que está en la página vi serán de utilidad especial para futuros estudios. Una palabra de precaución. La mayoría de los libros acerca de este tema, escritos por autores evangélicos, aceptan una parte u otra ó en algunas ocasiones, ambas. La primera, llamada Inspiración Verbal Plenaria, será examinada en esta guía. La segunda es una consideración somera a la interpretación profética, conocida como dispensacionalismo, a menudo llamada raptó secreto o futurismo. El hecho de que los autores acepten estos puntos no niega el valor de la información presentada en estos libros, pero el alumno debe leerlos prestando mucha atención, especialmente en sesiones donde se trata la interpretación profética.

Por pedido de varias personas que han usado esta guía de entrenamiento, hemos accedido a usar la abreviatura ASD (Adventista del Séptimo Día) para identificar las fuentes adventistas del séptimo día, con excepción de los escritos de Elena de White; las fuentes no identificadas con las letras ASD no son adventistas.

A menos que se indique lo contrario, los versículos y textos bíblicos se han tomados de la versión de Reina, Valera revisión de 1960.



Tabla de contenido

De qué trata este curso
Tabla de contenido
Cómo usar esta guía de estudio
Sinopsis de los principios resaltados en el curso
Recursos para estudios futuros
Glosario de términos usados

Parte 1 **Cómo usar e interpretar la Biblia**

UNIDAD 1 **El lugar, propósito y autoridad de la Biblia**

El lugar de la Biblia en el cristianismo
El propósito de las Escrituras
La señal de Jonás: conocer el libro y el autor
La autoridad de la Biblia
Revelación, Inspiración, iluminación
La señal de Jonás: aprender y distinguir entre revelación, inspiración e iluminación
Un estudio acerca de la Biblia
Un corto ensayo acerca de los puntos de inspiración

UNIDAD 2 **Escogiendo una buena versión**

Cómo se hacen las traducciones bíblicas
Dos tipos de traducciones
Revisando una traducción
La versión Reina Valera: Una vieja amiga y unos nuevos parientes
Problemas que afrontan los traductores bíblicos

UNIDAD 3 **Hermenéutica: Cómo interpretar la Biblia**

De qué trata la Hermenéutica
Principios básicos de interpretación
 Regla Uno: La Escritura es su propio intérprete
 Regla Dos: La Escritura significa lo que dice a menos que haya razones obvias para pensar de otra manera.
La señal de Jonás: buscando estilos literarios
 Regla Tres: ¿Qué significaba entonces? ¿Qué significa ahora?
La señal de Jonás: Cómo autenticar la información
Usando la exégesis y las herramientas de estudio de la Biblia
La señal de Jonás: aplicando el proceso de los cuatro pasos
 Regla Cuatro: Conocer la diferencia entre interpretación y aplicación
La señal de Jonás: mirándose en el espejo de Jonás
Ka señal de Jonás: ¿Cómo cree usted que es Dios?

UNIDAD 4 Herramientas para el estudio y enseñanza Bíblica
Herramientas para el estudio de la Biblia
Herramientas para el estudio de la Biblia: en forma global
Herramientas para aprender y usar los métodos de estudio Bíblico
Un sistema de estudio para la enseñanza de la Biblia

PARTE 1 **¿Cómo interpretar y usar los escritos de Elena de White?**

UNIDAD 1 **El don de profecía y su papel en la iglesia**

Lo que es el don de profecía
Cómo funciona el don de profecía
La autoridad del don de profecía

UNIDAD 2 **Hermenéutica: Cómo interpretar los escritos de Elena de White**

Principios de interpretación
Principios relacionados con la autoridad de los escritos de Elena de White
Principios relacionados con la inspiración de los escritos de Elena de White
Principios relacionados con lo que no se debe hacer con los escritos de Elena de White
Principios relacionados con la interpretación de los escritos de Elena de White
Principios relacionados con la aplicación mundial de los escritos de Elena de White

Apéndice **Opciones para el horario de capacitación y estudio**

Cómo utilizar esta guía de estudio

Esta guía de estudio está organizada de tal manera que pueda usarse en diferentes clases de enseñanza y situaciones de aprendizaje.

- Usted la puede estudiar por cuenta propia.
- Usted la puede estudiar con un grupo pequeño o como alternativa en una Clase de Escuela Sabática.
- Usted la puede usar como material de estudio para una reunión de oración de mitad de semana.
- Usted la puede estudiar con un grupo grande de una región/zona o con la base amplia de una asociación.

Esta guía de estudio está escrita en un estilo que facilita la comprensión.

Así es como funciona:

- **Al inicio** de cada unidad hay una **declaración de propósito**. Esta declaración expresa de qué trata la unidad.
- **Lo siguiente es una lista de objetivos**. Esta lista es la clave para su aprendizaje. Todo en la unidad está dispuesto para cumplir con estos objetivos. Cuando usted ha encontrado los objetivos, podrá asimilar fácilmente la información en la unidad.
- **La columna de la izquierda** contiene palabras y conceptos claves. **La columna de la derecha** contiene explicaciones, fuentes de materiales, etc., relacionadas con las palabras o conceptos claves.
- **Todas las unidades** contienen una sección llamada **“En el blanco”**. Las secciones *En el blanco* le ayudarán a integrar el material que está estudiando. La mayoría de los artículos *En el Blanco* son preguntas pensadas que requieren respuestas formuladas en sus propias palabras.
- **Al final de cada unidad** aparece una sección de **“Retroatimentación”** que examina en qué medida el alumno ha comprendido los objetivos y dominado el material. Tal vez usted quiera revisar la sección de **“Retroatimentación”** antes de empezar a estudiar otra unidad, para ver cuántas preguntas puede responder. Tome nota de aquellas que no puede responder y manténgalas en mente mientras estudia la unidad.

Sinopsis de los principios resaltados en este curso

Esta sinopsis de principios le guiará por todo el curso. Estos principios son estudiados e ilustrados a través de todo el curso y no son discutidos necesariamente en cualquiera de las secciones. Manténgalos en mente mientras estudia.

1. La Biblia es el libro fuente de la cristiandad. Es la fuente de autoridad de la que todas las creencias y prácticas cristianas se derivan y autentican.
2. La Biblia es un libro –“encarnado”, una combinación de lo divino y lo humano, tal como Jesús fue una persona divina y humana. Declara con certeza que ciertas creencias, a las que llamamos “doctrinas” son verdaderas y exactas, pero al mismo tiempo nos muestra de manera muy práctica cómo vivir dentro del marco de aquellas verdades proposicionales. En palabras de Elena de White “La Biblia fue dada para propósitos prácticos” (*Mensajes Selectos*, Volumen 1, pág.)
3. La Biblia fue dada a través de inspiración “dinámica” usando las facilidades racionales, capacidades emocionales y contexto cultural de los profetas. No está inspirada “verbalmente”.
4. No hay “grados” de inspiración. Aunque nos llega como un libro “divino –humano” es----- la palabra de Dios.
5. La selección cuidadosa de una traducción es el factor clave en su entendimiento de la Biblia y su habilidad para articular de manera actualizada e *interesante* su mensaje a sus estudiantes.
6. La Biblia es su propio intérprete, un principio también llamado la “analogía de la fe” (Ver pág. ** para un diagrama.)
7. La Biblia significa lo que dice, a menos que haya razones válidas para pensar de otra manera.
8. Exégesis (Hallando lo que la Biblia dice) debe hacerse antes de la aplicación (cómo uso lo que dice), pero exégesis sin aplicación detiene el propósito total de la Biblia.
9. Una clave primaria para interpretar un texto es el *contexto* en el que aparece.
10. Los dones del Espíritu no cesan después del tiempo de los apóstoles. Son igualmente válidos hoy.
11. Los escritos de Elena de White dados a través del don de profecía, tienen las mismas funciones como la Biblia (ver 2 Tim :3:16), pero pueden llevar a cabo estas funciones con autoridad solo si están de acuerdo con las Escrituras. No tienen el poder de sustituir la Biblia.
12. Los mismos principios de interpretación usados por la Biblia se aplican a los escritos de Elena de White.

Glosario de términos usados

Los siguientes términos se usan comúnmente en el estudio de la interpretación de la Biblia, y en el caso de los Adventistas del Séptimo Día, el estudio de la interpretación de los escritos de Elena de White. Las siguientes definiciones le ayudarán a entender estos términos cuando los encuentra en su estudio.

Analogía de Fe

Este es otro término para el principio que la Biblia es su propio intérprete. Significa que aunque haya aparentes analogías, esto es, cosas que parecen no encajar juntas, si usted coloca juntos todos los datos, la Biblia se explicará ella misma.

Profecía Clásica

Tendemos a pensar de los profetas como la gente que primero predijo los eventos futuros. Mucho del trabajo de los profetas, sin embargo, tenía que ver con pasar el mensaje a las personas de su misma época. Estos mensajes tenían que ver con temas contemporáneos, no con predicciones futuras.

Contexto

El contexto de un pasaje de la Escritura es lo que va antes y después del versículo o versículos particulares que están siendo estudiados. El contexto usualmente explica por qué un versículo en particular dice lo que hace. A menos que el contexto sea cuidadosamente estudiado, usted puede hacer que la Biblia diga cualquier cosa que usted quiere que diga.

Exégesis

Exégesis es una palabra griega que significa “sacar”. La exégesis bíblica es el arte de analizar un pasaje bíblico, cada palabra, el significado del idioma original, los eventos originales que rodeaban los escritos del texto, etc. Es el primer paso en toda interpretación de la Biblia y responde la pregunta “¿Qué significado tenía entonces?”

Don de profecía

El don de profecía es uno de los dones espirituales mencionados en el Nuevo Testamento. Incluye tanto la habilidad para predecir el futuro como la recepción de los mensajes directamente del Señor para la iglesia contemporánea. Los Adventistas del Séptimo Día creen que Elena de White fue la receptora del don de profecía.

Hermenéutica

Es la palabra griega que significa “interpretar”. Viene del nombre del dios griego Hermes que en mitología griega era el que llevaba mensajes de los otros dioses para los humanos. Es la ciencia y el arte de colocar y aplicar las reglas para la interpretación de la Biblia.

Encarnacional

Significa que algo es la combinación de lo Divino y lo humano. Tal como Jesús fue un ser encarnacional, la Biblia es un libro encarnacional porque si bien fue inspirado por Dios, fue escrito por humanos.

Sin errores

Es un término usado por muchos estudiantes bíblicos que quieren decir que no hay errores de ninguna clase en la Biblia, significa que es exacta en términos de ciencia, historia, cronología, teología y cualquier otro tópico que dirija. Aunque muchos Adventistas del Séptimo Día creen en la infalibilidad de la Biblia, muy raras veces usamos la palabra sin errores por sus nexos cercanos a los puntos de vista de inspiración verbal.

Artificio literario

Un artificio o código literario es una manera de escribir usando un lenguaje que a menudo está escondido de la vista. Es especialmente confuso a la gente que comúnmente no lo ----. Un poema es un estilo literario. Así también la parábola.

LXX

LXX es comúnmente usado como símbolo para la versión de la Septuaginta, una traducción del Antiguo Testamento hebreo al griego. De acuerdo con esta teoría, la Biblia “contiene” la palabra de Dios, pero solo aparece cuando usted encuentra algo que usted siente se aplica a usted. Es una idea muy subjetiva que no acepta la analogía de la fe, sin errores, o aun la exactitud de los datos históricos en la Biblia.

Paráfrasis

Una paráfrasis es una traducción muy suelta de un pasaje Bíblico que a menudo incluye interpretaciones tanto como traducciones actuales. Es una clase de comentario, añadiendo lenguaje que el autor siente que hará del texto bíblico algo más entendible.

Profecía predictiva

Una profecía predictiva significa decir el futuro. Las visiones de Daniel son ejemplos de la profecía predictiva.

Traducciones

Traducción significa transferir los lenguajes originales de la Biblia a otros idiomas. Es una tarea difícil y complicada, pero sin ella, la mayoría de nosotros nunca hubiéramos tenido una Biblia que pudiéramos leer.

Inspiración Verbal

La inspiración verbal es la creencia en que en los manuscritos originales, llamados autógrafos —significa que fueron “firmados” por los autores originales—, las palabras mismas, y no sólo las ideas de la Biblia, fueron inspiradas por Dios. Según este punto de vista, se considera la Biblia más divina y menos encarnacional.

PARTE UNO

Cómo Utilizar e Interpretar la Biblia

UNIDAD 1

Naturaleza, propósito y
autoridad de la Biblia

UNIDAD 2

Cómo seleccionar una
buena traducción

UNIDAD 3

Hermenéutica: Cómo interpretar
la Biblia

UNIDAD 4

Herramientas para el estudio y la
enseñanza de la Biblia

UNIDAD 1

LUGAR, PROPOSITO Y AUTORIDAD DE LA BIBLIA

PROPÓSITO DE ESTA UNIDAD

El propósito de esta unidad es estudiar y entender el lugar que la Biblia ocupa en la vida del cristiano individual y la iglesia.

La Biblia es la herramienta principal en las manos de los cristianos para hacer la obra del Reino. Muchos cristianos practicantes, sin embargo, aunque ellos tienen lo que es llamado “un conocimiento de” Realmente nunca entienden la naturaleza de la Biblia, su autoridad, o su papel en la vida del cristiano individual y en el cuerpo de la iglesia. Esta unidad proveerá un conocimiento de ese antecedente.

La Biblia se proclama a sí misma como el único libro sobrenatural. A los ojos de los cristianos esta afirmación lo hace diferente de otros libros. Es verdad que algunos cristianos no reconocen la autoridad de la Biblia, pero la mayoría lo hace. Diferentes personas, sin embargo, tienen diferentes conceptos acerca de la forma como funciona el proceso de la transmisión de información divina. Esta unidad estudiará lo que la Biblia dice de sí misma y tratará los temas de cómo llegó a ser inspirada.

CONTENIDOS DE LA UNIDAD

Esta unidad estudiará cuatro temas:

- El lugar de la Biblia en el cristianismo
- El propósito de la Biblia
- La autoridad de la Biblia
- El significado de *revelación, inspiración e iluminación*

Un estudio acerca de la Biblia

Al final de la unidad usted encontrará un estudio bíblico acerca de la Biblia. Está organizado de tal manera que usted lo puede usar como está impreso o puede marcarlo en su Biblia para una referencia rápida.

OBJETIVO DE LA UNIDAD

Cuando usted complete esta unidad, deberá ser capaz de:

- Articular ya sea verbal o por escrito el lugar que la Biblia ocupa en el cristianismo
- Articular ya sea verbal o por escrito el propósito de la Biblia
- Entender y explicar la autoridad de la Biblia
- Explicar el significado de la frase “la única regla de fe y práctica”
- Explicar el significado de la frase “La Palabra de Dios” como se le aplica a la persona de Jesús y a la Biblia.
- Explicar la relación entre la autoridad de la Biblia y la autoridad de la experiencia personal
- Articular verbal o por escrito la diferencia entre *revelación, inspiración, e iluminación.*

LA SEÑAL DE JONÁS!

Diseminadas a través de esta unidad están las secciones tituladas *La señal de Jonás!* Estas son secciones de aplicaciones construidas alrededor del libro de Jonás. Toman los principios estudiados y los aplican de manera práctica como si fueran preparadas para enseñar una lección de Escuela Sabática del libro de Jonás.

Jonás ejemplifica la naturaleza-divina humana de la Biblia, ambos como una persona y como un ejemplo de *enseñanza, crítica, corrige y capacita en justicia* (2 Tim. 3:16)

EL LUGAR DE LA BIBLIA EN EL CRISTIANISMO

INTRODUCCIÓN

El cristianismo es una religión revelada. No se originó porque alguien preparó el comienzo de una nueva religión. No se inició porque alguien estaba insatisfecho con la iglesia a la que pertenecía. En cambio, fue revelada por Dios mismo a la humanidad en el conjunto de libros que llamamos Biblia. Los autores de la Biblia actuaron como instrumentos de Dios y registraron para todas las personas de todos los tiempos lo que el apóstol Pablo llama “los oráculos de Dios” (Rom 3:2) Este libro revela los actos benevolentes de Dios a través de la historia de la humanidad, su carácter y la grandiosa revelación de la persona de Jesús.

Al revelarse a sí mismo en una persona y de una forma escrita, Dios hizo que fuera posible para nosotros “conocerlo” en forma personal.

DOS CATEGORÍAS DE REVELACIÓN

Hay dos categorías amplias de revelación divina:

Revelación General. Es una revelación no específica.. Dios ha *puesto eternidad en los corazones de los hombres* (Ecl. 3:11), pero el pecado entorpeció su voz; ******(Ecl. 3:11b). Pablo dice que los malos están sin excusa al adorar ídolos porque la naturaleza en sí misma da testimonio de la existencia del Creador (Rom. 1:18-20). Pero mirar un árbol y saber que alguien lo diseñó, no es lo mismo como un contacto realizado de persona a persona.

Dios también habla mediante la voz de la conciencia. *Tus oídos oirán una voz detrás de ti diciendo, éste es el camino, andad por el* (Isa. 30:21). Pero la voz de la conciencia es confiable sólo cuando la persona a quien la conciencia pertenece está en sintonía con el transmisor celestial.

La revelación general es valiosa, pero es impersonal, no específica y subjetiva.

Revelación Especial. Una revelación especial significa que Dios se ha hecho conocido en una manera específica y objetiva. Las fuentes de especial revelación son Jesús y la Biblia. Hoy, Jesús no está con nosotros en persona, así que los registros escritos de Dios suplen esta ausencia.

Fuente de material

Si usted está interesado en adquirir este tema en el futuro, compre el libro de Don Richardson *La eternidad en sus corazones*, publicado por Regal Books, Ventura, CA. Usted estará fascinado con las historias de cómo Dios se ha revelado a sí mismo en maneras extrañas y hermosas a lo largo de toda la historia.

EL VALOR DE LA BIBLIA

He escondido tu palabra en mi corazón para no pecar contra ti. Sal. 119:11.

La Biblia contiene la información necesaria

La Biblia contiene la mente de Dios, el estado del hombre, el triste destino del impenitente y la felicidad eterna de los creyentes en Cristo. Sus doctrinas son santas, sus preceptos son abarcaantes, sus historias son verdaderas, sus decisiones son inmutables. Hay que leerla para ser sabio, creerla para recibir la salvación, practicarla para ser santo. Contiene luz para dirigir a la persona y alimento para apoyarla. Es la tabla de salvación para el cristiano. Cristo es el tema, nuestro bien es su designio y la gloria de Dios su fin.—G.W. McPherson..

La Biblia es un sistema educacional de “verdad completa”

En su amplia gama de estilo y temas, la Biblia tiene algo que interesa a cada mente y apela a cada corazón. En sus páginas se encuentra la historia más antigua... las biografías más fidedignas y e instructiva; principios de gobierno para la dirección del estado; para regular el hogar – principios que la sabiduría humana no ha igualado nunca. Contiene la filosofía más profunda; la más dulce, la más sublime, la más apasionada y la más patética poesía.. Inagotables, superiores en valor a las producciones de cualquier autor humano, son los escritos de la Biblia. La Educación.

Elena de White escribe: *Como un medio de entrenamiento intelectual, la Biblia es más eficaz que cualquier otro libro, o todos los demás libros combinados. La grandeza de sus temas, la digna sencillez de su exposición, la hermosura de su metáforas, vivifica y eleva los pensamientos como nada más podría hacerlo. No hay otro estudio que pueda impartir tal poder mental como lo hace el esfuerzo mental para abrazar las estupendas verdades de la revelación. La mente puesta en contacto con los pensamientos del Infinito no dejará de expandirse y fortalecerse.*

Lo que los Adventistas creen acerca de la Biblia

Las Sagradas Escrituras, Antiguo y Nuevo Testamento, son la Palabra escrita de Dios, dada por inspiración divina a través de hombres santos de Dios que hablaron y escribieron a instancias del Espíritu Santo. En esta Palabra, Dios ha dado al hombre el conocimiento necesario para la salvación. Las Sagradas Escrituras son la revelación infalible de su voluntad. Son la norma de carácter, el examen de la experiencia, la autoridad revelada de las doctrinas y el registro confiable de los actos de Dios en la historia (2 Pedro 1:20, 21; 1 Tim 3:16, 17. Salmos 119:105; Proverbio 30:5,6; Juan 17:17, 1 Tes 2:13; Hebreos 4:12) Creencias Fundamentales, No. 1.

RESUMEN

La Biblia es el libro fuente de la cristiandad. Es la fuente de autoridad de la que todas las prácticas y creencias cristianas son derivadas y autenticadas.

EL PROPÓSITO DE LAS ESCRITURAS

¿QUE DICE LA BIBLIA ACERCA DE SU PROPOSITO?

El versículo clave par este tema está en 2 de Timoteo 3:16: *“Toda Escritura que sale del aliento de Dios, y útil para enseñar, para redargüir, para corregir para instruir en justicia”*.

La palabra griega aquí traducida como *aliento de Dios*, se traduce a menudo como *inspirada por Dios (Reina Valera)* Sin embargo la Biblia no explica todos los detalles de la mecánica de cómo Dios inspira a los escritores; aclara que la fuente fue Dios mismo.

Este texto señala los propósitos básicos de la Biblia:

1. *Enseñanza*. Las Escrituras son la fuente primaria de la cual obtenemos información acerca de Dios, el plan de salvación, y nuestras creencias doctrinales.
2. *Redargüir*. La Biblia es la fuente del “redargüir” espiritual. Cualquier categoría de “redargüir” que la iglesia use debe venir de la Biblia. No pueden ser artificialmente inventadas por alguien y después aplicadas a la gente.
3. *Corregir e instruir en justicia*. Cualquier cosa que sepamos nosotros de la “justicia” viene de la Biblia. Está diseñada para mantenernos espiritualmente en el camino.

¿QUE DICE ELENA DE WHITE ACERCA DEL PROPOSITO DE LA BIBLIA?

Un libro “encarnacional”

La Biblia es un mapa o libro guía para la familia humana que les enseña el camino al cielo. Mensajes selectos, t. 1.

Agradecemos a Dios que la Biblia está preparada par los pobres tanto como para los letrados. Encaja con todas las edades y para todas las clases. Mensajes Selectos, t.1.

La Biblia no nos fue dada en un lenguaje complicado. Para poder alcanzar al hombre, Jesús tomó su humanidad. La Biblia debe ser dada en idiomas de hombres. Todo lo que es humano es imperfecto. . Diferentes significados se expresan con las misma palabra; no hay una palabra para cada idea distinta. La Biblia fue dada para propósitos prácticos. Mensajes Selectos, t. 1.

Dios se ha complacido en comunicar su verdad al mundo por medio de agentes humanos, y él mismo, por su Santo Espíritu, calificó a los hombres y los capacitó para hacer este trabajo. El guió las mentes en la selección de lo que deben hablar y lo que deben escribir. El tesoro fue confiado a los recipientes terrenales, y aun así a ninguno del cielo. El testimonio es llevado a través de expresiones imperfectas del lenguaje humano, pero es el testimonio de Dios; y suj hijo obediente y creyente tiene en eso la gloria de un poder divino, lleno de gracia y verdad. Conflicto de los siglos.

LA SEÑAL DE JONÁS

La Biblia habla a la vida real

Principio: Conocer el libro y el autor

JONÁS EL PROFETA

Esta sección de Señal de Jonás ilustra la naturaleza divina humana del libro de Jonás

No es un libro normal de todos los días

Fuentes materiales

La palabra del Señor vino a Jonás hijo de Amitai ...

A través de esta guía de estudio usaremos el libro de Jonás como nuestro laboratorio para practicar los principios que estamos aprendiendo. Jonás ejemplifica la naturaleza divino- humana de la Biblia, ambos como una persona y un ejemplo de *enseñanza, redargüir y corregir y capacitar en justicia.*

El libro de Jonás parece de alguna manera peculiar debido a las siguientes características interesantes:

- Es un libro muy corto (4 capítulos) con un tema muy amplio para cubrir (La salvación de Dios)
- Es un libro que no concluye con un final. Su fin aun no es una pregunta no respondida.
- En algunas Biblias, usted puede ver el libro completo en dos páginas una frente a la otra, haciendo fácil la lectura de una sola vez.
- Describe un profeta desobediente, recalcitrante y de mal carácter.
- Es la Biblia completa en miniatura porque da una clara visión de Dios y la humanidad tal como son ellos.
- Es un libro escrito por un profeta e incluido en los profetas menores, donde no aparece profecía excepto una acerca de la destrucción de Nínive en cuarenta días una profecía que no se hizo realidad.
- Es el único registro de un Dios que a pesar de su profeta, salva a la ciudad.
- Es un libro en el que los paganos están interesados en conocer a Dios y el creyente es desobediente y está enojado con Dios.

Es un libro en que el amor de Dios por muchas almas permanece mucho o más que en cualquier otro libro del Antiguo Testamento.

Para información adicional acerca de la necesidad de adecuar la información, lea las páginas 11-27 en el libro de Gordon Fee & Douglas Stuart, *Cómo leer la Biblia en todo su valor.*

LA SEÑAL DE JONÁS

Llene la hoja de trabajo que aparece a continuación acerca del libro de Jonás.

BOSQUEJO DEL LIBRO

Título: _____

Autor: _____

Clasificación: _____

Fecha: _____

Idioma: _____

Capítulos: _____

Tema: _____

Versículo clave: _____

Importancia: _____

Canon:

La Señal de Jonás!

¿Quién es este hombre?

Nombre:	_____
Antecedentes Familiares:	_____
Ciudad de origen:	_____
Periodo de tiempo:	_____
Historia de la vida:	_____
Oficina:	_____
Fecha:	_____

UN BREVE BOSQUEJO BIOGRÁFICO

Muy reservado, mal temperamento a tal punto que prefirió morir cuando las cosas no salieron como el quería. Errático en sus actitudes, extremadamente entusiasta acerca de los beneficios que él recibía.

Aunque parecía cobarde porque escapó, mostró un gran coraje durante su viaje marítimo, aunque no era un marinero. Parecía que él disfrutaba del viaje lo suficiente para dormir cuando otros temblaban de miedo.

Es tan reservado que no se sabe nada acerca de su vida privada. Obstinado y tenaz para cumplir con su tarea, es perfectamente capaz de mantenerla día tras día en una ciudad totalmente pagana.

Intensamente nacionalista, prefiere tomar decisiones extremas e ilógicas en vez de ayudar a los enemigos de su país.

UN BREVE BOSQUEJO BIOGRÁFICO continuación...

QUIÉNES SON LAS PERSONAS INVOLUCRADAS

Haga una lista de todas las personas del libro de Jonás.

En los espacios siguientes haga una comparación entre la actitud de Jonás hacia Dios y la de los paganos en el libro.

JONÁS	PAGANOS

COMENTARIO

Escrito en diferentes épocas por hombres que difieren ampliamente en el rango de ocupaciones, dotación mental y espiritual, los libros de la Biblia presentan un amplio contraste en estilo tanto como en diversidad en la naturaleza de los temas. Diiversos autores suelen emplear formas de expresión diferentes para expresar una misma verdad; aunque ésta es presentada con más énfasis por uno que por otro. Y varios escritores presentan un tema bajo una variedad de aspectos y relaciones, que pueden parecer, al lector descuidado, superficial y prejuiciado, como discrepantes o que se contradicen, donde el estudiante reverente y profundo con una clara visión, discierne la armonía subrayada.—El conflicto de los siglos.

COMENTARIO

Como es presentado a través de diferentes individuos, la verdad es sacada en sus diferente aspectos. Un escritor está más fuertemente impresionado con una fase del tema, el toma esos puntos que armonizan con su experiencia o con su poder de percepción y apreciación, otro se aferra a una posición diferente; y cada uno bajo la guianza del Espíritu Santo presenta lo que más ha impresionado su mente – un aspecto diferente de la verdad en cada uno, pero una perfecta armonía a través de todos. Y las verdades así reveladas son unidas para formar un todo completo, adaptadas para llenar las necesidades de los hombres en todas las circunstancias y experiencias de la vida.—*El conflicto de los siglos.*

LA AUTORIDAD DE LA BIBLIA

DEFINICIÓN

“Autoridad” significa diferentes cosas para diferentes personas. Para algunos, una persona con “autoridad” debe ser obedecida al pie de la letra. Para otros “autoridad” significa cualquiera que está por “encima” en la escalera jerárquica. Y aun, para otros “autoridad” del que está hablando es tener conocimiento adecuado de lo que habla.

En el caso de la Biblia, todas estas percepciones son válidas, pero es más que eso. En la Biblia Dios no sólo hace sugerencias a los seres humanos. Él nos está diciendo en qué creer y cómo comportarnos. Dios puede hacer eso porque tiene lo que se llama autoridad “imperial”. Como él es el autor de la verdad, cualquier cosa que diga acerca de la verdad es incuestionable. La verdad en la Biblia siempre puede ser estudiada y entendida mejor, pero es incuestionablemente correcta. Por lo tanto, lo que está revelado en la Biblia es autoritativo.

LO QUE LOS ESCRITORES BÍBLICOS DICEN ACERCA DE LA AUTORIDAD

Pablo: 1 Cor. 14:37 *Si alguno se cree profeta, o espiritual, reconozca que lo que os escribo son mandamientos del Señor.*

Jeremías: Jer. 1:4 *Vino, pues, palabra de Jehová a mí, diciendo...Debes ir a cada uno de los que te envío y les dirás lo que yo te diga.*

Salmo 18:30: *Y acrisolada la palabra de Jehová*

Salmo 33:4: *Porque recta es la palabra de Jehová.*

1 Pedro 1:25: *Más la palabra del Señor permanece para siempre.*

Juan 10:35: *La Escritura no puede ser quebrantada.*

La Biblia usa la frase “La Palabra del Señor” con bastante frecuencia. Es una frase amplia que se usa de diferentes maneras.

LA “PALABRA DEL SEÑOR”

Algunas veces significa revelación directa de Dios. éste es el uso más común en la A.T. Génesis 15:4, 1 Samuel 3:7, 1 Samuel 3:1,2, 2 Reyes 24:2.

LA “PALABRA DEL SEÑOR” (cont..)

Todos estos usos de la frase “La Palabra del Señor” encajan dentro de las categorías enlistadas en 2 Timoteo 3:16 y demuestran el propósito de la Biblia en acción. Nuestra fuente primaria de la “Palabra del Señor” hoy es la Biblia, porque es lo que nosotros podemos sostener en nuestras manos, leer y estudiar.

Algunas veces se refiere a las instrucciones que el Señor ha dado. Esto es más común en el Nuevo Testamento, aunque se usa de esta manera en ambos testamentos. 1 Samuel 15:23, 2 Crónicas 34:21, 2 Samuel 12:9, Hechos 8:25.

Algunas veces se refiere a la sumatoria total de la voluntad de Dios para la raza humana. (Amós 8:12.) Elena de White se refiere a la “Palabra de Dios” en este texto como “el escudo de la misericordia de Dios” (*El conflicto de los siglos.*)

Algunas veces se refiere al poder creativo de Dios. (Salmo 33:6)

Algunas veces se refiere a Jesús mismo. Juan 1:1-3, 14) *El era la Verbo de Dios, El pensamiento de Dios hecho audible.*—Elena de White, *El Deseado de todas las gentes.*

LA ÚNICA REGLA DE FE Y PRÁCTICA

Ésta es una frase muy mal entendida. Algunas personas entienden lo que que significa lo que leen, aunque en su opinión la Biblia contiene errores y no es histórica o científicamente exacta, aun sigue siendo una guía correcta para la experiencia espiritual y un maestro valioso. No es, dicen ellos “verdad” en sí misma, pero puede “contener” verdad si se descubre algo que se aplique a mi vida. Esta forma de razonar recibe el nombre de punto de vista “neoortodoxo”.

Otros entienden que esta frase significa que la Biblia es la autoridad final a la que los cristianos deben apelar por “fe” que es su entendimiento de “verdad religiosa, y su práctica”, eso es, la manera como debería vivir y actuar.

Regrese a la página donde se habla de la *Creencia fundamental No. 1.* ¿Cuál de todos estos conceptos sostiene la Iglesia Adventista del Séptimo Día?

EL SIGNIFICADO DE INFALIBLE

Necesitamos entender qué es lo que creemos por la palabra “infalible” como se aplica a la Escritura, y a los escritos de Elena de White, como lo estudiaremos en la parte 2.

EL SIGNIFICADO DE INDUBITABLE/ INFALIBLE

La palabra en sí misma significa “incapaz de cometer errores”. Aparece una sola vez en la versión Reina-Valera, en Hechos 1:3, *A quienes también después de haber padecido, se presentó vivo con muchas pruebas indubitables...* Otras traducciones dicen “pruebas convincentes”. El griego original simplemente dice “pruebas”. Alguien añadió “infalible, indubitable” a este texto en la versión Reina-Valera.

“INDUBITABLE/ INFALIBLE” y la inspiración verbal

Mucha gente aplica “indubitable” a la Biblia en el contexto de su creencia en inspiración verbal. (Más adelante encontrará más información sobre este tema) Un problema mayor con esta observación es la inhabilidad para tomar en cuenta adecuadamente el término “misterios” de la Biblia sin recurrir a la gimnasia intelectual. Tenemos que ser cuidadosos para no super-poner una teoría artificial de infalibilidad a la Biblia que ella misma no está imponiendo.

Ejemplo

Un autor resolvió este problema al decir que en una audiencia ante la corte no todos los testigos van a poder presentar cada detalle correctamente. Marcos simplemente recuerda más que los otros escritores. —Gleason L Archer, *Enciclopedia de dificultades Bíblicas*, págs, 339-340.

Por ejemplo muchas personas han debatido el hecho que los tres evangelios, Mateo, Marcos y Juan. Dicen que en el momento de traición de Pedro a Jesús el gallo cantó. Marcos, sin embargo, dice que el gallo *cantó dos veces*. Eso no pareciera un gran problema, a menos que tengan que justificar el uso de *cada palabra* como palabras de Dios. Entonces usted tendría que imaginarse por qué Dios a un escritor le diría que el gallo cantó dos veces y al restó sólo que cantarían, y nada más.

Esto es una conclusión lógica, excepto que más gente cree que Marcos obtuvo esta información de Pedro, y al menos Mateo usó a Marcos para su bosquejo (*Ver comentario Bíblico Adventista en inglés*, vol 5, p. 191). Por lo tanto si usted cree Dios que le dio a Marcos cada palabra, también tendrá que explicar como fue que Mateo dejó afuera “dos veces”.

Un autor realiza grandes esfuerzos para hacer eso. Se imagina que hubo en realidad, *seis* negaciones, no tres, y que el gallo cantó *tres* veces y no dos. (Harold Lindsell, *La Batalla por la Biblia*, p.p. 174-176) El proceso completo es complicado y comprende una reconstrucción altamente especulativa de las tres historias. *Lo que es curioso, sin embargo, es que procura resolver este problema basando su creencia en una inspiración verbal. Lindsell finaliza con un canto más del gallo y tres negaciones más que se mencionan en cualquier parte en la Biblia.*

Una solución mucho más fácil es simplemente entender que el canto del gallo era una de las cuatro maneras de “vigilias” con las que los romanos contaban el tiempo durante la noche y Pedro, quien le dio la información a Marcos, estaba muy consciente de cada detalle. Los otros escritores, se enfocaron más en el significado y resultados del incidente, no tomaron ese detalle en particular (Ver *Comentario Bíblico Adventista*, Vol. 5, pp 50 & 524) Para una discusión extensa de este ejemplo, ver el libro de Alden Thompson *Inspiración*, págs. 187-195.

CÓMO ENTIENDEN LOS ASD INFALIBILIDAD

Los ASD creen que la Biblia es la revelación infalible de la voluntad de Dios, lo cual la convierte en la verdadera palabra de Dios y es confiable históricamente y en la exactitud de los hechos, pero no hasta el punto de casi eliminar el elemento humano en la transmisión de los textos bíblicos.

Las Escrituras son la revelación infalible de su voluntad.. Son la norma de carácter, el examen de la experiencia y la autoridad reveladora de las doctrinas y confiabilidad del registro de los hechos de Dios en la historia. Creencias Fundamentales No. 1.

LA BIBLIA Y LA EXPERIENCIA PERSONAL

Mire los siguientes versículos.
¿Cómo se relacionan con las experiencias personales?

Juan 14:15
Lucas 6:46-49

Mientras que la Biblia es un libro que usted puede sostener en las manos, no es un texto sistemáticamente organizado. Contiene toda clase de imágenes de palabras, parábolas, figuras del lenguaje, historias, experiencias y admoniciones. Todas estas cosas tienen que ser interpretadas. Los escritores bíblicos usaron las expresiones actuales de su época, hablaban de eventos de moda, y a menudo usaron parábolas e historias relevantes para sus oyentes, pero extraños a nuestros oídos. Algunas personas sienten que porque eso es así, la experiencia personal es la guía real en la vida cristiana. A menudo sienten que su propia experiencia es superior a los hechos objetivos de la Escritura. Las palabras “siento” o “pienso” a menudo expresan la sobresaliente autoridad en sus vidas.

Lo que los versículos de arriba nos dicen es que la experiencia personal debe ser gobernada por la expresión Palabra de Dios. Ciertamente hay verdades no negociables en las Escrituras que son requerimientos objetivos del Señor y no están sujetos a las opiniones, sentimientos, gustos o disgustos de nadie. Esto no quiere decir que las opiniones de las personas o procesos racionales no sean recursos válidos para el estudio de la Biblia. Lo que significa es que la autoridad final para tomar decisiones finales en la vida cristiana deben ser las Escrituras, no las opiniones propias de una persona.

Comentario

Por otra parte, la unicidad de la religión cristiana es que Dios no dejó a la raza humana con un solo libro a través del cual ellos pudieran entender su voluntad. Él también proveyó a su hijo como un ser humano encarnado para que la cristiandad llegara a ser una relación muy personal para los seres humanos.

El Señor pone un alto énfasis a la relación personal, pero aún requiere que “el conocimiento base” para tomar decisiones debe ser la Palabra de Dios, a pesar de que a algunos les pueda “gustar”, “sentir” o “disgustar”.

Comentario

Es la primera y más elevada tarea de cada ser racional aprender de las Escrituras lo que es la verdad, y después caminar en la luz, animando a otros a seguir su ejemplo. —Elena de White, *El conflicto de los siglos*.

**Comentario
ASD**

Debemos distinguir entre la revelación objetiva de las Escrituras y la respuesta personal del individuo a esa revelación. Ambas son necesarias si se va a comunicar el poder divino de Dios a los hombres. Nada hay más claro en la Biblia que vigila en contra del hombre como la revelación de Dios en la Palabra hablada y escrita que aparece con un “Así dice el Señor...” —Edward Heppenstall, *El Ministerio*, agosto 1966, pp. 5, 6.

La “Palabra del Señor” en la Biblia

TÍTULOS APLICADOS A LA PALABRA DEL SEÑOR			
Mensaje de la cruz	1 Cor 1:18	Paciencia bajo presión	Apoc. 3:10
Palabra de Exhortación	Heb. 13:32	Poder	Heb. 1:3
Palabra de Fe	Rom. 10:8	Promesa	Rom. 9:9
Mensaje del evangelio		Profecía	2 Ped. 1:19
Palabra de gracia	Hechos 15:7	Mensaje de reconciliación	2 Cor. 5:19
Santo	Hechos 20:32	Justificación	
Mensaje acerca del reino	Jer. 23:9	Mensaje de salvación	Heb. 5:13
Palabra de Vida	Mat. 13:19	Verdad	Hechos 13:26
Voto de Dios	Fil.2:16		Col. 1:5
	Heb. 7:28		
LO QUE ES LA “PALABRA DEL SEÑOR”			
Implantada	Santiago 1:21	Viva y activa	Heb. 4:12
Eterna	Isa. 40:8	Acrisolada	Prov. 30:5
Confiable	Tito 1:9	Segura	2 Pedro 1:19
LO QUE HACE “LA PALABRA DEL SEÑOR”			
Limpia	Juan 15:3	Renueva	Salmo
Conforta	Salmo 119:52	Regenera	119:105
Revive	Salmo 19:7	Santifica	1 Ped. 1:23
Edifica	Hechos 20:32	Salva pecadores	Juan 17:17
Sana	Salmo 107:20	Da fortaleza	Salmo 119:11
Ilumina	Salmo 119:105	Sostiene	Salmo 119:28
Protege	Efesios 6:17	Satisface	Heb. 1:3
			Salmo
			119:103
LO QUE DEBEMOS HACER CON “LA PALABRA DEL SEÑOR”			
Creer	Juan 2:22	Obedecerla	1 Sam. 15:22
No descuidarla	Salmo 119:16	Predicarla	2 Tim. 4:2
Oírla	Rom. 10:17	Recibirla	Lucas 8:13
Estudiarla	Salmo 119:11	Deleitarse en ella	Salmo 119:16
Aprender de ella	Salmo 119:124	Disfrutarla	Hebreos 6:5
Amarla	Salmo 119:140	Confiar en ella	Salmo 119:42
Meditar	Salmo 119:15	Entenderla	Salmo 119:27

1. Haga una lista de los tres mayores propósitos de la Biblia como se bosqueja en 2 de Timoteo 3:16
2. ¿Qué entiende usted por la frase “La Biblia es un libro encarnacional”?
3. Describa lo que entiende de la conexión entre la autoridad de la Biblia y nuestra propia experiencia encarnacional
4. Describa cómo llenó la experiencia de Jonás la “Palabra del Señor” en cada una de las funciones mencionadas en 2 Tim. 3:16

Enseñanza

Redargüir

Corregir y capacitar en justicia

REVELACIÓN, INSPIRACIÓN E ILUMINACIÓN

INTRODUCCIÓN

Hay tres conceptos clave que necesitan ser aprendidos para poder entender cómo se originó el mensaje de la Biblia, cómo es transmitido y es transferido a la vida diaria: revelación, inspiración e iluminación.

Cada concepto juega un papel en todo el drama, y fallar al hacer una discriminación entre ellos, o entender mal el papel y la función de cada uno, confundirá el tema y causará dificultades en la interpretación y uso de la Biblia.

REVELACIÓN

Definición

Busque la sección en la página 16 que habla acerca de la revelación general y especial. **La revelación, en términos de la Biblia, es una acción de Dios.** La palabra es usada a menudo para describir intervenciones especiales audibles o visuales de Dios en la historia de la humanidad.

Ejemplos

El Señor una vez le dijo a Moisés que escribiera una experiencia para que la gente la recordara, porque el tiempo llegaría cuando la tribu enemiga referida dejaría de existir y sólo ese registro escrito se mantendría como un testimonio del poder de Dios (Exo. 17:14).

Por ejemplo, Jeremías oyó una voz audible que lo llamaba a un ministerio profético (Jer. 1: 4-12) Samuel oyó una voz llamándolo a la misma clase de ministerio (1 Sam. 3:1-10). En el monte Sinaí, el Señor literalmente escribió con su propio dedo en dos tablas de piedra (Deut. 5:22, Exo. 31:18). La discusión de Balaam con su asna (una ilustración única del poder de un mal temperamento) llegó a un fin abrupto cuando el literalmente vio el ángel que estaba causando la situación en el primer lugar (Núm. 22:21-31).

Por otro lado, la revelación Bíblica puede consistir también de una segunda capa de exposición de la voz o acción de Dios.

Investigando la Revelación

Lucas usó los métodos de investigación para organizar la revelación para que así fuera inteligible a la gente que la oyera o estudiara.

Por ejemplo, después que él recibió las dos tablas escritas por Dios mismo, Moisés se sentó y escribió el resto de lo que el había aprendido en la montaña en un volumen que llegó a ser conocido como el Libro de la Ley (Éxodo 24:4, Deut. 31:24-26). Fue una revelación de Dios, pero las palabras y organización vienen de Dios.

En otra instancia, Lucas dice que él investigó cuidadosamente” todo acerca de la vida de Jesús y se propuso “escribir los acontecimientos ordenadamente”.

**Recursos
materiales ASD**

Si usted está interesado en continuar con este tópico, lea *Lucas, ¿un plagiaro?* De George Rice (Pacific Press) y de Alden Thompson *Inspiración*, especialmente el capítulo 2: “Una visión, un fuego en los huesos, una gran ida” (Review and Herald).

INSPIRACIÓN

Definición

Inspiración es lo que actualmente sucede a un escritor bíblico y es la mayor clave para entender cómo es que la Biblia se arma y como afecta eso nuestras vidas personales. 2 Tim. 3:16, específicamente dice *Toda Escritura sale del aliento de Dios...* La clave aquí está en la frase *del aliento de Dios*.

**Traducciones:
¿Cuáles son las
implicaciones?**

La palabra griega para *del aliento de Dios* en 2 Tim. 3:16, es *theopneustos*, y está traducida de manera diferente en varias versiones:

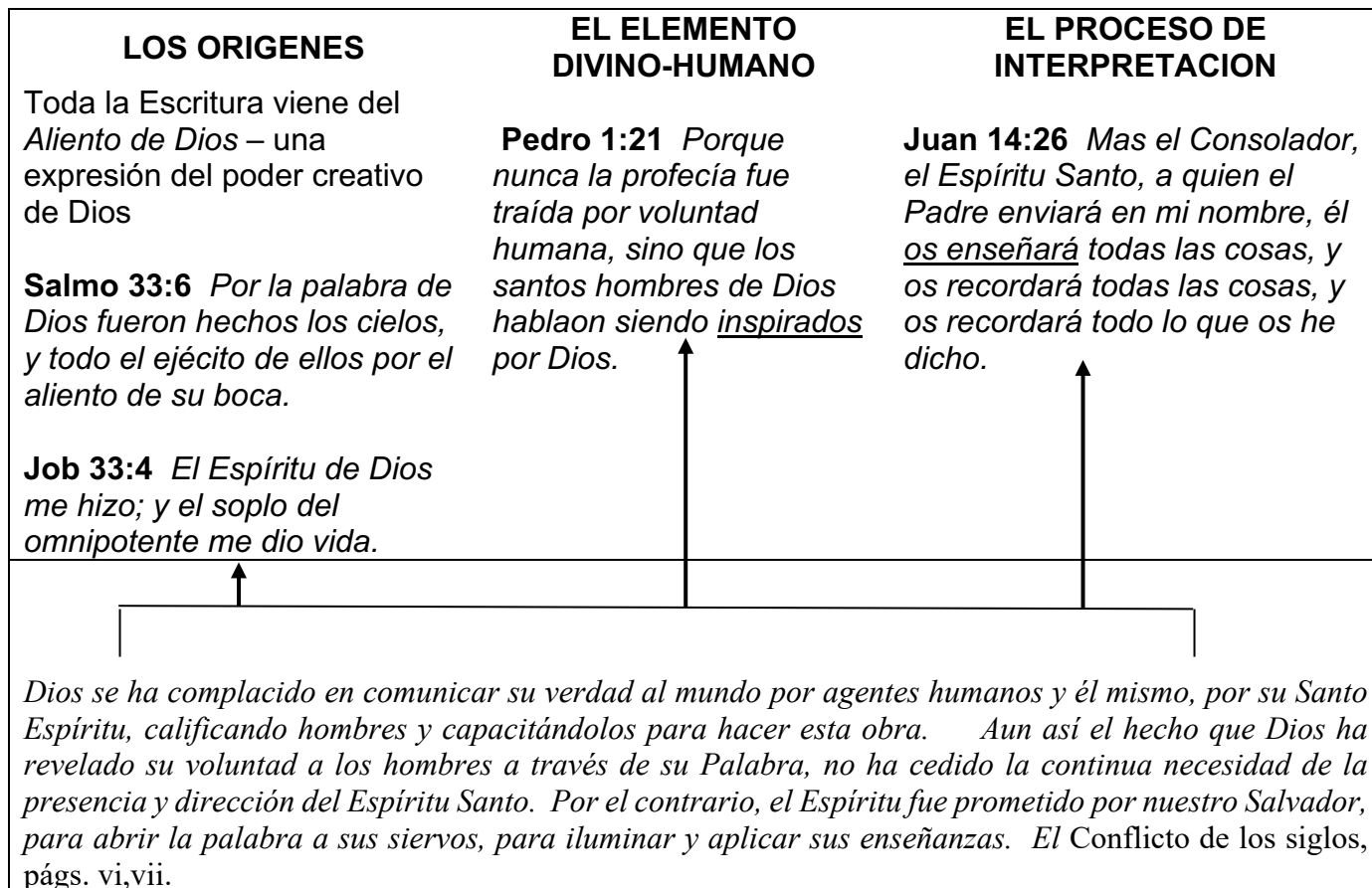
Versión	Traducción
King James New King James	“Toda Escritura es dada por inspiración de Dios”
RSV New American Standard Phillips translation	“Toda Escritura es Inspirada por Dios”
Living Bible	“Dada a nosotros por inspiración de Dios”
Good News Bible	“Toda Escritura es inspirada por Dios”
New English Bible	“Toda Escritura inspirada tiene su uso”

Theopneustos se forma de dos palabras griegas: *Theos*, que significa Dios y *pneustos*, que viene de la palabra “respirar, así que literalmente significa “de la respiración de Dios” La palabra se usó algunas veces en el lenguaje griego para referirse a toda la sabiduría originada en Dios, pero más específicamente para sueños dados por Dios como una distinción con los sueños naturales. 2 Tim. 3:16 es el único lugar en la Biblia donde es usado, por lo tanto no tenemos punto de comparación con otros versículos. Tenemos que decidir qué es lo que aquí significa y desde su contexto.

En 2 Tim. 3:16 Pablo conecta *theopneustos* a la revelación *escrita* dada por Dios. Note que la versión New English Bible deja por fuera *theos* y sólo usa la parte de “aliento”. Ésta no es una traducción correcta de la palabra, pero refleja un punto de vista teológico cierto.

Examinando el significado de “...del aliento de Dios,” (cont.)

Lo que Pablo quería decir cuando usó esta palabra ha sido el tema de extensos estudios teológicos y discusiones. La cadena de evidencia de la Biblia misma, sin embargo, es lo suficiente clara. Pablo simplemente dice que la Biblia se originó con Dios y no con la humanidad. Note que tan diferente los escritores Bíblicos y Elena de White percibieron el proceso de trabajo de “del aliento de Dios”.



Recruso maetrial

Si usted guarda sus folletos trimestrales de las lecciones de la Escuela Sabática, búselos y estudie la lección 7 “La Palabra de Dios” en el segundo trimestre de abril-junio de 1985.

Si usted está interesado en proseguir con este tópico en profundidad, puede consultar las siguientes fuentes. Tal vez Algunas de estas obras se encuentran solamente en librerías de libros usados.

- Carl F. Henry (ed) *Revelación y la Biblia* Baker books house. 1958
- Benjamín B. Warfield, *La inspiración y la autoridad de la Biblia*. The Presbyterian and Reformed Publishing Company. 1948. El capítulo 6 es uno de los estudios más extensos en el significado de *theopneustos* que usted pueda encontrar. Está preparado, sin embargo, para una amplia y gran cantidad de griego y algo de latín.
- Gerhard F. Hazle, *Entendiendo la palabra viva de Dios*. Pacific Press, 1980. Especialmente el capítulo 3, ASD.

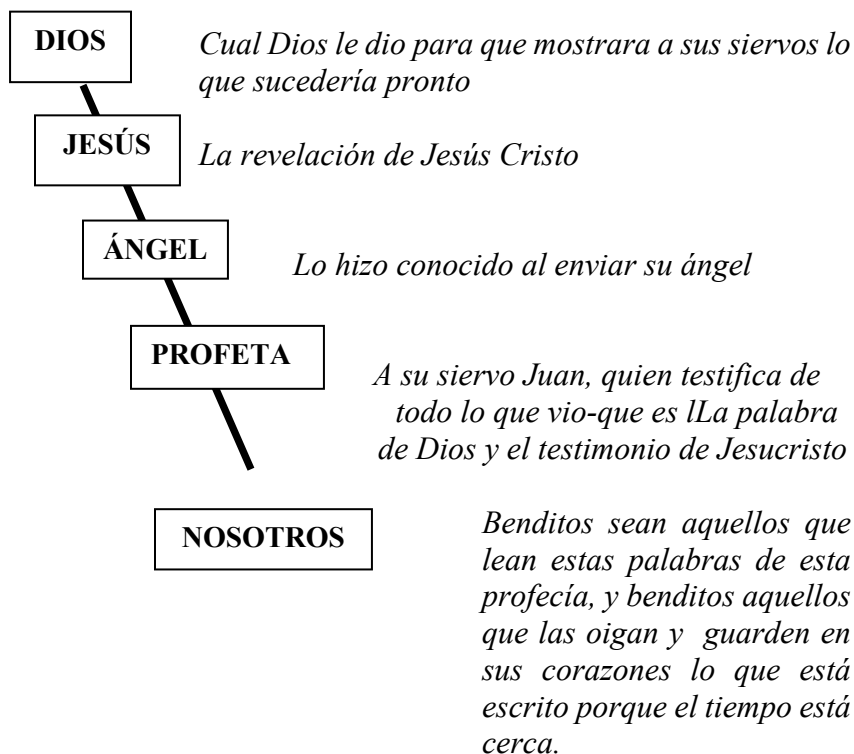
Examinando el significado de “...del aliento de Dios” (cont.)

CÓMO FUNCIONA LA INSPIRACIÓN

¿Cómo funciona la inspiración? Las Escrituras contienen muchos ejemplos del proceso en acción y tenemos algunas indicaciones de una respuesta en los escritos de Elena de White, pero en ningún lugar tenemos una respuesta sistematizada completa.

Ejemplo

Apocalipsis 1:1-3 es lo más cercano en la Biblia a una completa explicación del proceso de inspiración. Note la secuencia:



Ejemplos

Jer. 1:4 *La palabra del Señor vino a mí diciendo...*

Gál. 1:11 *Más os hago saber hermanos que el evangelio anunciado por mí, no es de hombres.*

2 Ped. 1:16, 20, 21 *Porque no os hemos dado a conocer el poder y la venida de nuestro Señor Jesucristo siguiendo fábulas artificiosas, sino como habiendo visto con nuestros propios ojos su majestad. ... Entendiendo primero esto, que ninguna profecía de la Escritura es de interpretación privada, porque nunca la profecía fue traída por voluntad humana, sino que los santos hombres de Dios hablaron siendo inspirados por el Espíritu Santo.*

PERCEPCIONES DE INSPIRACIÓN

Pongamos a Jeremías, Pablo y Pedro juntos para ver cómo es cada uno percibe la experiencia de la inspiración

JEREMÍAS	PABLO	PEDRO
<i>La palabra de Dios vino a mi diciendo</i>	<i>Toda Escritura sale del aliento de Dios...</i>	<i>Los hombres hablaron de Dios como fueron inspirados por el Espíritu Santo.</i>
“Vino”: aquí es el hebreo común del verbo “ser”. La frase es un fórmula usada 130 veces en Jeremías. “Vino” aparece en tiempo pasado en español, pero en hebreo es activo – indicando que Jeremías se sentía una añadidura activa entre el mismo y Dios.	Pablo se enfoca en el poder creativo de Dios detrás de la experiencia de la revelación.	La frase usada como inspirados es la misma que se usa cuando habla del arribo del Espíritu Santo en Pentecostés.
	En Gálatas él dice que él “recibió” la información de Jesús.	Es la palabra usada en Hechos 27:15, 17 para un viento tempestuoso que lleva un barco.
“Decir” indica la fuente divina de información.		El profeta en esta percepción, está enteramente bajo la motivación del Espíritu.

INSPIRACIÓN VERBAL

Por inspiración verbal queremos decir que la influencia Divina que rodeó a los escritores sagrados es extensiva no solo a los pensamientos generales, sino también todas las palabras que emplearon, por lo que los pensamientos que Dios intentó revelarnos han sido transportados con infalible exactitud – que los escritores fueron los instrumentos de Dios en tal sentido que lo que ellos dicen es lo que Dios ha dicho (Lorraine Boettner, Estudios en teología, p. 11).

Aunque cada uno de estos autores perciben la experiencia de inspiración desde una perspectiva, cada uno reconoce que Dios es la fuente de inspiración, y que ellos han sido escogidos en una manera especial para ser sus interlocutores.

El punto de vista más común acerca de cómo trabaja la inspiración sostenido por muchas iglesias conservadoras es llamado inspiración verbal. Esta visión sostiene que en **los escritos originales** llamados *autógrafos*, las propias palabras de las Escrituras fueron inspiradas - ellas no tienen error. Esto significa que en alguna u otra manera el Espíritu Santo guió el proceso de inspiración para que las palabras escritas fueran en sí mismas las palabras de Dios.

Hay alguna confusión acerca exactamente de cómo ocurre sin convertir a los profetas en secretarios o dictáfonos. La mayoría de los autores tienen cuidado en señalar que ellos no creen en lo que se denomina una teoría mecánica o dictada de inspiración, y aun así son no logran explicar las diferencia.

INSPIRACION VERBAL
(cont.)

Durante la época de la iglesia primitiva, hubo gente que sostenía el punto de vista del proceso de inspiración mecánica. Por ejemplo, un hombre de nombre Atenágoras escribió que el Espíritu Santo usó a los profetas como un flautista que sopla su flauta. Otro de nombre Hipólito dijo que el Espíritu Santo usa a los profetas como si fueran un arpa o una cítara. Agustín, el famoso padre de la iglesia del Norte de África, dijo que Jesús usó a los evangelistas como “si ellos estuvieran en sus propias manos”. Algo similar sucedió durante el periodo de la Reforma. Juan Calvino, por ejemplo, habla acerca de las Escrituras “dictadas” y un anglicano de nombre Whitaker dijo que “Dios inspiró a los profetas con lo que ellos decían y hacía uso de sus bocas, lenguas y manos”, por lo tanto los profetas llegaron a ser “sólo los órganos de Dios” (Geoffrey W. Bromiley, “La doctrina de la inspiración de la iglesia” En *Apocalipsis y la Biblia*).

**UNA PERSPECTIVA
ADVENTISTA**

Inspiración verbal del tipo no dictado tiende a sonar bastante ortodoxo para los oídos adventistas, pero no es el punto de vista adventista. Note en la siguiente tabla que ubica la descripción del proceso de Elena de White paralelo al del teólogo evangélico Harold Lindsell.

HAROLD LINSELL	ELENA DE WHITE
<p>La inspiración es tomada por algunos para decir que los pensamientos de los escritores y no las palabras fueron inspiradas. La idea de la inspiración se extiende a las palabras (inspiración verbal) tanto como los pensamientos parecen errados a sus puntos de vista. Pero los pensamientos, cuando están comprometidos a la escritura deben ser puestos en palabras. Y si las palabras son congruentes con las ideas, las palabras no menos que los pensamientos adquieren gran importancia. Las palabras tienen significados específicos. <u>Suponer que los pensamientos son inspirados pero las palabras que los expresan no, es cometer violencia aun a los pensamientos.</u> (Batalla por la Biblia, pág. 33)</p>	<p>La Biblia está escrita por hombres inspirados, pero no es el modo del pensamiento de Dios y expresiones. Eso es de la humanidad. <u>Dios, como escritor, no está representado.</u> Los hombres a menudo dirán que tal expresión es como de Dios. <u>Pero Dios no se ha puesto a sí mismo en palabras, lógica, en retórica, en prueba en la Biblia. Los escritores de la Biblia fueron plumas de Dios no su pluma.</u> Observe a los diferentes escritores. No son las palabras de la Biblia las que son inspiradas sino los hombres los que fueron inspirados. La inspiración no actúa en las palabras de los hombres o sus expresiones, sino en el hombre en sí mismo, quien bajo la influencia del Espíritu, está imbuido en los pensamientos. <u>Pero las palabras reciben la impresión de la mente del individuo. La mente divina está difundida. La mente divina y la voluntad están combinadas con la mente y voluntad humanas; entonces las expresiones de los hombres son la palabra de Dios.</u>—Manuscrito 24, 1886 (escrito en Europa en 1886: 1 SM 21).</p>

INSPIRACION VERBAL (cont.)

Una dificultad es que los que apoyan la inspiración verbal tienden a clasificar a los que no aceptan el mismo punto de vista como liberales. Ellos tienden a permitir que no haya terreno intermedio en lo absoluto. Entonces, en su observación, aun Elena de White estaría en el campo liberal, una observación que sería inaceptable para los adventistas por su firme creencia en la autoridad de la Escritura.

Algunos adventistas han aceptado el punto de vista de inspiración verbal y aun más, un casi punto de vista de inspiración mecánico. Esta observación ha tendido a convertirse en una suposición no escrita ni subrayada en algunos círculos adventistas, causando problemas cuando se coloca junto a nuestros puntos de vista oficiales, que siguen la orientación de Elena de White.

Problemas con la inspiración verbal

Problemas con las observaciones de inspiración verbal:

1. Crea barreras artificiales a las soluciones de pasajes difíciles en la Escritura.
2. Tiende a sobre enfatizar el papel divino en la inspiración y minimizar el elemento humano. Lo hace muy pasivo.
3. Los adventistas que consciente o inconscientemente creen en la inspiración verbal tienden a leer a Elena de White a través de los mismos ojos, y esto conlleva a tener dificultades en la interpretación.

INSPIRACIÓN VERBAL EN LA HISTORIA ADVENTISTA

En 1841, un teólogo europeo de nombre Luis Gaussen publicó un libro titulado *Theonneustia; La inspiración verbal plenaria de las Escrituras*, en la que bosquejó un punto de vista de inspiración mecánico. Gaussen fue un expositor de profecía, aliado con historiadores de la iglesia tales como Merle d'Aubigne, uno de los historiadores favoritos de Elena de White. El está caracterizado en el *Conflicto de los siglos* como uno de los héroes europeos del Gran Movimiento del Segundo Advenimiento. Algunas personas, especialmente W.W. Prescott en el colegio de Battle Creek, también empezaron a enfatizar sus observaciones en inspiración verbal. En 1928, el hijo de Elena de White, W.C. White, escribió eso:

Usted se refiere a la corta declaración que le envié relacionada con la inspiración verbal [Creemos que la luz dada por Dios a sus siervos es por la iluminación de la mente, que imparte a los pensamientos, y no (excepto en raros casos) a las mismas palabras en las que las ideas deberían ser expresadas..."]

**Historia
Adventista (cont...)**

*Esta declaración hecha en el Congreso de la Asociación General de 1883, estaba en perfecta armonía con las creencias y posiciones de los pioneros en esta causa, y pienso, que era la única posición tomada por algunos de nuestros ministros y maestros hasta que el profesor Prescott, presidente del Colegio de Battle Creek, presentó de una manera muy fuerte otro punto de vista – el punto de vista sostenido y presentado por el profesor Gausson. La aceptación de esa observación por los estudiantes del colegio de Battle Creek y muchos otros, incluyendo al pastor Haskell, ha resultado en el planteo a nuestra obra de preguntas y perplejidades sin fin, y siempre en aumento. La hermana White nunca aceptó la teoría de Gausson relacionada con la inspiración verbal, ni la aplicó a sus propias obras o a la Biblia (Mensajes Selectos, vol 3, págs. 454, 455) **Usted puede encontrar toda la declaración del comité de 1883 en Mensajes Selectos, vol. 3.***

Ejemplo

Note, por ejemplo, las diferencias entre el punto de vista de Elena de White y el de M.C. Wilcox, un editor de la revista *Señales de los Tiempos*. El punto de vista de Wilcox es típico de aquellos que creían en la inspiración verbal.

M. C. WILCOX	ELENA G. DE WHITE
<p><i>Pregunta: ¿Qué está inspirado, el Nuevo Testamento en el griego original o la traducción en inglés o ambos?</i></p> <p><i>Respuesta: “Las palabras originales, por supuesto; las palabras por las que el profeta y apóstol habló. <u>No fue la persona la que estaba inspirada; fue la Palabra que salió del aliento de Dios.</u> Toda Escritura es (literalmente) proveniente del aliento de Dios” (2 Tim. 3:16) (Los paréntesis fueron suplidos por Wilcox) (Preguntas y Respuestas, 1911)</i></p>	<p><i>La Biblia está escrita por hombres inspirados, pero no es el modo del pensamiento ni expresiones de Dios. Es de la humanidad. Dios como escritor, no está representado. Los hombres siempre dirán tal expresión no es de Dios. Pero Dios no se ha puesto a si mismo en palabras, lógica, en retórica o en pruebas en la Biblia. Los escritores de la Biblia fueron las plumas inspiradas, no su pluma. Observen los diferentes escritores. No son las palabras de la Biblia las que están inspiradas. La inspiración actúa no en las palabras de los hombres. La inspiración actúa no en las palabras de los hombres o en sus expresiones sino en el hombre en sí mismo, quien bajo la influencia del Espíritu Santo es imbuido con pensamientos. Pero las palabras reciben la impresión de la mente del individuo. La mente divina está difundida. La mente divina y la voluntad están combinadas con la mente y voluntad humanas; por lo tanto las expresiones del hombre son la palabra de Dios. Manuscrito 24, 1886 (Escrito en Europa en 1886 1SM, 21)</i></p>

El libro de Todas las Naciones por C.B. Haynes – ASD

Por ejemplo, en 1935, un escritor y administrador adventista muy conocido, Carlyle B. Haynes, dio una serie de conferencias en el Colegio de Médicos Evangelistas (Universidad de Loma Linda), las cuales fueron publicadas bajo el nombre de *El libro de todas las naciones*. Fue revisado en 1950 y vuelto a publicar como parte de la serie Biblioteca del Hogar Cristiano, la misma serie que incluyó los escritos de Elena de White. Me he encontrado inesperadamente con personas, aunque esto parece extraño, que estaban bajo la impresión de que *todos* los libros en esta serie, debido a que todas las portadas tenían el mismo estilo, eran parte del Espíritu de Profecía. Esto pareciera una percepción superficial y distintivamente “no erudita”, pero lo más asombroso que lo mismo sucede en las *percepciones* de las personas que a menudo contribuyen a la formación de una “tradicción” no escrita y que nunca fue intencionada conscientemente. De repente, la “tradicción” aflora como el punto de vista “ortodoxo” que la iglesia supuestamente “siempre debe tener como puntos de referencia.

El libro de Todas las Naciones por C.B. Haynes – ASD

En *El libro de todas las naciones*, Haynes dice que “Dios guía y supervisa la transmisión de su revelación para otros mediante personas a quienes él les dio sus escrituras, *aun las cosas no reveladas*, es preciso, exacto y sin error” (página 213 el énfasis es mío). La implicación que *cualquier cosa* que un autor inspirado diga o escriba está inspirada, así sea una revelación directa o no. Así sucede, algunas personas creen exactamente eso acerca de los escritos de Elena de White y esto ha causado muchos problemas de interpretación.

Poniendo el punto de vista del pastor Haynes al lado del punto de vista de Elena de White, tenemos un contraste interesante.

CARLYLE B. HAYNES	ELENA DE WHITE
<p><i>Lo que yo deseo enfatizar es que la inteligencia de (los escritores) ellos no tiene parte en la producción del mensaje. Su inteligencia recibe; no lo origina. El mensaje es dado al profeta; el profeta no tiene parte en la creación del mensaje. Las facultades naturales del profeta están activas al recibir el mensaje, pero están pasivas en cuanto a la creación del mismo. En ningún sentido es él coautor con Dios. Los mensajes le son dados enteramente. Dios habla a través de él. Él es más que su mensajero: él es su boca.</i> (El libro de todas las naciones, página 216).</p>	<p><i>La Biblia está escrita por hombres inspirados, pero no es el modo del pensamiento ni expresiones de Dios. Es de la humanidad. Dios como escritor, no está representado. Los hombres siempre dirán tal expresión no es de Dios. Pero Dios no se ha puesto a sí mismo en palabras, lógica, en retórica o en pruebas en la Biblia. Los escritores de la Biblia fueron las plumas inspiradas, no su pluma. Observen los diferentes escritores. <u>No son las palabras de Biblia las que están inspiradas. La inspiración actúa no en las palabras de los hombres. La inspiración actúa no en las palabras de los hombres o en sus expresiones sino en el hombre en sí mismo, quien bajo la influencia del Espíritu Santo es imbuido con pensamientos. Pero las palabras reciben la impresión de la mente del individuo. La mente divina está difundida. La mente divina y la voluntad están combinadas con la mente y voluntad humana; por lo tanto las expresiones del hombre son la palabra de Dios.</u> Manuscrito 24, 1886 (Escrito en Europa en 1886 1SM, 21)</i></p>

El libro de Todas las Naciones por C. B. Haynes– ASD (cont...)

El objetivo del pastor Haynes es resaltar la autoridad de la Biblia, pero su percepción de la manera como la inspiración funciona es coloreada por sus fuentes fundamentalistas y su herencia de las ideas pronunciadas por W. W. Prescott y otros.

El libro de Todas las Naciones por C. B. Haynes – ASD (cont...)

Note que cuán cerca su punto de vista fundamentalista tradicional está del punto de vista de Harold Lindsell.

CARLYLE HAYNES	HAROLD LINDSELL
<p><i><u>Queremos decir por (inspiración plenaria) que la inspiración de Dios incluyó la forma tanto como la sustancia, que se ha extendido tanto a las palabras como a los pensamientos.</u> No podemos conocer los pensamientos de Dios a menos que conozcamos sus palabras. Si las palabras mismas no estuvieran incluidas en la inspiración no habría punto en todo el cuidado que se ha tomado durante todos los siglos para traducir exactamente las Escrituras (El libro de Todas las Naciones, Southern Publishing Association. Revised Edition, 1950).</i></p>	<p><i>La inspiración es tomada por algunos para decir que los pensamientos de los escritores y no las palabras fueron inspirados. La idea que la inspiración se extiende a las palabras (inspiración verbal) tanto como a los pensamientos aparece como errada a su punto de vista. Pero los pensamientos, cuando están comprometidos con la escritura, deben ser puestos en palabras. Y si las palabras son congruentes con las ideas, las palabras no menos que los pensamientos adquieren una gran importancia. Las palabras tienen significados específicos. <u>Suponer que los pensamientos están inspirados y que las palabras que los expresan no, es hacer violencia aun a los pensamientos</u> (Batalla por la Biblia, pág. 33).</i></p>

Grados de inspiración

El otro lado de la moneda de la inspiración verbal es una observación que toma y selecciona lo que está inspirado en las Escrituras. Esto suele denominarse “canon dentro de un canon” Este punto de vista sostiene que la Escritura no está toda totalmente inspirada; algunas cosas están más inspiradas que otras. Martín Lutero por ejemplo creía que el libro de Santiago era de menos inspiración que Gálatas, primeramente porque a él no le gustaban algunas de las cosas que Santiago dijo.

Esta idea también ha salido a flote en la Iglesia Adventista. En 1884, George I. Butler, presidente de la Asociación General, escribió una serie de artículos en la *Review and Herald* exponiendo estas ideas. Note la reacción de Elena de White a esta serie de escritos:

**Grados de inspiración
(Cont...)**

Tanto en el Tabernáculo (Battle Creek) como en el colegio, se ha discutido el tema de la inspiración, y hombres finitos lo han usado para decir que algunas cosas en las Escrituras fueron inspiradas y otras no. Se me mostró que el Señor no inspiró los artículos sobre inspiración publicados en la Review and Herald, ni tampoco aprobó su presentación frente a los jóvenes del colegio. Cuando los hombres se aventuran a criticar la Palabra del Señor, se están aventurando en lo sagrado, en terreno santo, y mejor hubiera sido que temieran, temblaran y escondieran su sabiduría como tontería. Dios no colocó hombres para que pronunciaran juicios sobre su Palabra, seleccionando algunas cosas como inspiradas y desacreditando otras como no inspiradas. Los testimonios han sido tratados en la misma manera, pero Dios no está en esto (Carta 22, 1889. Selected Messages, vol 1 , pág 23).

Neortodoxia

Hay hoy otro punto de vista que muchos teólogos en varias iglesias creen llamado “neortodoxia”. Esta sostiene que la Biblia *contiene* la verdad, pero que eso de “verdad” depende de las necesidades del lector. En otras palabras, como lo lee en la Biblia. El Señor lo impresiona para que lo que está leyendo sea especialmente *importante para usted*, y así se convierte en la verdad en ese momento. Los adventistas del séptimo día no creemos que la Biblia sólo “contiene” la verdad. Creemos que las Escrituras son una revelación infalible de la voluntad de Dios. Vuelva a leer *Creencias Fundamentales No. 1*, en la página 19.

RESUMEN

Los Adventistas del Séptimo Día no creen en la inspiración verbal, pero sí que la Biblia tiene la autoridad de ser la Palabra de Dios. No distinguimos grados de inspiración. Creemos que sin importar si a un individuo le gusta o le disgusta lo que la Biblia dice, responda o no, entiéndalo o no, lo que el Señor dice en la Biblia sigue siendo verdad.

Escriba una declaración de lo que usted entiende que es el proceso de la inspiración. Esta declaración es importante para usted como maestro de Escuela Sabática, porque marcará la pauta para la manera en que usted aprenderá a interpretar algunos de los pasajes más difíciles de la Biblia, cuando llegue a la Unidad 3.

ILUMINACIÓN

Definición

Iluminación quiere decir que cualquiera que lea y estudie las Escrituras necesita la ayuda del Espíritu Santo para poder entender e interpretar correctamente lo que él o ella está leyendo o estudiando.

Qué dice la Biblia Acercas de la Iluminación

Juan 14:26 *Más el Consolador, el Espíritu Santo, a quien el Padre enviará en mi nombre, él os enseñará todas las cosas y os recordará todo lo que yo os he dicho.*

1 Cor. 2:12-14 *Y nosotros no hemos recibido el espíritu del mundo, sino el Espíritu que proviene de Dios, para que sepamos lo que Dios nos ha concedido, Lo cual también hablamos, no con palabras enseñadas por la sabiduría humana, sino con las que enseña el Espíritu, acomodando lo espiritual. Pero el hombre natural no percibe las cosas que son del Espíritu de Dios, porque para él son locura, y no las puede entender, porque se han de discernir espiritualmente.*

2 Tim. 2:15 *Procura con diligencia presentarte a Dios aprobado, como obrero que no tiene de qué avergonzarse, que usa bien la palabra de verdad.*

Comentario

Aunque el hecho que Dios ha revelado su voluntad a los hombres a través de su palabra, su palabra no ha cedido la necesidad de la continua presencia y dirección del Espíritu Santo. Por el contrario, el Espíritu fue prometido por nuestro Salvador, para abrir la palabra a sus siervos,, para iluminar y aplicar sus enseñanzas. Y como fue el Espíritu de Dios el que inspiró la Biblia, es imposible que la enseñanza del Espíritu fuera contraria a la de la palabra. El conflicto de los siglos.

La Señal de Jonás!

Principio: Aprender a distinguir entre revelación, Inspiración e Iluminación

JONÁS Y ... Revelación

Jonás, quien ya era conocido como profeta (2 Reyes 14:25), recibió un llamamiento directo, una revelación, de Dios, para que fuera a Ninive (Jonás 1:1). Ya había profetizado acerca de la extensión de los límites de Israel. *El rey Jeroboam restauró los límites de Israel, desde Lebo Hamat hasta el mar de Arabá, de acuerdo con la palabra del Señor, el Dios de Israel, transmitida mediante su siervo Jonás hijo de Amitai, el profeta de Gat-hefer* (2 Reyes 14:25). Así que aquí tenemos una revelación anterior, directa del Señor a su profeta, la cual tiene que ver con límites nacionales, un tema que Moisés también había específicamente definido (Deut. 32:8, 9). Ahora Jonás es llamado súbitamente a para que vaya a predicar a la gente *fuera* de esos límites. Esto probablemente pudo parecerle extraño, porque otros profetas, como Isaías, habían escrito que la gente que habitaba *fuera* de Palestina vendría allí. ¡No se suponía que Israel fuera a ellos! (Isa 2:1-5).

Inspiración

Sin embargo, él mismo se inventó, su mensaje y fue reconocido como un profeta inspirado por la gente (2 Reyes 14:25).

Iluminación

Además de su llamado y estatus de inspirado, sin embargo, hay otra faceta para el entendimiento personal de Jonás acerca de la verdad religiosa y el carácter de Dios. Más allá del llamado directo de Dios para una tarea específica, Jonás bien se daba cuenta del carácter de Dios y cómo trataba él a la gente: *El oró a Jehová, y dijo: Ahora, oh Jehová, ¿no es esto lo que yo decía estando aún en mi tierra? Por eso me apresuré para huir a Tarsis; porque sabía yo que tú eres Dios clemente y piadoso, tardo en enojarte, y de grande misericordia, y que te arrepientes del mal.* (Jonás 4:2). A través del estudio y experiencia personal – iluminación – Jonás “sabía” cómo era Dios.

Comentario

La Biblia nunca debería ser estudiada sin oración. Sólo el Espíritu Santo puede hacer que nosotros sintamos la importancia de estas cosas fáciles de ser entendidas o nos previene de alterar las verdades difíciles de comprender. Es el oficio de los ángeles celestiales preparar el corazón para comprender la Palabra de Dios que deberíamos ser arrobados con su hermosura, amonestados por sus advertencias o animados por su fortaleza en sus promesas. Deberíamos hacer nuestra la petición del Salmista “Abre mis ojos para que pueda ver las maravillas de tu ley” Las tentaciones a menudo parecen irresistibles porque, a través de la carencia de oración y el estudio de la Biblia, el tentado no puede recordar las promesas de Dios y enfrentar a Satanás con las armas de las Escrituras. Pero los ángeles están alrededor de aquellos que están dispuestos a ser enseñados en los asuntos divinos; y en el tiempo de gran necesidad, traerán en remembranza las verdades precisas que sean necesitadas.— Consejos sobre la obra de la Escuela Sabática, p. 38.

RETROALIMENTACIÓN

¿CUÁN BIEN DOMINA USTED EL MATERIAL DE ESTA UNIDAD?

1. Explique en sus propias palabras lo que entiende del lugar que ocupa la Biblia en la cristiandad.
2. Explique en sus propias palabras lo que entiende acerca del propósito de la Biblia.
3. Explique en sus propias palabras lo que entiende por la autoridad de la Biblia.
4. Explique en sus propias palabras lo que entiende por la frase “la única regla de fe y práctica”
5. Explique en sus propias palabras lo que entiende de la frase “La Palabra de Dios” como se aplica a la persona de Jesús y a la Biblia.
6. Explique en sus propias palabras lo que entiende de la relación entre la autoridad de la Biblia y la autoridad de la experiencia personal.
7. Explique en sus propias palabras lo que entiende por el significado de *revelación*, *inspiración* e *iluminación* como se aplica a las Escrituras.
8. Más abajo aparecen tres declaraciones de tres fuentes diferentes. ¿Cuál de ellas siente usted que expresa mejor el punto de vista de los ASD acerca de la inspiración? (Las respuestas están al final de la página 55. No las mire hasta después de haber respondido la pregunta).
 - A. *La Escritura es parte esencial y un registro confiable de la apertura divina de Dios. Todos los libros en el Antiguo y Nuevo Testamento, dados por inspiración divina, son la palabra escrita de Dios, la única regla infalible de fe y práctica. Ellas deben ser interpretadas de acuerdo con su contexto y propósito y en obediencia reverente al Señor quien habla a través de ellas en poder viviente.*
 - B. *Un profeta no produce nada de sí mismo, pero actúa como intérprete de los apuntes de otro en todas sus expresiones; mientras él esté bajo la inspiración él está en ignorancia, su razón parte de su lugar y somete la ciudadela del alma, cuando el Espíritu Divino entra y habita en él; golpea el mecanismo de la voz, sonando a través de él para aclarar la declaración de lo que él profetiza.*
 - C. *Las Sagradas Escrituras del Antiguo y Nuevo Testamento fueron dadas por inspiración de Dios, contiene bastante revelación de su voluntad a los hombres y son la única regla de fe y práctica que no tiene errores.*

9. ¿Ha estudiado algo en esta unidad que ha modificado lo que creía o entendía antes? Explique.

10. Si alguien le dice: “Creo en la Biblia como una autoridad para los cristianos, pero el Espíritu Santo también me dice qué hacer. En mi iglesia dependemos del Espíritu para que nos guíe a la verdad. Algunas veces las personas en la congregación reciben mensajes del Señor que nos ayudan a guiarnos. Esto tiene tanta autoridad como la Biblia” ¿Cómo respondería?

Respuestas a la pregunta 8.

Declaración de fe, Fuller Seminario Teológico, Pasadena, Ca.
(b) Filo de Alejandria, escritor judío del tiempo de Jesús; (c) Pre-1980, Creencias fundamentales No. 1.

Cómo Usar e Interpretar la Biblia y los Escritos de Elena G. De White

UN ESTUDIO BÍBLICO ACERCA DE LA BIBLIA

COMO MARCAR ESTE ESTUDIO EN LA BIBLIA

Los textos siguientes se mueven a través de una explicación sistemática del papel, lugar y autoridad de la Biblia en la vida del cristiano. Si usted desea marcar este estudio en su Biblia, en una hoja suelta o en la parte de atrás de su Biblia escriba el título “Entendiendo la Biblia”- **EB 1** – 2 Tim. 3:16. Al lado de cada subsecuente texto marcado EB (No.) y la referencia para el siguiente año. Cuando usted termine tendrá una cadena de 18 versículos acerca de la Biblia marcada en su Biblia.

Ejemplo

2 Timoteo 3:16 *Toda Escritura sale del aliento de Dios y es útil para enseñar, redargüir, corregir y capacitar en justicia.*

EB –1 2 Tim. 3:16	Origen de la Escritura
EB –2 2 Pedro 1:21	El papel de los profetas al transmitir las Escrituras
EB –3 2 Sam. 23:1,2	Un ejemplo
EB – 4 Jer. 1:4-9	Un ejemplo
EB – 5 Gál. 1:11,12	Un ejemplo
EB – 6 Apoc. 1:1,2	El proceso de la revelación
EB – 7 Luc. 24:27	Las Escrituras revelan a Jesús
EB – 8 Luc. 24:45	La mente debe ser “iluminada” para poder entender
EB – 9 Mat. 22:29	Ignorancia o mala interpretación produce errores
EB- 10 Juan 5:39	<i>Leer</i> la Biblia no es suficiente. Debe ser <i>entendida</i> .
EB 11 Rom. 15:4	Las enseñanzas del Antiguo Testamento aun son válidas
EB 12 2 Tim. 3:15-17	El propósito y utilidad de las Escrituras
EB 13 Salmo 119:105	Las Escrituras son lámpara en la oscuridad
EB 14 Salmo 119:11	Conocer las Escrituras nos protege Del pecado
EB 15 Isa. 40:8	Las Escrituras son siempre válidas. No están pasadas de moda.
EB 16 Apoc. 22:18, 19	Nadie tiene el derecho de cambiar lo que dice Dios.
EB 17 Apoc. 1:3	Aquellos que acepten y sigan las Escrituras son bendecidos por Dios.
EB Fin Juan 10:35	Las Escrituras son infalibles y tienen autoridad.

UN CORTO ENSAYO ACERCA DE LOS PUNTOS DE INSPIRACIÓN

Muchos libros acerca del tema Bíblico de la inspiración que usted se los puede encontrar en los almacenes o tiendas de libros religiosos son escritos por autores que siguen los principios de la escuela del pensamiento llamado “teología reformada”. El nombre viene de la época de la reforma protestante y la teología sigue a Juan Calvino. La Teología Reformada coloca un gran énfasis en la soberanía de Dios y la idea de la predestinación. Juan Calvino fue también un creyente en la inspiración verbal.

Algunas personas que siguieron Juan Calvino después del tiempo de la reforma protestante desarrollaron la idea de inspiración verbal hasta el punto de hacerla un proceso mecánico. El ejemplo clásico es el libro *Theopneustia: La inspiración verbal plenaria de la Escritura*, por Luis Gaussen, mencionado en la página 25. Gaussen (1790 – 1863) fue tan lejos en este tema que se metió en problemas con sus propios compañeros (ver J.D. Douglas, *El nuevo diccionario internacional de la iglesia cristiana*, p. 402) Gaussen, en turno, recibió la influencia de un inglés de nombre Robert Haldane (1764-1842). Robert Haldane y algunos colegas fundaron una sociedad misionera llamada *La Sociedad Continental* que activamente promovía las misiones a ultramar (una buena cosa), pero también fue involucrado en el nacimiento y desarrollo del futurismo, la idea del raptó secreto, y dispensacionalismo (no tan bueno). Ver L.E. Froom, *La Fe profética de nuestros padres*, Vol. III, capítulo 23 para más información en este tema.

Por otro lado, John Wesley y los metodistas, junto con un grupo de las iglesias llamadas Anabaptistas, no aceptaron la idea de la inspiración verbal. Ellos creyeron en lo que ellos llamaron inspiración “dinámica”. Los Adventistas del Séptimo Día tenemos nuestras raíces en el metodismo y el movimiento anabaptista y también creemos en la inspiración “dinámica”.

Algunos pioneros adventistas de gran importancia aparentemente tuvieron una creencia secreta en la inspiración verbal. Apareció más bien de forma clara, por ejemplo, en los escritos de D.M. Canright después que él dejó la Iglesia Adventista (1887). Algunos de sus ataques a Elena de White fueron en estos puntos y en su libro *Renunciando al Adventismo del Séptimo Día* ha sido uno de los principales armas usadas en contra nuestra por los otros protestantes.

La inspiración verbal llegó a ser un tema por los alrededores de 1833 cuando se agotó la edición de los *Testimonios*. Antes de publicarlos, Elena de White quería revisar la gramática y suavizar la escritura. Sus razones, como se registraron en las acciones de las sesiones de Asociación General de noviembre 16 de 1883, fueron que “*muchos de estos testimonios se escribieron bajo circunstancias desfavorable; la autora estaba muy presionado, con ansiedad y trabajos por desarrollar, lo que le impedía poder tener un pensamiento crítico acerca de la perfección gramatical de la escritura, de modo que los libros fueron impresos con mucha prisa, razón por la cual estas imperfecciones pasaran sin ser corregidas*” (ver Mensajes Selectos, Vol. 3 pág. 96).

Si usted cree en la inspiración verbal, las palabras de Elena de White son difíciles de entender, especialmente si usted tiene un punto de vista restrictivo como el de Gaussen. Si lo que un profeta escribe es verbalmente inspirado por Dios, ¿como es eso que un escrito puede tener

“imperfecciones” y que “pase sin ser corregido”? Uriás Smith, el editor de la *Revista Adventista y Heraldo del Sábado*, y otros, estaban realmente muy consternados. *Uriás Smith no estaba aun nada dispuesto para considerar las palabras de Elena de White como que fueran de ella..* Usted puede leer la respuesta de Elena de White para él en los *Mensajes Selectos*, vol 3, pp. 96-98 en inglés.

¿Por qué estaban tan consternados los hermanos acerca de este tema? Tenían miedo que si aun la gramática era cambiada, le daría a los “enemigos” un argumento en contra de los *Testimonios*. Nosotros que vivimos en la primera década del 2000, podemos muy fácilmente olvidar que la iglesia ASD temprana fue sumamente apologética, esto es, que aun estaba peleando las batallas de 1844, y defendiéndose en contra de los ataques que venían de todos los lados. Por ejemplo, en aquellos días la revista más importante de la iglesia, el principal medio de comunicación de la iglesia, se llamaba la *Revista Adventista* (“Adventista” se refería al movimiento Millerita) y el *Heraldo del Sábado* (promoción activa de una idea muy impopular).

Es verdad que es mucho más fácil argüir desde la posición de la inspiración verbal porque es un tema que usted puede manejar. Esta clase de literalismo parece interesar a la mente humana. La respuesta de Elena de White, sin embargo, fue: *Si nuestros enemigos se ocupan de eso, pues, dejemos que lo hagan... Pienso que cualquier cosa destinada a progresar será criticada, torcida, mal interpretada y tergiversada; pero tenemos que avanzar con una conciencia clara, haciendo lo que podamos y dejando los resultados con Dios* (Mensajes Selectos, vol. 3, pág. 97).

Acercándonos a nuestro propio día, durante los años 20 hubo una gran batalla en el mundo protestante en Norteamérica, entre los modernistas, liberales que negaban la inspiración de la Biblia, y los fundamentalistas que sostenían que la Biblia era un libro divinamente inspirado. Una serie de libros llamados *Los fundamentos* y un libro llamado *La inspiración y la autoridad de la Biblia*, de Benjamín B. Warfield, fueron escritos durante esa época y tuvieron un impacto mayor en el pensamiento fundamentalista. Los ASD estaban fuertemente unidos al campamento fundamentalista y los adventistas actualmente ocupaban posiciones de liderazgo cuando se debatían temas de creacionismo, temperancia y libertad religiosa. aunque no disintamos con ellos en los temas referentes al Sábado y nuestra interpretación histórica de la profecía como opuesta a la idea del rapto secreto.

¿Cómo nos afecta eso hoy? Los ASD han sido, y en alguna extensión continúan estando sociológica y culturalmente aliados al ala fundamentalista de la iglesia evangélica. En tales causas fundamentalistas como el creacionismo vs evolución, temperancia y libertad religiosa, continuamos al frente de esta alianza. Muchos ASD son apoyados fuertemente por el movimiento reciente de Mayoría Moral, conducido por Bautistas fundamentalistas y otros, aunque la iglesia oficial no esté de acuerdo. El diálogo tan discutido entre Donald Grey Barnhouse y nosotros mismos en 1950, fue un resultado de nuestra conexión fundamentalista. Las raíces culturales, y aun algunas fundaciones teológicas, que llamamos el “ala derecha fundamentalista” de la Iglesia Adventista de hoy son movimientos fundamentalistas de los años 20, y muchos de los malos entendimientos acerca del papel y la autoridad de los escritos de Elena de White, se derivan de la creencia en una inspiración verbal, a pesar de todas las denegaciones efectuadas.

Nuestra posición oficial acerca de la inspiración dinámica tiene su impacto, sin embargo. Es interesante que cuando un teólogo evangélico bien conocido, Clark H. Pinnock, recientemente

cambió su posición de inspiración verbal a lo que esencialmente es un punto de vista dinámico, su cambio fue seguido por un cambio de teología reformada con un punto de vista predestinatario a un punto de vista Arminiano de libertad de la voluntad; para decirlo con otras palabras, de un punto de vista Calvinista a un punto de vista metodista. (Ver Clark H. Pinnock, *Los principios de la Escritura*. Harper y Row, 1984). Más único aún es que fue el erudito ASD Ray Roennfeldt, quien señaló esto, algo de lo que Pinnock no se había percatado por sí mismo. Ese cambio ha conducido también a Pinnock a aceptar un punto de vista de la inmortalidad condicional muy cercano al nuestro propio (Ver *Noticias del Seminario*, Universidad de Andrews, invierno de 1992).

Otro caso pertinente es el cambio de Daniel P. Fuller, profesor de Teología Sistemática del Seminario Teológico Fuller, en Pasadena, California y principal vocero de la teología evangélica, a un punto de vista de la validez inmutable de la ley de Dios, muy similar al nuestro. Este cambio ocurrió sólo cuando él se apartó de la inspiración verbal y de la llamada Teología del “pacto”, que es otro nombre para el Calvinismo (ver *Evangelio y Leyes: Contraste o Continuismo*” William B. Eerdmans Publishing Company, 1980)

Es desafortunado, sin embargo, que cuando muchos de estos teólogos hacen esta clase de cambios, se van muy lejos y también rechazan la validez de la historia de la creación y otros eventos históricos en la Biblia.

Los ASD creemos en la libertad de la voluntad humana. Es verdad que está “cautiva” por Satanás en el sentido que vivimos en un mundo caído, pero aún tenemos poder para escoger. Dios no nos dicta nuestras elecciones. Creemos, como lo hemos visto, que Dios dio la Biblia a través de un proceso de encarnación. Él es la fuente, pero no es la pluma, el redactor ni la casa publicadora. La misma verdad se sostiene para los escritos de Elena de White. Es crítico que podamos entender cómo interpretar las Escrituras y los escritos de Elena de White correctamente, como dice la Biblia “manejando correctamente la palabra de verdad” (2 Tim. 2:15).

UNIDAD 2

SELECCIONANDO UNA BUENA TRADUCCIÓN

EL PROPOSITO DE ESTA UNIDAD

El propósito de esta unidad es estudiar y entender el proceso de traducción y cómo usar mejor diversas versiones de la Biblia.

Todas las Biblias que usamos son traducciones, a menos que usted pueda leer hebreo, arameo o griego. Aun así, no hay en existencia manuscritos originales de los libros de la Biblia.

La Biblia fue escrita alrededor de un periodo de 1500 años por unos 40 autores, en diversos lugares y circunstancias. Finalmente se constituyó lo que se denominó el “canon” de las Escrituras, una lista de libros aceptados como autoridades.

Los Adventistas del Séptimo Día aceptan y usan el canon protestante de la Escritura, 39 libros del Antiguo Testamento y 27 libros del Nuevo Testamento, un total de 66 libros.

CONTENIDO DE ESTA UNIDAD

Esta unidad desarrollará tres temas:

- Cómo se hacen las traducciones de la Biblia.
 - Describir las similitudes y diferencias entre las traducciones más comunes.
 - Describir algunos problemas que comúnmente aparecen en las traducciones.
-

OBJETIVOS DE ESTA UNIDAD

Cuando usted complete esta unidad, deberá ser capaz de:

- Articular ya sea verbalmente o por escrito las diferencias entre una traducción literal, una dinámica y una paráfrasis.
- Conocer los orígenes de la Biblia en inglés.

Cómo se hacen las traducciones

INTRODUCCIÓN

Para más información acerca de traducciones y el proceso de traducir, lea *Como leer la Biblia en todo su valor*, de Gordon D. Fee & Douglas Stuart, capítulo 2.

Los sesenta y seis libros de la Biblia protestante fueron escritos originalmente en tres idiomas diferentes, hebreo, arameo y griego. A menos que usted hable uno de esos idiomas, usted dependerá de una traducción de la Biblia.

Hay en la actualidad muchas traducciones disponibles en INGLÉS. La que usted escoja es un asunto de selección personal. Todas las traducciones son en cierta extensión una interpretación, porque es imposible transferir palabra por palabra de un idioma a otro. Algunas versiones son traducciones más literales que otras. Algunas tratan de comunicar sus patrones de pensamiento más que los patrones de las palabras.

Como no hay manuscritos originales, incluso en los idiomas originales, aun los textos que los traductores usualmente utilizan son compuestos. Los traductores, los comités de traducciones, muy a menudo emiten juicios de valores relacionados con diferentes lecturas. Si le interesa leer más acerca de los detalles de los manuscritos bíblicos en sus idiomas originales, vea el libro de Frederick Danker, *Multipurpose Tools for Bible Study*, Concordia Publishing House.

EL CANON DE LA ESCRITURA

El canon de la Escritura se refiere a la lista de libros con autoridad más comúnmente aceptados. La tabla de abajo muestra las diferencias entre los tres cánones. Los Adventistas del Séptimo Día aceptan el canon protestante:

	Judío	Protestante	Católico Romano
Ley	✓	✓	✓
Profetas	✓	✓	✓
Escritos	✓	✓	✓
Nuevo Testamento		✓	✓
Apócrifos			✓

Fuentes

Si en un futuro desea estudiar cómo se unió el canon protestante y por qué los protestantes aceptan los 66 libros que aparecen en nuestras Biblias, lo siguiente será de ayuda:

- Merril F. Unger, *Manual Bíblico de Unger*, págs 882-894
- Merril F. Unger, *El nuevo manual Bíblico de Unger*, págs. 677 – 687.
- George W. Bromiley (ed) *La enciclopedia de la Biblia internacional standard.*, Vol. 1 págs. 591-606
- *Diccionario Bíblico de los Adventistas del Séptimo Día*, págs. 179 – 188.
- Alden Thompson, *Inspiración*, págs. 58-68 ASD.

¿POR QUÉ LAS TRADUCCIONES?

Existen diversas razones para hacer traducciones:

- Para producir una Biblia tan exacta y fiel al idioma original de los manuscritos como sea posible, a medida que aparecen mejores manuscritos.
- Los cambios en el lenguaje y las traducciones anteriores han llegado a ser cada vez menos comprensibles.
- Los traductores que trabajan con ayudantes a veces analfabetos y semianalfabetas, necesitan encontrar la forma de expresar las Escrituras de manera simple, y en un lenguaje fácil de entender.
- Contrapunteos en las traducciones que aceptan diferentes opciones para textos problemas.
- Para hacer la Biblia más fácil de leer y entender dentro de lo posible.

Ejemplos

Suponga que busca una palabra para traducir “lámpara” en Lucas 12:35 (*Estén ceñidos vuestros lomos y vuestras lámparas encendidas*) ¿Sería mejor usar “linterna” o “antorcha”? ¿O sería mejor dejar “lámpara” y permitir que los lectores se imaginen el resto por ellos mismos? Y ¿qué decir del “beso santo” en 1 Cor. 16:20? Trate de hacer eso un sábado después de culto y mire a ver cuáles son las consecuencias!! Aquí hay algo que se promueve en la Biblia que su cultura realmente no aprueba. Así que saldría usted del problema colocando beso “*fraternal*” como lo hace la Biblia *Buenas Nuevas*? ¿Qué tal un “beso de paz” como lo traduce la nueva Biblia en Inglés? O tal vez sería mejor hacer esta frase más aceptable para los Norteamericanos al traducirlo “un apretón de manos cariñoso”? (*Biblia viviente*) Pero entonces qué de aquellas culturas que no tienen problema alguno con “beso santo”, pero nunca se dan las manos?

DOS TIPOS DE TRADUCCIONES

Traducción Literal

Hay dos sistemas básicos usados en la traducción de la Biblia. Uno se llama “traducción literal”, y el otro “traducción dinámica equivalente”. Varias versiones de la Biblia son ejemplos del uso de cada uno de estos métodos.

El método de traducción literal intenta traducir palabra por palabra, lo más cercano al significado del original posible. La versión *Kina James* y la *Nueva Versión Americana Estandard* son ejemplos de este sistema. Por ejemplo, la introducción de *La Nueva Versión Americana Estándar* dice:

La Nueva Versión de la Biblia Americana ha sido producida con la convicción de que las palabras de la Escritura como originalmente se escribieron en hebreo y el griego fueron inspirados por Dios.

Las traducciones literales algunas veces usan maneras anticuadas de decir las cosas en un intento por ser más exactas, pero son excelentes como instrumentos de estudio porque tratan de mantenerse lo más cerca posible al orden de la palabra en su idioma original.

Equivalencia Dinámica

Una traducción de equivalencia dinámica intenta entender el pensamiento original que el escritor tenía en mente y traduce ese pensamiento a un lenguaje moderno entendible. Por ejemplo, observemos 1 Pedro 1:13 y notemos las traducciones para “ceñir” y “lomos” en la tabla siguiente. ¿Cuál entiende mejor?

PARÁFRASIS

Reina Valera 1960	<i>Por tanto <u>ceñid los lomos de vuestro entendimiento</u>, sed sobrios y esperad por completo en la gracia que se os traerá cuando Jesucristo sea manifestado.</i>
Nueva Reina Valera 1990	<i>Por eso, <u>ceñid vuestra mente</u>, sed sobrios y fijad toda vuestra esperanza en la gracia que os será dada cuando Jesucristo se manifieste.</i>

Ejemplo

Una tercera categoría de traducciones se denomina paráfrasis. Una paráfrasis no es realmente una traducción, sino un ejemplo, una nueva expresión de un texto para hacerlo lo más claro y significativo posible. La paráfrasis más popular es la *Biblia Viva*.

Una paráfrasis es excelente para un estudio devocional, para el culto familiar y grupos pequeños. Una paráfrasis no es la mejor para un estudio sistemático exegético.

La paráfrasis de Amós 1:1 en la versión *Biblia Viva* es un buen ejemplo.

Ejemplos

VERSIÓN REINA VALERA 1960	VERSIÓN
<i>Las palabras de Amós, que fue uno de los pastores de Tecoá, que profetizó acerca de Israel en días de Usías rey de Judá y en días de Jeroboam hijo de Joá, rey de Israel dos años antes del terremoto.</i>	

La historia de Simón el mago en Hechos 8:20 es otro ejemplo:

REINA VALERA 1960		
<i>Entonces Pedro le dijo: tu dinero perezca contigo, porque has pensado que el don de Dios se obtiene con dinero.</i>		

REVISANDO UNA TRADUCCIÓN

La siguiente declaración de James I. Packer que aparece en *The Bible Almanac* (El almanaque bíblico), p. 83, presenta una buena manera para revisar una traducción:

El cristiano moderno se encuentra en una situación en la que está desconcertado y emocionado a la vez, porque tiene a su alcance tantas traducciones y paráfrasis en inglés... En general hay tres cosas que se deben comprobar en una traducción bíblica: (1) la actitud hacia el texto original, (2) la manera de interpretar ese texto, y (3) si se comunica claramente con el lector. La gente que no tiene conocimiento de griego o hebreo puede basar el juicio sólo en el último punto – si la traducción les comunica todo claramente. Pero ellos pueden aprender bastante acerca de la manera como cada versión ha manejado el trabajo de la traducción, para ver que es lo que hace cierto los pasajes claves. Por ejemplo, deberemos obtener alguna idea de los puntos de vista teológicos de los traductores al revisar estas referencias:

REVISANDO UN TEXTO “ADVENTISTA” DANIEL 8:14
(Vea la sección “Problemas que encuentran los traductores de la Biblia” para una explicación de por qué hay una diversidad de traducciones de este texto)

- Deidad de Cristo – Juan 1:1, Tito 2:13
- Juicio Rom 3:25, Heb. 2:17, 1 Jun 2:2, 4:10
- Justificación – Rom 3:25, 5:1
- Arrepentimiento – Mat 3:2
- Bautismo – Mat 28:19
- Inspiración de las Escrituras 2 Tim 3:16

REINA VALERA				
Y el dijo: Hasta dos mil trescientas tardes y mañanas; luego el santuario será purificado.				

La versión KING JAMES:

Un viejo amigo y algunos parientes nuevos

MANUSCRITOS EN GRIEGO Y HEBREO

En el año 1516 d.C. un doctor de nombre Desiderio Erasmo publicó un Nuevo Testamento basado en las lecturas de una combinación de manuscritos. Los manuscritos que él poseía no eran tan antiguos. Usualmente, cuanto más antiguo sea un manuscrito, tanto más cercano está al original, y por lo tanto es muy probable que sea más exacto (aunque no siempre). El Nuevo Testamento en griego de Erasmo llegó a conocerse como el *Textus Receptus*, el “texto recibido”. La versión *King James* se basa en este texto.

LA VERSIÓN KING JAMES

Cambio en los significados

Por lo tanto en la versión King James Pablo dice que el “let hitherto” una frase que es casi ininteligible ahora. La NVI simplemente dice, “He sido prevenido de hacer eso hasta ahora”, una frase que cualquiera puede entender. De hecho, en 1955 la casa publicadora de la versión *revisada Standard*, Thomas Nelson, produjo una lista de 857 palabras o frases que han cambiado de significado desde 1611.

Los autores del Nuevo Testamento escribieron en griego. Usaron como sus propias Biblias una traducción en griego del Antiguo Testamento conocida como la Septuaginta (LXX), que significa “setenta” porque se supone que 72 eruditos hicieron la traducción alrededor del año 200 a.C.

En el año 382 d.C. el papa Damarus pidió a un sacerdote llamado Jerónimo que produjera una Biblia en latín que sería una versión “común” (*editio vulgata* en latín) de ahí el nombre “vulgata”. Jerónimo tomó su trabajo muy en serio. Se trasladó a Palestina, aprendió hebreo y tradujo el Antiguo Testamento directamente del hebreo. Para el Nuevo Testamento, usó los manuscritos griegos que disponibles. Numerosas versiones católicas romanas aún se basan en este texto de la Vulgata latina.

Unos 200 años después de la época de Erasmo, se dispuso de manuscritos más antiguos en griego, y muchas versiones de hoy se basan en lo que se llama textos “eccléticos”, una combinación de muchas lecturas. La mayoría de estos textos eccléticos también tiene en cuenta el “contexto” que es el significado y mensaje del libro de la Biblia en sí mismo, para poder ser lo más exacto y fiel posible a la intención del autor.

En 1611 d.C. apareció la versión King James. Aun hoy es la versión más conocida de todo el idioma inglés, aunque la NVI se está igualando rápidamente con ella. Algunas personas sienten que la versión King James es la única Biblia que es exacta y no hay otra versión que deba usarse. Esto no es verdad, sin embargo, porque existen versiones modernas que se basan en los manuscritos que no habían sido descubiertas cuando la versión King James fue traducida, las cuales a menudo son más exactas.

Un problema más serio con la versión King James, sin embargo, es que el idioma inglés está pasado de moda, y en algunos casos ha cambiado tanto que una palabra puede significar lo opuesto hoy a como lo era en 1611. Un ejemplo clásico es la palabra “dejad” en Romanos 1:13. En 1611, “dejad” significaba escondero, hoy significa “permitir”.

Hay mucha gente que aún disfruta usando la versión King James, más que todo porque es familiar y costumbrista, pero las otras versiones son a menudo mucho más claras, especialmente para los nuevos cristianos y gente joven que no creció con el inglés de 1611.

Ejemplo

Un ejemplo de cómo cambian las palabras en significado que puede tener implicaciones interesantes para los ASD, debido a los patrones de apariencia personal, es Nehemías 3:26. Dice que las mujeres “extrañas” hicieron pecar a Salomón. El significado de hoy a esa palabra es que es inconventional o bizarro. El texto en el INGLÉS de hoy significaría que las mujeres con muchos vestidos, con muchas joyas, atacaron a Salomón. Pero, ese término en 1611 significaba “de otras tierras”, “extrañas”. La NVI simplemente dice “mujeres extranjeras”. Sería incorrecto, por ejemplo, usar la palabra de ese texto en la versión King James para predicar en contra de las joyas, etc.

LA BIBLIA KING JAMES EN LA IGLESIA ADVENTISTA

En los años de 1930 un maestro de Biblia, Benjamín G. Wilkinson escribió un libro titulado *Nuestra vindicada y autorizada Biblia*, una defensa del *Textus Receptus* como el único texto verdadero del cual se puede traducir. Su premisa básica es que los otros manuscritos en griego y hebreo fueron manipulados por los jesuitas y por lo tanto eran inexactos. Las ideas del doctor Wilkinson han sido retomadas y publicadas nuevamente en una de las fuentes de literatura evangélica en defensa de la versión KJ, un libro titulado *Cuál Biblia?* Hecho por David Otis Fuller, aunque el doctor Wilkinson es mostrado como un erudito desconocido que venía de un “oscuro” colegio de la costa este”. El libro nunca menciona que él es adventista del séptimo día.

La iglesia ASD no aceptó la posición del doctor Wilkinson, en parte por razones de erudición y porque estaba causando una controversia divisoria. En junio 1 de 1931, una acción del comité de la Asociación General registró: *La versión King James y Versión Americana Revisada* (el centro de controversia en ese tiempo) *nos debe servir sin discriminación ...Pposteriormente registramos nuestra convicción de que todos los trabajadores, ministros, maestros, autores, editores y líderes deberían refrenarse de otras participaciones en esta controversia, dejando libertad para usar la versión de su selección.* (ver “Problemas en las traducciones”.)

Cuando la Versión Etandard Revisada se publicó a comienzos de la década del 50, la Asociación General generó un libro titulado *Problemas en la traducción de la Biblia*, publicado por la Review and Herald. Examina algunos textos problemáticos y establece los principios bíblicos de interpretación.

Hoy sólo ocasionalmente se encuentra gente que está tan atada a la VKJ que no acepta el uso de otras traducciones, especialmente en algunos círculos protestantes fundamentalistas.

ELENA DE WHITE Y LAS TRADUCCIONES Y VERSIONES

Algunos nos miran con actitud crítica y nos dicen, “¿No piensan ustedes que pudo haber algunos errores en los que copiaron o en los traductores?” Eto es probable, y la mente que es tan estrecha que vacila y tropieza por esta posibilidad o probabilidad, está igualmente expuesta a tropezar en los misterios de la verdad inspirada de la Palabra; porque sus mentes débiles no logran discernir los propósitos de Dios. Si, ellos fácilmente tropezarían en hechos sencillos que las mentes comunes aceptarían y discernirían lo Divino y para los que las declaraciones de Dios son sencillas y hermosas, llenas de médula y grosura. Todos los errores no causarán problemas a un alma, ni harán que un pie tropiece; eso no producirá dificultades de la más sencilla y clara verdad revelada Mensajes Selecto., vol 1, pág. 16 (inglés)

Fuentes

Si a usted le interesa profundizar en este tema, las siguientes fuentes serán de ayuda.

Ira M. Price, *Los antepasados de nuestra Biblia en Inglés*, Harper & Row, publishers.

Asociación General de los Adventistas del Séptimo Día. *Problemas en la traducción de la Biblia* (este libro ya no existe impreso, pero usted puede encontrar uno en su biblioteca de la iglesia).

Sakae Kubo & Walter Specht, *Tantas versiones?* Zondervan Publishing house (ambos autores son ASD)

Merril F. Unger, *el Nuevo manual bíblico Unger*,. Moody Press.

James I. Packer (ed) *El Nuevo almanaque biblico*. Thomas Nelson Publishers.

Problemas que enfrentan los traductores: Algunos ejemplos

**Pensar en qué excluir y
qué incluir:**

Si lee las *Confesiones de San Agustín*, no tardará en comprender por qué él favorecía la exclusión. San Agustín tenía una ruda batalla con temas de índole sexual y aparentemente necesitaba su propia “pared” personal, aun a expensas de aprobar la modificación de un texto bíblico!

Esta ilustración señala, sin embargo, cuánto trabajo y estudio requiere intentar resolver estos problemas cuando se traduce la Biblia.

Abran su VKJ en Juan 8:1-11. Allí encontrará la historia de la mujer encontrada en adulterio. Si busca esa historia en el mismo lugar en la Nueva Biblia Inglesa, no la encontrará, sólo una nota de pie de página le dirá que mire al final del evangelio de Juan donde la historia aparece como un apéndice. ¿Por qué hicieron eso los traductores de la NBI? La NVI empieza Juan 8 con esta nota: “*Los manuscritos más antiguos y confiables no tienen Juan 7:53 – 8:11*”. ¿Por qué dicen eso?

Sucede que sólo uno de los primeros manuscritos en griego del Nuevo Testamento contiene esta historia. Los demás la excluyeron. Los manuscritos de la Edad Media lo tienen, pero flota alrededor; algunas veces es incluido después de Lucas 12:38 y otras al final de Juan. Sin embargo, usted encuentra el registro de la historia en los escritos de muchos padres de la iglesia que escribieron alrededor del 300 – 400 d.C., lo cual significa que existe evidencia de que se trata de una historia verdadera. Entonces, ¿Por qué quedó flotando?

El volumen 5 del *Comentario Bíblico Adventista* (p. 985) explica el problema textual, pero el libro de Alden Thompson, *Inspiración*, tiene una explicación interesante del por qué la excluyeron. El famoso padre de la iglesia Agustín (d. 430 d.C.) dice que la historia fue removida del texto original para evadir escándolos y porque algunos cristianos eran de fe indecorosa. El problema parecía ser que a la vista de algunos la historia enseña demasiado perdón e inducir a la gente a eguir adulterando bajo la premisa de que el Señor los perdonaría después de todo, así que ellos aparentemente la eliminaron para “proteger” el rebaño.

Daniel 8:14 es otro texto clave en la teología adventista. Mire de nuevo la página donde habla de las diferentes formas como se ha traducido. ¿Por qué sucede esto?

**Otro ejemplo: Daniel
8:14 y la limpieza del
Santuario**

Se trata de una tarea gigantesca, y se han escrito muchos libros sobre esto. Nuestro propósito aquí es sólo explicar la razón por la cual las diferentes versiones usan diferentes traducciones, de tal manera se comprenda la importancia de conocer lo que usted está hablando como maestro de Escuela Sabática o cuando da un estudio bíblico.

La palabra “limpieza” o (VKJ) es el tema que nos interesa. Sólo en este versículo está la palabra hebrea *sadaq*, traducida como “limpieza” en toda la versión KJ. Normalmente es traducida como “vindicar” o ‘justificar” o por alguna palabra similar. Los traductores de la VKJ aparentemente siguieron la LXX, que usa el idioma del santuario en mucho lugares. Tomaron el simbolismo del ritual de lavamiento y usaron la palabra “limpiar” en este caso. Como el contexto habla acerca del santuario, Guillermo Millar, por supuesto, pensó que el santuario se refería a la tierra, de modo que conectó “limpio” con juicio final. Después los adventistas conectaron “limpieza” con el santuario celestial, aun una creencia fundamental de nuestra iglesia hoy (Creencias fundamentales, No. 23). Por otro lado, su restauración resuelve los ataques del “cuerno pequeño” del cual Daniel está hablando. La traducción de la RSV (Standar Revised Version) “restaurada a su estado correcto” y la Nueva Versión Estándar de la Biblia “propriadamente restaurada”, son realmente muy cercanas a los originales, más que la expresión “limpio” de Veersión King James. Note que la base de la traducción o interpretación *no es una palabra aislada*, sino *el contexto* indica por qué la palabra se usada como es.

Note las traducciones de “noches y mañanas” en vez de “días” como en la VKJ. Esto es una traducción literal del hebreo, pero simplemente significa “días” (Ver Gén. 1:5).

Los problemas empiezan a surgir, sin embargo, cuando se leen las Biblias que son paráfrasis. Note que la Living Bible (Biblia Viva) habla sólo acerca del “**sacrificio** diario” que es restaurado, no todo el santuario. Eso es muy diferente. La Biblia Good News (Buenas Noticias), por otro lado, menciona sólo 1.150 días en vez de 2.300. ¿De dónde salió eso? Los traductores de estas dos versiones están suponiendo (note la palabra) que Daniel se está refiriendo a un evento histórico específico, a un incidente que involucra a un gobernante sirio llamado Antioco Epífanes , quien vivió 200 a.C. Calcularon cuánto tanto tiempo ese gobernante oprimió a los judíos y trataron de hacer que cuadraran los días en la Biblia con el incidente. Esto es interpretación, no traducción, y éste es el problema con la paráfrasis. Se requiere un buen discernimiento para encontrar la diferencia.

REINA VALERA 1960			
Hasta 2300 tardes y mañanas; luego el santuario será purificado.			

RESUMEN **Escoja una traducción que sea clara, entendible y lo más exacta posible. Personalmente la favorita es New English Version , porque está muy cerca de llenar estos requisitos.**

RETROALIMENTACIÓN

¿Cuánto aprendió del material de esta unidad?

1. Articular ya sea verbalmente o por escrito las diferencias entre una traducción literal y una dinámica.
2. Articular ya sea verbalmente o por escrito las diferencias entre una traducción literal o dinámica y una paráfrasis.
3. Alguien en su clase de Escuela Sabática intente probar una doctrina utilizando la *Biblia Viva*. ¿En qué problemas se puede meter y cómo los resolvería?
4. En la versión King James, Apocalipsis 22:14 se lee *Benditos sean los que obedecen sus mandamientos, para tener derecho al árbol de la vida y poder entrar por las puertas a la ciudad*. Numerosos traductores traducen “lavar sus ropas” en lugar de “guardar sus mandamientos”. ¿Cómo trataría usted de averiguar por qué es esto? Éste es un texto muy usado por los adventistas. ¿Cómo podría usarlo usted si la traducción “lavar sus ropas” resultara ser exacta?
5. Alguien en su clase se molesta bastante porque usted usa la NVI en vez de la VKJ. Reclaman que el Señor inspiró especialmente la VKJ y ninguna otra traducción es exacta. ¿Cómo podría resolver este problema?
6. Usted está dando un estudio bíblico a alguien acerca del santuario y Daniel 8:14. De pronto se da cuenta que ellos están usando la versión Good News (Buenas Noticias) en la que se lee 1.150 días en vez de 2.300 días. ¿Cómo resolvería ese problema?

UNIDAD 3

HERMENÉUTICA: CÓMO INTERPRETAR LA BIBLIA

EL PROPÓSITO DE ESTA UNIDAD

El propósito de esta unidad es describir e ilustrar los cuatro principios que deberían ser nuestras directrices para interpretar las Escrituras.

La Biblia se escribió en un lapso de 1.500 años por unas 40 personas diferentes, en muchos lugares y circunstancias, y fue organizada en lo que se conoce como el “canon” de la Escritura, una lista de libros aceptados como autorizados.

Debido a que la Biblia en sí misma asegura que es un libro inspirado cuyos orígenes pueden ser trazados hasta Dios mismo, no puede ser tratada como si fuera sólo una obra literaria. Como ella afirma tener origen divino, no hay norma de comparación fuera de sí misma que podamos usar para interpretarla. Por lo tanto, la Biblia debe ser comparada consigo misma y ella revela sus propias directrices para la interpretación.

CONTENIDO DE ESTA UNIDAD

Esta unidad estudiará tres temas:

- Principios básicos de interpretación
 - Algunos problemas que surgen de la interpretación de la Biblia
 - Fuentes de información que pueden ayudar a entender mejor este tema
-

OBJETIVOS DE LA UNIDAD

Cuando el alumno complete esta unidad, debería ser capaz de:

- Articular verbalmente o por escrito los cuatro principios básicos de interpretación bíblica.
- Articular verbalmente o por escrito la forma de usar estos principios.

¿Qué es la Hermenéutica?

¿QUÉ SIGNIFICA HERMENÉUTICA?

La palabra *Hermenéutica* viene del griego y significa “interpretar”, aunque en realidad tiene su origen en la mitología griega. Era el dios Hermes quien llevaba mensajes de los dioses a los mortales.

Hermenéutica es la ciencia y arte de establecer las reglas por las que la Biblia debería ser interpretada, y después usarlas para interpretar y aplicar la información bíblica. Hay muchas de esas reglas, pero pueden agruparse en cuatro categorías:

- La Biblia es su propio intérprete, también llamado principio de “Analogía de fe” Rom. 12:6.
- La Escritura significa lo que dice a menos que haya una razón obvia para pensar de otro modo.
- La Biblia es un libro divino y humano. Los escritores pertenecieron a su periodo histórico y de su propia cultura. La pregunta que debe formularse es: ¿Qué significaba entonces y qué significa ahora?
- Conocer las diferencias entre interpretación y aplicación.

UNA NECESIDAD VITAL

Puede ser que lo que hemos estudiado hasta ahora no parezca ser de importancia vital para el cristiano “promedio”, quien simplemente desea entender el plan de salvación y llegar al cielo. Si bien es cierto que usted no necesita ser un erudito bíblico profesional para entender el plan de salvación, como maestro de Escuela Sabática, o alguien que da estudios bíblicos, usted tiene la sagrada obligación de saber que está haciendo y enseñando correctamente.

El lugar primario en la Biblia donde se señala esta responsabilidad está en el consejo de Pablo a Timoteo en 2 de Timoteo. Note el bosquejo en la siguiente página.

INMADURO

Patrón de aprendizaje

MADURO

Tenemos mucho que decir acerca de esto, pero es muy difícil de explicar, porque ustedes son muy lentos para aprender. De hecho, aunque para este tiempo ya deberían ser maestros, todavía necesitan ayuda de personas que vuelvan a explicarles las verdades más elementales acerca de la palabra de Dios. z. Ustedes necesitan leche, no alimentos sólidos. Cualquiera que dependa de la leche como alimento es aun un infante, no está relacionado con la enseñanza acerca de la justificación. Pero el alimento sólido es para los maduros, quienes por constante uso se han entrenados a sí mismos para distinguir lo bueno de lo malo. Heb. 5:11-14

- *Más evita profanas y vanas palabrerías, porque conducirán más y más a la impiedad. 2 Tim 2:16.*
- *Pero desecha las cuestiones necias e insensatas, sabiendo que engendran contiendas. 2 Tim. 2:23.*

- *Retén la forma de las sanas palabras que de mí oíste, en la fe y amor que es en Cristo Jesús. 2 Tim. 1;13*
- *Tu pues, hijo mío, esfuerzate en la gracia que es en Cristo Jesús. Lo que has oído ante muchos testigos, esto encarga a hombres fieles que sean idóneos para enseñar también a otros. 2 Tim 2:1, 2.*
- *Procura con diligencia presentarte a Dios aprobado, como obrero que no tiene de qué avergonzarse, que usa bien la palabra de verdad. 2 Tim. 2:15*
- *Pero persiste tú en lo que has aprendido y te persuadiste, sabiendo de quien has aprendido 2 Tim. 3:14*

PROBLEMAS COMUNES

Si como maestro de Escuela Sabática no sigue las reglas propias de interpretación, usted inevitablemente usará las reglas derivadas de alguna combinación de éstas:

Reglas caseras de interpretación

1. **Su propia opinión.** Tener un opinión personal es legítimo. Presentar su propia opinión como verdad de la Biblia no es legítimo.
2. **Lo que su tradición personal le ha dicho.** Su tradición personal es lo que su mente ha absorbido de sus ancestros, sermones y clases, los clichés que en su subconsciente ha llegado a creer, y la manera “estándar” de expresar las cosas, que forma parte integrante del “vocabulario” de cualquier grupo religioso.
3. **La autoridad que usted siente que su iglesia tiene** al establecer una norma estándar de expresar sus creencias y prácticas, aunque usted personalmente nunca haya analizado si lo que usted está diciendo es realmente lo que la iglesia cree.
4. **Su caballito de batalla personal.** Muchos maestros tienen puntos especiales de énfasis que son muy importantes para ellos. Puede ser una doctrina en particular o algún punto del estilo de vida cristiano, algo acerca de la organización de la iglesia, etc. A menos que usted sea muy cuidadoso, usted terminará, sin embargo inadvertidamente, enseñando ese punto en casi todas las clases que usted enseñe.

ELENA DE WHITE ACERCA DE LA ENSEÑANZA DE LA BIBLIA

No haga que la
Biblia se ponga
de acuerdo
con usted

Las siguientes declaraciones de Elena de White señalan la importancia de enseñar la verdad Bíblica correctamente.

Al investigar las Escrituras a usted no le está permitido interpretar sus declaraciones para que estén de acuerdo con sus ideas preconcebidas, pero venga como un aprendiz para entender la base de los principios de la fe de Cristo. Con profundo interés, con oración ferviente, venga a la Palabra de Dios, que usted conozca que es la verdad, manifestando el mismo espíritu como lo hizo Natanael cuando el buscó con súplica constante al Señor para poder conocer la verdad. Luz llegará a todo buscador de la verdad, como le llegó a Natanael. Obreros de la Escuela Sabática, junio, 1882.

Confíe en la autoridad de la Escritura

Cuando Jesús hablaba a la gente, estaban asombrados de su doctrina; porque él les enseñaba como quien tenía autoridad, y no como los escribas. Los escribas habían trabajado para establecer sus teorías, y tuvieron que trabajar para sostenerlas, y mantener su influencia sobre las mentes de las personas, por repeticiones interminables de fábulas y tradiciones infantiles. El más inminente modelo de instrucción pública consistía grandemente en inmemorables rondas de ceremonias sin significado y en la repetición de opiniones frívolas. Las enseñanzas de Jesús inculcaban ideas influyentes y las verdades más sublimes en las maneras más comprensibles y sencillas, y la “gente común le escuchaba con agrado” Esta es la clase de instrucción que debería ser dada en nuestra Escuela Sabática. Obrero de la Escuela Sabática, abril 1889.

Qué hacer con opiniones preconcebidas

En su estudio de la Palabra, deposite en la puerta de la investigación sus opiniones preconcebidas y sus ideas heredadas y adquiridas.. Nunca alcanzará la verdad si estudia las Escrituras para vindicar sus propias teorías. Déjelas en la puerta, y con contrito corazón vaya a escuchar lo que Dios le tiene que decir. Cuando el humilde investigador de la verdad se sienta a los pies de Cristo y aprende de él, la palabra le da entendimiento. Para aquellos que son muy sabios en su propia presunción para estudiar la Biblia, Cristo dice, “Usted debe llegar a ser manso y humilde de corazón, si desea llegar a ser sabio en la salvación” Señales de los tiempos, octubre 1903.

Sólo estudie la palabra de Dios con un propósito. Usted necesita hacer esto. No estudie con el propósito de confirmar sus ideas, pero lleve sus ideas a la Biblia para ser adaptadas, condenadas o aprobados a la luz del Antiguo Testamento. Haga de Dios y su Biblia sus constantes compañeros. Estudie los testimonios con los mismos propósitos, con mucha oración. Elena de White, materiales 1888, Visión en Salamanca, p 942.

Deje que la Biblia explique sus propias declaraciones. Acéptale como se lee, sin torcer las palabras para acomodarlas a las ideas humanas. “Qué es la paja en comparación con el trigo?” Mensajes para Loma Linda , 1903, p. 55.

EJEMPLOS

Preguntas que van con rumbo equivocado

Aquellos que dan estudios bíblicos ante una clase necesitan cuidar estos asuntos especiales, a menos que sus mentes pierdan los puntos más esenciales que ellos desean impresionar sobre las mentes de los oyentes. Cuando la puerta se abre ampliamente para permitir que cada uno haga preguntas que confundan las ideas, a menudo resultan en confusión porque alguien presenta una pregunta llena de incredulidad. A través de este cuestionamiento la clase completa de oyentes han empezado un pequeño asunto en otro canal y así ese precioso estudio bíblico se daña. Permita que todas las preguntas sean presentadas por escrito después que ejercicio de la clase se termine. Esto le dará al maestro el tiempo para saber si la pregunta es conveniente que sea presentada, o que despliegue un rayo de luz o que tiende a profundizar las densas tinieblas que Satanás está constantemente tratando de echarlas en las mentes humanas; si es que esta pregunta caerá en algún corazón que está cosechando taras, o serán por la educación e iluminación de la clase que se hayan presentados a sí mismos como aprendices. Materiales de Elena G. White 1888, Entradas de su Diario, p. 879.

Los resultados

*El estudio Bíblico puede ser conducido para confundir las mentes más que para producir pensamientos profundos e iluminación. Si las ideas expresadas por estas preguntas conllevan a un nivel m's bajo y común a la clase le ha sido robado los principios básicos que son los que conciernen el bienestar eterno. Hay producido una multiplicación de palabras sin el correspondiente progreso en las doctrinas bíblicas que son muy necesitadas para ser llevadas dentro de la familia y la iglesia; **ha habido una multiplicación de expresiones con poco conocimiento, poco incremento de principios sólidos.** Materiales de Elena de White 1888, Entradas de su Diario, p. 879.*

Un problema en el tiempo de Jesús

*Aquellos a quienes El se dirigía se miraban a sí mismos como exaltados por encima de las otras personas. A ellos, se ufanaban con orgullo, se les habían entregado los oráculos de Dios. La tierra estaba languideciendo por un maestro enviado por Dios, pero cuando El llegó sólo como el Oráculo viviente especificado que vendría, los sacerdotes y los instructores de la gente no pudieron discernir que Él era el Salvador, tampoco pudieron entender la forma de su venida. **Mal acostumbrados a aceptar la palabra de Dios exactamente como se lee, o permitirle que fuera su propio intérprete, ellos la leían a la luz de sus máximas y tradiciones.** Por tanto tiempo habían rechazado estudiar y contemplar la Biblia, que sus páginas eran un misterio para ellos. Se apartaron con aversión de la verdad de Dios hacia las tradiciones de los hombres. Manuscritos sueltos, vol 19 (Diario fechado y no fechado en una amplia variedad de temas, aparentemente escritos. en 1890 y 1891), pág. 253.*

Principios básicos de interpretación

INTRODUCCIÓN

Debido a que la Biblia se escribió hace tantos siglos y por diferentes personas y en variadas circunstancias, en idiomas que la mayoría de nosotros no leemos ni hablamos, debe ser interpretada para ser entendida.

Parte de la interpretación es hecha para nosotros por el Espíritu Santo. Cuando la Biblia es estudiada honestamente y con oración ferviente, el Espíritu Santo orienta para que haya una interpretación correcta. Esto es lo que Pablo quería significar cuando dijo: *El hombre sin el Espíritu no acepta las cosas que vienen del Espíritu de Dios, porque son tonterías para él, y no las puede entender, porque son discernidas espiritualmente* (2 Cor. 2:14).

Sin embargo, a menos que como maestro de E. Sabática o como alguien que da estudios bíblicos, usted se apegue a las reglas básicas de la interpretación, no estará enseñando el verdadero significado de las Escrituras, y caerá en la trampa de usar uno de los cuatro errores más comunes, mencionados en páginas anteriores.

Reglas básicas

Hay muchas reglas detalladas de la interpretación, que se inician con el uso correcto del lenguaje original para saber cómo interpretar salmos y parábolas. Todos estos principios pueden condensarse en cuatro básicos:

- La Biblia es su propio intérprete, a menudo llamada la “Analogía de la Fe” (Rom 12:6)
- La Escritura significa sólo lo que dice, a menos que por obvias razones se piense de otra manera.
- La Biblia es un libro Divino-humano. Los escritores fueron parte de su periodo histórico y su propia cultura. La pregunta que debería hacerse es “¿Qué significaba antes? Y ¿Qué significa ahora?”
- Conocer las diferencias entre interpretación y aplicación.

PRINCIPIOS BÁSICOS DE INTERPRETACIÓN

Regla Uno: La escritura es su propio intérprete

QUÉ SIGNIFICA

Durante la edad media la Iglesia Católica Romana insistió que la iglesia tenía el poder para interpretar las Escrituras y que este poder venía a través del ungimiento del sacerdocio. Contrarios a esta idea, los reformadores protestantes dijeron que la Escritura es su propio intérprete y cada uno puede interpretar la Escritura a través de la iluminación del Espíritu Santo.

Lo que esto significa es que el entendimiento de cualquier pasaje debería venir de la Escritura. También significa que al Biblia contiene un sistema armonioso de doctrina.

Esto también es llamado el principio de la “analogía de fe” *Analogía* significa que usted coloca dos cosas que aparentemente son disímiles para que tengan sentido. Este principio dice que usted pone textos bíblicos que aparentemente son disímiles revisando totalmente la Escritura para ver que es lo que dice acerca de un tema y después sacar la conclusión. Cuando usted junta todas las analogías debería concluir con “una fe”. (Efe. 4:5)

Exégesis vs Eisegesis

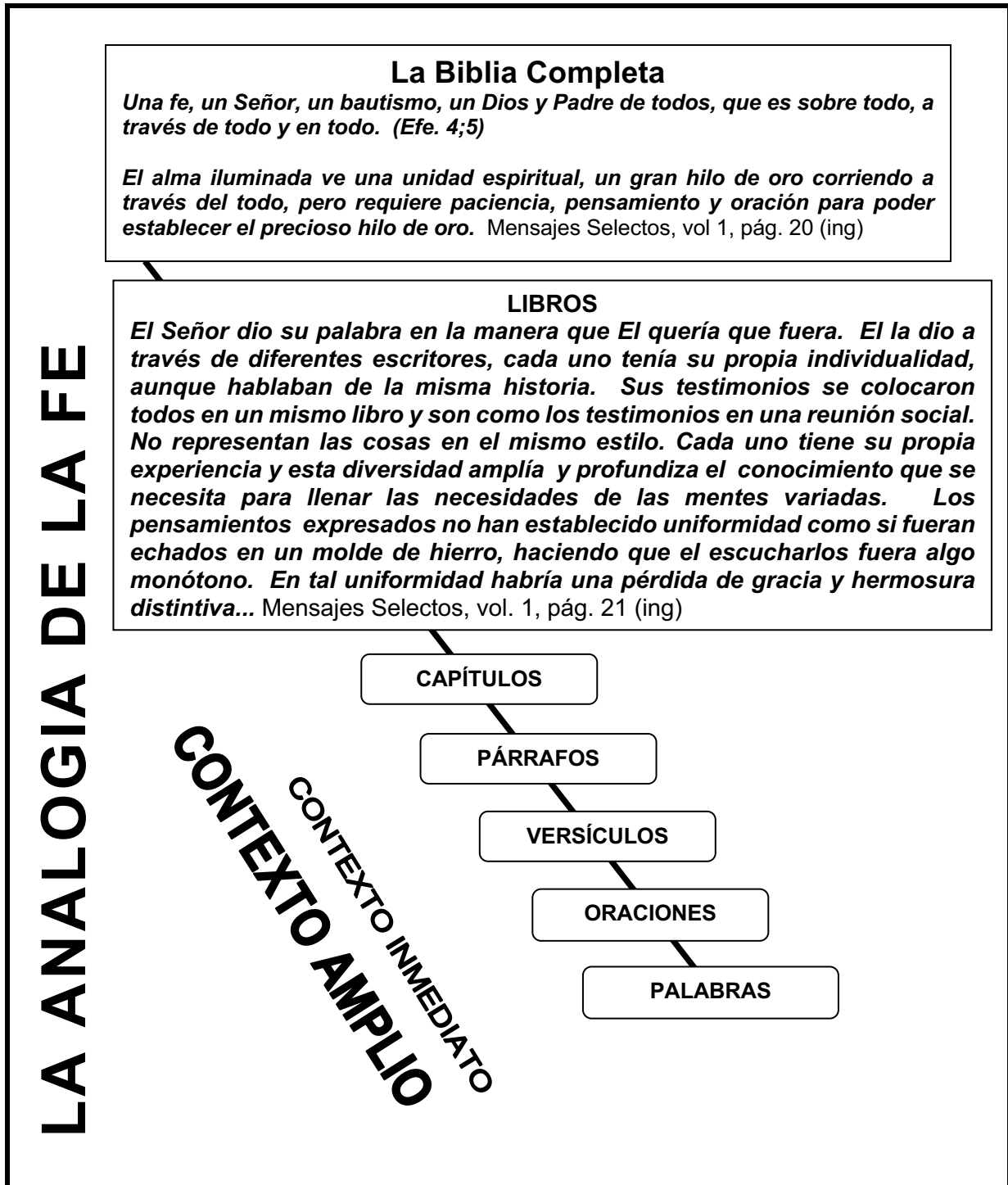
Esta regla involucra *exégesis* bíblica. La palabra *exégesis* es la palabra griega “salir”. Lo opuesto es *eisegesis*, que significa “poner en”. Nuestro trabajo como maestros de Biblia es “sacar”, no “poner”. Así que cuando alguien, por ejemplo, escribe que el pescado del libro de Jonás no fue un pez real, pero sí era el símbolo de la cautividad en Babilonia que “se tragó” a Israel, se está involucrando en la *eiségesis*, no en la *exégesis* (*ver la enciclopedia de la Biblia Standard Internacional V. 2, pág 115*).

Ejemplo

Un día recibí un sermón impreso acerca de la devolución de los diezmos hecho por una director de mayordomía super celoso que usaba como suyo, el versículo de Lucas 16:5 ¿Cuánto debes a tu señor? El punto del sermón es que todos nos debemos preguntar si estamos devolviendo un diezmo honesto. Esa es perfectamente, una buena pregunta. El problema era que la persona que preguntaba en este *versículo* era un perfecto timador que estaba tratando de hacerle trampa a su “Señor”. Quienquiera que use este texto en este sermón *encontrará algunas palabras que decían lo que él quería decir, pero no eran las palabras correctas tomadas del lugar correcto*. Al aplicar la regla que las Escrituras son su propio intérprete, y estudiar un poco más, el autor podría haber encontrado cantidad de versículos legítimos que enseñan el punto al que él quería llegar.

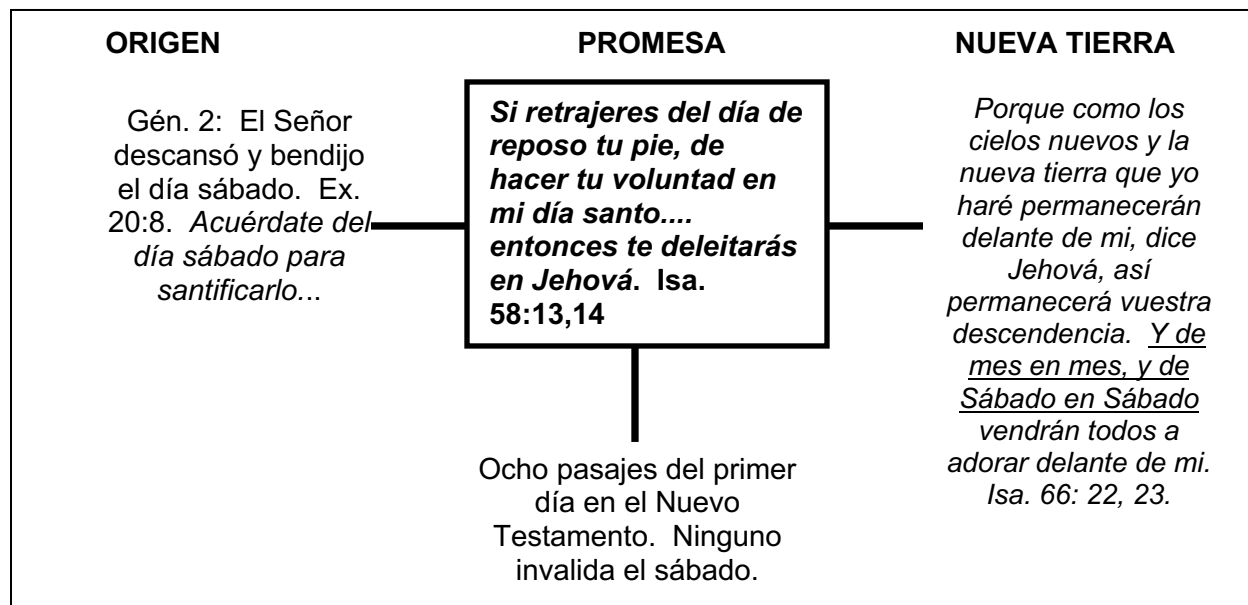
**Unidad de
Pensamiento
y exégesis**

La Biblia está organizada en unidades que van de lo grande a lo pequeño. La mejor manera para hacer la exégesis es con las unidades más grandes y trabajar hacia abajo. También pueden empezar con las unidades más pequeñas y ascender, pero este método tiene una tendencia más grande al error en la interpretación, porque usted no tiene la imagen completa de la analogía de la fe en mente. El diagrama de abajo muestra cómo las unidades básicas de la Escritura corresponden unas con otras.



EJEMPLO

En el diagrama de abajo se muestra como los Adventistas del Séptimo Día usan la Biblia con el principio que la ella es su propio intérprete. La tabal muestra como algunos argumentos opuestos al Sábado violan este principio.



PUNTO DE VISTA	LO QUE DICE	PROBLEMA
Católicos Romanos	La iglesia cambió el día	Cambia la autoridad de la Biblia a la iglesia
Observación Liberal	Los judíos adoptaron un día de adoración pagano	Especulación
Protestante No. 1	El Sábado fue transferido del séptimo día al domingo	No hay evidencia
Protestante No. 2	El sábado no existe más. El domingo es un día en memoria de la resurrección, pero no un Sábado sagrado	Acepta algunos versículos e ignora otros
Protestante No. 3	El Sábado del Antiguo Testamento era solo una ceremonia judía. La historia y la tradición de la iglesia validan el domingo como un día de culto conveniente	Ignora lo establecido en el Génesis acerca del origen del Sábado.
Protestante No. 4	El "Sábado judío" simbolizaba la dispensación de la "ley". El "domingo cristiano" simboliza la dispensación de la "gracia". Lo uno no tiene nada que ver con lo otro.	Rechaza la unidad de la Escritura.

Principios básicos de interpretación

REGLA DOS: la escritura expresa lo que dice a menos que por alguna razón obvia se piense de otra manera.

LO QUE SIGNIFICA

Esta regla significa que usted usa las reglas gramaticales normales para interpretar el lenguaje de las Escrituras. Cuando Juan escribe en Apocalipsis, por ejemplo, acerca del *enorme dragón rojo con siete cabezas, siete cuernos y siete coronas en sus cabezas* (Apoc. 12:3) obviamente está hablando en símbolos. Por otro lado, cuando Pablo dice que él no puede recordar todos los nombres de las personas que bautizó en Corinto (1 Cor. 1:14-16) sólo quiere decir eso, se le olvidó.

Nada doctrinal debería ser derivado de un solo versículo, excepto lo que es producido por la construcción gramatical del idioma. Veremos luego que se puede derivar una aplicación práctica de un solo versículo.

Ejemplo

En Gálatas 4:21-23, Pablo dice que Abraham tuvo dos hijos de dos mujeres diferentes. Después el dice: “Estas cosas deben ser tomadas figurativamente...” y continúa usando una ilustración que ha tomado de los dos hijos de Abraham y sus mujeres. La sección del vers 24 – 27 es obviamente una ilustración y la de los vers. 28-31 es una aplicación de la ilustración.

EL CONTEXTO

El contexto de un pasaje de la Escritura es importante en su todo. **El contexto es lo que inmediatamente antecede y sigue una pieza de la Escritura y forma un argumento completo o un pensamiento.** Sólo cuanto usted coloca una porción de la Escritura dentro de su contexto, podrá obtener el auténtico significado.

Ejemplo

Un ejemplo clásico es la visión de Pedro de los animales limpios e impuros de Hechos 10. Este pasaje ha sido usado innumerable veces para probar que los cristianos pueden comer cualquier cosa que ellos quieran. Pero el pasaje no tiene nada que ver con la dieta. Todo lo que tiene que hacer es leer los vers. 1 – 7 para obtener el texto precedente y los versículos 17 – 23 para obtener el contexto siguiente.

En el versículo 28 Pedro claramente dice lo que la visión significaba. El tema completo tenía que ver con el evangelio siendo predicado a los no judíos. No tenía nada que ver con dietas.

Dos peligros

Por otro lado, recuerdo cuando los miembros de mi familia empezaron a tomar clases de cocina vegetariana con una dama que introdujo el tema diciendo “Éste es un mensaje difícil e intento estar segura que ustedes lo entiendan porque Dios ordenó que toda la gente se arrepintiera - ¡y que comiera como era debido!”

RECURSOS LITERARIOS

Paralelismo

Existen dos peligros que necesitan evitarse al aplicar esta regla:

Literalismo Extremo: Algunas personas aplican esta regla de manera tan rápida y dura que ellos convierten el lenguaje humano en una actividad casi mecánica. La gente no habla de esa manera. Cuando Pablo dice, por ejemplo, en Hechos 17:30: “*Pero Dios habiendo pasado por alto los tiempos de esta ignorancia, ahora manda a todos los hombres en todo lugar, que se arrepientan*” el no quería decir que la única manera de predicar el evangelio tenía que ser ruda, hiriente y demandante. El quería decir que el sacrificio de Jesús ya había hecho eso, y ahora la gente era llamada a tomar una decisión.

Fallar al identificar de manera apropiada el lenguaje literario: Los escritores de la Biblia no hablaban un lenguaje “celestial”. Por ejemplo, cuando Ezequiel vio las ruedas (Eze. 1:1) el hizo lo mejor que pudo para describir lo que vio, pero ningún artista ha sido capaz de plasmarlo o visualizarlo. Cuando Juan describió una figura en el trono que parecía de jaspe y cornalina en Apoc. 4:3 el hizo lo mejor que pudo para describir en lenguaje humano una escena del cielo muy brillante, usando las piedras preciosas con las que el estaba familiarizado como puntos de referencia.

Un recurso literario es una manera de explicar algo o la manera particular de escribir o hablar. Hay muchos recursos literarios usados en el Antiguo y Nuevo Testamento. — Saber como estos recursos trabajan y saber como utilizarlos ayudan en la interpretación de las Escrituras. Una vez dije en un sermón que estaba predicando en una isla del Caribe que era tan lento como los *melaza* en enero. Si usted vive en Nueva Inglaterra, usted sabe lo que eso significa. Pero en una isla tropical que solo conocen la estación seca y la de lluvias, y no hay inviernos fríos – y no *melaza*- carece de significado, como lo aprendí rápidamente.

La escritura hebrea hace mucho uso del paralelismo. Paralelismo significa que un pensamiento o es repetido o usado en contraste en la misma unidad gramatical. Por ejemplo, Prov. 10:31 es un paralelismo de contraste:

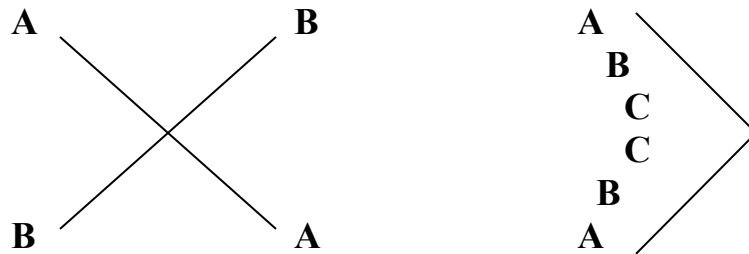
*La boca del justo producirá sabiduría;
Mas
la lengua perversa será cortada.*

Algunas veces el paralelo enfatiza el mismo punto. Por ejemplo, Salmo 93:3, 4 enfatiza que Dios es todopoderoso y ordena al universo al decir:

*Alzaron los ríos, oh Jehová.
 Los ríos alzaron su sonido;
 Alzaron los ríos sus ondas.
 Jehová en las alturas
 es más poderoso que el estruendo de las muchas aguas,
 Más que las recias ondas del mar.*

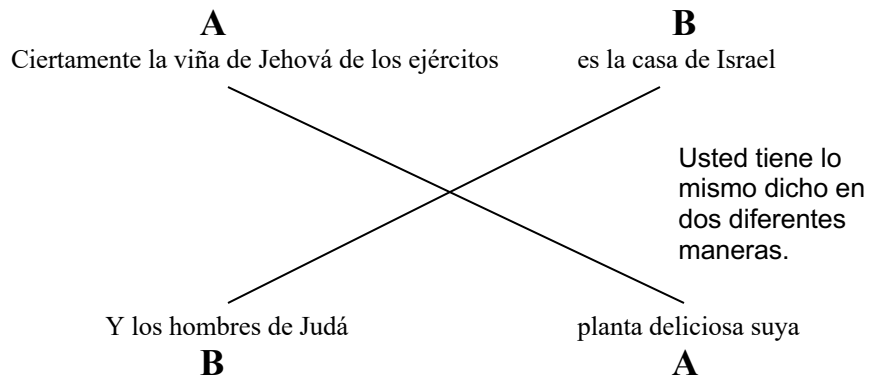
Quiasmo

Una cierta clase de paralelismo es llamado *quiasmo*, por la letra griega *qui* χ que se parece en algo a la letra X. Lo que esto significa es que hay juegos de pensamientos paralelos, pero están localizados en diferentes lugares, ninguno después del otro. Normalmente presenta un contraste y trabaja como esto:



Ejemplo

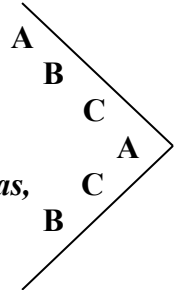
Por ejemplo, abra su Biblia en Isaías 5:7. Note la estructura quiástica de este versículo.



Ejemplo

Otro ejemplo sería Salmo 93:3, 4 que utilizamos arriba:

*Alzaron los ríos, oh Jehová.
Los ríos alzaron su sonido;
Alzaron los ríos sus ondas.
Jehová en las alturas
es más poderoso que el estruendo de las muchas aguas,
Más que las recias ondas del mar.*



Ejemplo

Para una explicación más detallada de cómo trabaja el quiasmo vea C.Mervyn, *Dios cuida: El mensaje del Apocalipsis para ti y tu familia*, pág. 54- 62.

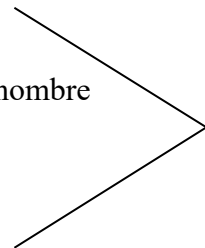
El libro de Apocalipsis es otro ejemplo. El doctor Kenneth Strand de la Universidad Andrews, en su libro titulado *Las puertas abiertas al cielo*, muestra como esta estructura ayuda a entender el libro, como el diagrama de abajo lo ilustra.

SERIES HISTORICAS (1:12 – 14:20)

La iglesia militante
Dios trabaja por la salvación del hombre
Dios previene su viñedo

SERIE ESCATOLOGICA (15:1 – 21 – 4)

Dios castiga su viña
Dios completa la salvación
La Iglesia triunfante



Resumen

La Escritura significa solo lo que expresa a menos que haya por obvias razones un pensamiento de otra manera. Esto no significa que siempre habla con oraciones declarativas. Los escritores usan los recursos literarios y algunas veces la exageración (una viga en un ojo, por ejemplo) para obtener sus puntos. Usted tiene que usar el sentido común y seguir las reglas básicas de gramática para no ser en extremo literal.

La Señal de Jonás

Buscando recursos literarios

1. ¿En qué parte del libro de Jonás usted encuentra paralelismo y alguna estructura quiásmica? Señale algunos ejemplos:

TOMANDO LA BIBLIA EN FORMA DEMASIADO LITERAL

Es muy fácil también tomar la Biblia *demasiado* literal y tratar de poner en práctica las cosas que el Señor nunca tuvo la intención de pedir. Usaremos el echar suertes de Jonás 1:7 como un una ilustración de este punto.

Ejemplo

Jonás 1:7 se lee *Y dijeron cada uno a su compañero: Venid y echemos suertes, para que sepamos por causa de quien nos ha venido este mal. Y echaron suertes y la suerte cayó sobre Jonás.*

Ese fue un proceso de toma de decisión único, especialmente cuando usted considera que las vidas de las personas estaban en peligro. Este mismo sistema aparece de nuevo en Hechos 1:12-26, donde se usó para escoger el apóstol que reemplazaría a Judas, otro evidente momento de decisión.

¿Tendremos que concluir entonces, que como este sistema está registrado en la Biblia en más de un par de situaciones, que nosotros tenemos que usar este método en la iglesia como herramienta de decisión?

Creálo o no, algunos de los primero adventistas lo hicieron así. Ellos tomaban la Biblia literalmente y usaban este sistema para escoger los oficiales de la iglesia. Esto es lo que Elena de White tuvo que decir:

(Para la señora M. R. Colcord, 4 de marzo de 1900)

No tengo fe en echar suertes. En la Biblia tenemos un muy claro “Así dice Jehová” en relación con todos los trabajos de la iglesia... Diría a los miembros de la iglesia en _____, “Lean sus Biblias con mucha oración. No traten de volver humildes a otros, primero sean humildes ustedes antes Dios y enfrenten gentilmente uno a otro. Echar suertes para escoger los oficiales de la iglesia no es la orden de Dios. Dejen que hombres de responsabilidad sean llamados para escoger los oficiales de la iglesia” Carta 37, 1900 (Mensajes Selectos, vol. 2, pág. 328).

Principios Básicos de Interpretación

Regla tres: Qué significaba entonces y qué significa ahora?

INTRODUCCIÓN

Los libros de la Biblia se escribieron dentro de cierto contexto que incluye historia, cultura y maneras de expresar ideas que eran entendidas fácilmente por la gente de esa época, pero pueden tener poco sentido hoy.

Al mismo tiempo, siempre hay principios de enseñanza, doctrinas y aplicaciones que no tienen tiempo y cultura. Estas necesitan ser identificadas y aplicadas a cualquier situación de la vida en cualquier tiempo en la historia.

Preguntas Clave

Hay algunos lugares en la Escritura donde es difícil encontrar una aplicación exacta, y una aplicación literal puede ser imposible, poco práctica o inaceptable. Al mismo tiempo, uno debe ser cuidadoso para no tomar decisiones arbitrarias como para saber decidir lo que no es literal que pueda violar el principio involucrado.

Una manera de resolver este dilema es hacer dos preguntas:

¿Qué significaba entonces? Al definir y describir cuidadosamente cuál era la situación e identificar las razones que el escritor tuvo al hacerlo, el principio siempre emergerá.

¿Qué significa ahora? Tomando el principio y aplicándolo hoy, una aplicación a la vida cristiana emergerá, aunque los detalles actuales de cómo es aplicado puede variar grandemente.

Ejemplo

El ejemplo que estudiamos acerca de echar suertes es un caso de este punto. ¿Por qué se usaba ese sistema en tiempos de la Biblia y aun más, por qué Elena de White aconsejó que “echar suertes no era una orden de Dios”?

Hay cuatro pasos en el proceso de autenticar su información y usar los pasos para resolver el dilema de echar suertes.

1. **Encuentre lo que el resto de la Biblia tiene que decir.** Una concordancia nos dirá que hay nueve casos en la Biblia donde este método es usado. Fue usado en el día del juicio en el servicio del santuario para decidir cual carnero era del Señor y cual para Asasel. Fue usado para distribuir Palestina entre las 12 tribus, para identificar a Acán como la parte culpable en la batalla de Jericó, por Amán para decidir el día en que los

judíos serían aniquilados en el tiempo de Esther, para decidir cuáles tareas diferentes tenían los levitas que llevar a cabo en el templo durante el tiempo de Nehemías, como proceso de decisión poética en el tiempo de Joel, por el soldado romano para decidir quien se quedaría con la ropa de Jesús, y por los discípulos para escoger a Matías, más el ejemplo de Jonás.

Esto probablemente nos da una clave para la solución.

Mientras que la costumbre común de echar suertes pudo haber sido usada en ocasión por el Señor para indicar su voluntad, una vez que la promesa que *Cuando el (Espíritu Santo) viniera el los guiaría a la verdad* (Juan 16:13) fue cumplida, opciones de métodos como el de echar suertes desaparecieron del menú de los cristianos para tomar decisiones.

2. **Búsquelo en una enciclopedia Bíblica, diccionario o manual.** El diccionario bíblico ASD es de la opinión que esto es un método válido si y cuando el Señor pide que se haga. Si él no lo hace, entonces tendremos que usar la inteligencia que nos ha dado para tomar decisiones, confiando en la oración y la orientación del Espíritu Santo (p. 681) *El diccionario Baker de éticas cristianas* señala que después de escoger a Matías, no hay más registro que este método fuera usado de nuevo. Los cristianos empezaron a depender primeramente de la orientación del Espíritu Santo.

3. **Revise lo que dicen los comentarios.** En este caso, el *Comentario Bíblico ASD* dice acerca de Jonás 1:7 guía a un comentario de Ezequiel 21:21 que da una respuesta basada en lo que EGW tiene que decir acerca de opciones de métodos.

4. **Encuentre lo que Elena de White tiene que decir.** Así que encontramos que Elena de White apoya la idea que hoy es la inteligencia humana iluminada por el Espíritu Santo, la que se debe usar para tomar decisiones.

El pueblo de Dios puede llegar a un correcto entendimiento de su tarea sólo a través de oración sincera y búsqueda fervorosa de la santificación del Espíritu Santo. Cuando buscan instrucción correcta concerniente a su curso de acción, estos métodos extraños y no confiables no serán aceptados por ellos. Ellos serán salvados del trabajo peligroso, y de la confusión que resulta de depender de métodos humanos... Mensajes Selectos, t. 2, pág 325.

Presentando una conclusión

Así que podemos concluir que **el principio aquí es que Dios guía su pueblo en la adopción de decisiones.** El ha usado diferentes métodos durante toda la historia, algunas veces permitiendo a su pueblo que use métodos comúnmente entendidos como el de echar suertes. Hoy, la orientación viene a través del uso de nuestra inteligencia y la orientación del Espíritu Santo. Cuando algunos de los primeros adventistas llegaron a ser en extremo muy literales en su interpretación de la Biblia, el Señor los corrigió a través de los oficios del don de la profecía.

Ejemplo

Una ilustración más que puede ser de ayuda. Los capítulos 7 – 14 de 1 Corintios son de los capítulos más difíciles en la Biblia para relacionarlos al mundo de hoy. Literalmente cientos de libros han sido escritos sobre estos capítulos. Ellos tienen que ver con el matrimonio y el divorcio, alimentos sacrificados a los ídolos, los derechos de los apóstoles, la “libertad” de los creyentes, estilos de adoración, dones espirituales y específicamente el hablar en lenguas. Hay tantas interpretaciones como libros escritos acerca de estos capítulos.

¿Cuál es el problema? ¿Por qué tanto problema para entender estos capítulos?

El capítulo 7:1 nos da la clave: *En cuanto a las cosas que me escribisteis ...* Alguien escribió a Pablo una carta preguntando cosas. 1 Cor. 7- 16 son las respuestas a esas preguntas. Ahora, aquí está el problema. **No tenemos las preguntas, solo las respuestas.** Así que cuando usted interpreta 1 Cor 7 – 16 **usted tiene que tratar de reconstruir las preguntas partiendo de las respuestas.**

Por eso cualquier estudio de 1 Corintios tiene que tomar en cuenta la historia de la ciudad de Corinto, la conformación de su sociedad, y el contraste entre las prácticas de las religiones paganas de la ciudad y las de los cristianos, y después tratar de unir la imagen.

No es nuestro propósito resolver estos temas de 1 Corintios, sino sólo señalar que usted automáticamente no puede transferir todo al mundo de hoy sin tomar en consideración los principios detrás de los eventos originales para que los mismos principios puedan ser aplicados a eventos modernos. Usted no puede suponer que los eventos originales en sí mismos están duplicados en la sociedad de hoy.

Jonás predicó exactamente el mensaje que el Señor le dijo que predicara; sin embargo se enojó porque el Señor puso más prioridad en la misericordia que en el juicio. Hay un principio implicado en ese evento. ¿Cuál piensa usted que es y cómo podría aplicarse dentro de la vida moderna?

La Señal de Jonás

Cómo autenticar su información usando la exégesis y herramientas de estudio Bíblico

AUTENTICANDO SU INFORMACIÓN

Un maestro de Biblia debe ser capaz de autenticar o certificar lo que el o ella está enseñando y conocer los antecedentes de lo que la Biblia dice. Por ejemplo, porque la mayoría de nosotros los adventistas creemos que la Biblia es literalmente la verdad. Cuando leemos la historia de Jonás y la “ballena”, simplemente aceptamos eso como un milagro del Señor. Mucha gente sin embargo, ve esto como la *historia de un gran pez* que nos da una lección, no un evento real. ¿Cómo certificaría usted una información bíblica?

¿Cuál es el proceso de estudio que uno usa para autenticar lo que uno va a enseñar?

- Paso uno.** Averigüe lo que el resto de la Biblia dice acerca del punto. Use una buena concordancia para hacer esto.
- Paso dos.** Use una enciclopedia bíblica , un diccionario y / o manual bíblico para seguir el registro de datos.
- Paso tres.** Si tiene acceso a ellos, revise lo que los comentarios tienen que decir. El *comentario Bíblico ASD* le dará un punto de vista desde nuestra propia perspectiva y ofrecerá información valiosa.
- Paso cuatro.** Revise que tiene que decir EGW acerca del tema y note cuidadosamente de su estudio previo cual punto de vista ella adopta. Tenga cuidado que usted no le de un poder de veto sobre la Biblia a los escritos de EGW. Estudiaremos este tema más completamente en la parte dos de este estudio.

¡Libros, libros y más libros!!!

Pregunta: *Esto tomará mucho tiempo, ¿Cómo puede tener acceso a todos estos libros?*

Respuesta: Todo buen maestro de Escuela Sabática debiera invertir en una buena concordancia bíblica y en un juego del *Comentario Bíblico ASD*. El set del comentario tiene 7 volúmenes de comentarios, un diccionario bíblico y una enciclopedia ASD que dice una gran cantidad acerca de la historia de nuestra iglesia y el desarrollo de nuestras doctrinas y un libro fuente con declaraciones auténticas sobre muchos tópicos. Esto incluye un volumen suplementario de comentarios de EGW acerca de muchos versículos bíblicos, y tener una referencia de la mayoría de los comentarios de EGW acerca de los libros de la Biblia y los temas. Esto es una inversión que se hace una vez y puede usarse el resto de su vida.

La Señal de Jonás!

Aplicando los Cuatro Pasos del Proceso

Usemos el proceso señalado al inicio para encontrar información acerca del libro de Jonás.

Paso Uno: Encuentre lo que el resto de la Biblia tiene que decir.

Aquí está lo que la concordancia nos tiene que decir:

Un buen manual bíblico tal como el *Manual Bíblico de Unger* (Moody Press) o el *Almanaque Bíblico* (Thomas Nelson Publishers) les dará más de la información necesitaba. Si usted invierte en una buena enciclopedia Bíblica tal como los seis volúmenes *Enciclopedia Bíblica Standard Internacional* (William B. Eerdmans Publishing Company) usted tendrá suficientes recursos para utilizar.

Jonás: Jonás 1:1 – 4:11
Mt. 12:40 como estuvo *J* en el vientre del gran pez.

Pareciera que solo hay un versículo en el Antiguo Testamento fuera del libro en sí mismo que menciona algo acerca del libro de Jonás. Búsquelo y entérese de lo que dice.

Hay algo acerca de Jonás en el Nuevo Testamento? Note que la versión KJ usa la forma griega del nombre y no la hebrea. Tenga cuidado cuando use la concordancia para que no pierda algo tan simple como esto. Jonás fue mencionado tres veces por Jesús. Observe estos tres pasajes. ¿Cuál es la actitud de Jesús acerca del libro de Jonás? ¿Lo acepta como un hecho? ¿Considera él lo que le pasa a Jonás como un milagro?

Paso dos. Use la enciclopedia bíblica, el diccionario y/o un manual bíblico para establecer los datos.

El *Diccionario bíblico ASD*, por ejemplo, tiene tres páginas completas acerca de Jonás y el libro de Jonás. La *Enciclopedia Bíblica internacional standard* tiene cinco páginas completas con diagramas y análisis.

Al Consultar en el *Manual bíblico de Unger* no solo establece información, sino también herramientas de enseñanza interesantes. Por ejemplo, Unges nota que hay cinco “gran” en Jonás: un *gran* rechazo, un *gran* pez, un *gran* celo y un *gran* Dios. Jonás por otro lado, no fue un *gran* profeta! Se puede imaginar la clase de presentación tan fascinante que usted podría construir alrededor de esta indicación!

Usando el proceso (cont...)

Unger describe Nínive y aun da nombres de sus suburbios. Presenta evidencia histórica para el reavivamiento en Nínive, cercana a la época de Jonás. Esta clase de observaciones fortalecerán la clase de presentación del maestro y fascinará a los estudiantes.

Consultar cualquier Biblia, tal como la *Biblia del estudiante*, establece la información que al menos existe un recuento histórico de un hombre que fue tragado por una clase de ballena y vivió para contar la historia. Otro punto que enriquecería grandemente la presentación de la clase.

Paso tres. Si tiene acceso a ellos, revise qué comentarios hacen.

Por ejemplo Gerhard Hazle en *Jonás: el mensajero de la hora undécima* (Pacific Press ASD) señala que Jonás significa “paloma”, que en la Biblia es un símbolo de ternura, pureza, caballerosidad, simplicidad y permanencia. Jonás difícilmente llenaba la explicación de su nombre. Mire las páginas 54, 55 acerca del mismo comentario donde usted encontrará buenos puntos acerca de cómo sucede el reavivamiento.

Si alguien presentase el tema de las apuestas cuando estudia Jonás 1:7 y el echar suertes, *El comentario bíblico ASD* lo refiere a Ezequiel 21:21, que en su momento se refiere a una declaración interesante hecha por EGW acerca de algunas prácticas únicas hechas por los primeros adventistas.

Paso cuatro. Observe lo que Elena de White tiene que decir acerca del tema y note con cuidado partiendo de su estudio previo cual punto de vista ella adopta.

El índice de las Escrituras en el volumen 1 de *Índice comprensivo de los escritos de Elena de White* da una lista de 15 referencias a Jonás, casi todas ellas del capítulo 22 de *Profetas y reyes*. Descubrimos que Elena de White dedica un espacio significativo en este capítulo a una súplica por el evangelismo en las ciudades, un punto de vista que normalmente no existe en los otros comentarios. Una referencia a la página 406 del *Deseado de todas las gentes* enfatiza el contraste entre la reacción de los ninivitas al mensaje de Jonás y la reacción de la gente alrededor de Jesús a

**Usando el
proceso (cont...)**

su mensaje, mientras la declaración en las páginas 457, 458 del *Conflicto de los siglos* menciona el síndrome de Jonás por las épocas del Movimiento Milerita. *El camino a Cristo*, en la página 10 se refiere a la caracterización del Dios de Jonás en Jonás 4:2 como un “Dios lento para la ira y grande en misericordia y de gran nobleza” directamente a nuestra propia experiencia de aceptación por Dios.

Llega a ser aparente que la perspectiva de Elena de White en Jonás es la relación del pueblo de Dios y su reacción a su gracia en sus vidas. Maravillosa información para un maestro de Escuela Sabática.

RESUMEN

Nuestro viaje a través de estos cuatro pasos probablemente no toma más de un par de horas para completarlo, aún así no sólo tenemos que obtener suficiente información para autenticar firmemente el libro de Jonás, pero también un número de introspecciones que incrementen nuestra enseñanza.

Principios Básicos de Interpretación

Regla Cuatro: La diferencia entre interpretación y aplicación

Introducción

Interpretar el texto significa hallar lo que en realidad dice. **Aplicar** significa relacionarlo en el día a día del vivir cristiano. Muy a menudo en las clases de Escuela Sabática la aplicación no viene del versículo en sí mismo sino del la acumulación de principios éticos que nosotros tenemos en nuestras cabezas. Estos principios éticos pueden ser perfectamente válidos y correctos, pero, al punto que nosotros los expresamos en nuestras enseñanzas, no son una correcta aplicación del versículo.

Ejemplo

Vi cómo cada miembro de la clase se hundía poco a poco en su silla. Fue casi como cuando una presa de las que se usan para aplastar autos viejos viniera bajando sobre las cabezas de los miembros de la clase. Traté de detener un poco el golpe una o dos veces con algunos comentarios, pero no ayudó en nada, seguía cayendo. Cuando la clase terminó era como si los miembros de la misma no podían salir de ella lo suficientemente rápido.

Me senté en una clase de Escuela Sabática que pensé era bastante buena. El maestro estaba haciendo un buen trabajo de explicar y aplicar la lección. Entonces sucedió. De repente el director de la E. S. anunció que el periodo de clase se extendería 10 minutos porque una música especial no había llegado.

Algo tuvo que haber sonado en la cabeza del maestro porque de repente hubo un cambio total. El maestro empezó a tratar cada punto del estilo de vida adventista. Guardar el sábado, dieta, vestuario, devolución del diezmo, entretenimiento – todo encajó en el panorama. Y el maestro realmente se las “tiró todas” a los miembros de la clase. En su estimación no había un cristiano decente en esa clase. Todo el mundo estaba fuera de base en cada punto.

¿Qué pasó aquí?

- El maestro presentó a una aplicación basada en opiniones personales y la aglomeración de tanto material ético que utilizó en su visión teológica. **El problema fue que la exposición de todo esta fue en el momento y lugar equivocados.** No tenía nada que ver con la lección del día.
- El maestro anunció, probablemente sin analizarlo, que nadie en la clase estaba siguiendo las normas éticas y que cada uno necesitaba un curso continuo de corrección.

-
- El problema real era que esa aplicación no seguía la interpretación, siguió una combinación de los otros cursos de autoridad señalados en la página 80.

MANERAS DE APLICAR LA VERDAD BIBLICA

Aplicación significa relacionar el versículo al diario vivir cristiano. Desafortunadamente, en la enseñanza de la Escuela Sabática la aplicación muy a menudo toma la forma de una frase simple, una declaración moralista, que empieza con las palabras “debemos ...” Lo que sigue después de esas palabras ... es a menudo una declaración general basada en un trabajo de apelación, pero con pocos sitios para poderse agarrar. En otras palabras, la aplicación no es muy práctica.

Uniando la aplicación a la acción

Las aplicaciones de Jesús de los principios de la Biblia estaban unidos a las acciones. Por ejemplo en el caso de la mujer encontrada en el adulterio, Jesús no le refirió a ella las estipulaciones en la ley de Moisés acerca de lo que ella había hecho. El sólo le dijo: “Vete ahora y deja tu vida de pecado” (Juan 8:11) Cuando el ciego pidió sanidad, Jesús no le dio un sermón acerca de la parte de su vida pasada que le causó la ceguera. Simplemente El le preguntó “¿Crees que soy capaz de hacer esto?” Una vez que el hombre se comprometió consigo mismo al decir “Si” Jesús lo sanó. (Mat 9:27-31) Cuando los fariseos atacaron a los discípulos por coger el trigo en Sábado, Jesús simplemente los llevó hacia las Escrituras y les hizo una pregunta de acción. “¿No han leído...” (Mat. 12:3) Cuando la persona a la que llamamos el joven rico inquirió acerca de la vida eterna, Jesús simplemente le dijo que vendiera sus posesiones y diera a los pobres, una acción aplicación del principio bíblico, o Jehová es tu Dios o algo más es tu dios (Marcos 10:17).

Ejemplo

La tabla en la siguiente página muestra maneras de hacer aplicaciones.

TIPO DE APLICACIÓN	CÓMO FUNCIONA
Aplicación Declamatoria	Un mandato bíblico. “Amar a tus enemigos” Si usted tiene un enemigo, como es que usted puede ir “amándolo/la” de ahora en adelante?
Aplicación Relacional	Jonás huyó de Dios. A qué le huye usted? Jonás dejó de correr. ¿Cómo planea usted dejar de correr? Después que el paró de correr, Jonás aun era infeliz. ¿Cómo se siente con Dios en este punto de su vida?
Aplicación Evangelística	Jonás tenía una orden específica del Señor para predicar un mensaje específico. Tenemos la misma orden (Mateo 28: 18-20). ¿Qué puntos en la lección de hoy podrían llegar a ser “puntos de predicación”?
Aplicación del Caso de estudio	Elena de White habla de la historia de un hombre que hizo las decisiones de su negocio tirando una moneda al aire. Pero que el siempre oraba antes de tirar la moneda. Y su negocio prosperó. Ella, sin embargo, no estaba a favor de este procedimiento. ¿Cómo explica usted que ese negocio prosperó, y por qué EGW no lo aprobaría? (Ver Mensajes Selectos vol 2. páginas 375 – 378).
Ilustración de aplicación	¿Cuántas veces deberíamos perdonar? Jesús responde, “El reino de Dios es como ...” Entonces el les contó una historia que ilustraba este punto. (Mateo 18: 21-35)
Aplicación Ética	“Ustedes han oído que fue dicho ojo por ojo y diente por diente’ pero yo les digo, No resistan a una persona... “ (Mateo 5: 38 –42)
Aplicación del Espíritu de Profecía	Una aplicación específica de algunos versículos Bíblicos por Elena de White. Asegúrese que es lo que ella escribió y no que usted “piensa” que ella escribió o lo que usted oyó que “alguien dijo” que ella escribió.

La Señal de Jonás!

Mirándose en el espejo de Jonás: Aplicación personal de una verdad bíblica

EL ESPEJO DE JONÁS LOS ERRORES DE JONÁS Y MIS ERRORES	
JONÁS	YO
Desobedeció la voz de Dios de ir y predicar su mensaje	
Huyó de la presencia de Dios	
El la tomó suavemente mientras otros luchaban por salvarlo	
Se durmió mientras otra gente oraba	
El escondió su identidad como guador de Dios	
No intentó ganarse la tripulación del barco	
Finalmente el oró a Dios cuando estaba a punto de morir	
Se enojó con Dios porque sintió que el había perdido prestigio personal	
Se sentó a ver el destino de Nínive mientras los ciudadanos de esa ciudad necesitaban ayuda desesperadamente.	
Espero con ansias la destrucción de esa ciudad.	
Estaba muy feliz por la bendición material que el recibió de la calabacera que creció sobre su cabeza.	
El prefirió morir en vez de enfrentar una situación incómoda.	
El cuestiona a Dios sobre cosas de las que el no sabía nada	

La Señal de Jonás!

¿Cómo piensa usted que es Dios?

EL CONCEPTO DE JONAS ACERCA DE DIOS

~~Jonás tuvo momentos difíciles con su concepto de Dios. Su problema fue que él se entendía como era Dios, pero al no le gustaba lo que entendía. Iba en contra de sus gustos personales, disgustos y prejuicios.~~

Los puntos explicados a continuación describen algunos de los aspectos de Dios como él aparece en el libro de Jonás.

El Dios de Jonás

Jonás, el pasajero con boleto para Tarsis, no puede ser encontrado. Todos lo buscan. Una tremenda tormenta está cayendo convirtiendo el viaje en una aventura peligrosa. El barco se anega en el agua. Todos tienen miedo y lo demuestran. Los marineros están haciendo lo mejor, pero los pasajeros están empezando a temer por sus vidas. La carga está siendo arrojada al mar por la borda y parece que el barco sucumbirá en cualquier momento. Cada uno empieza a pedir ayuda a su propio dios. Jonás no ha aparecido aún. ¿Se habrá caído por la borda en medio de la tormenta? El capitán del barco, un hombre responsable, va personalmente a buscarlo. Finalmente lo halla en una de las barracas – profundamente dormido.

La frase clave aquí es “su dios”. Como todos los otros pasajeros y tripulación tenían un dios al que le estaban pidiendo, el capitán asumió que Jonás tenía también un dios. ¿Cómo dice el libro de Jonás que era el Dios?

“¿Qué es esto, -grita el – durmiendo en un momento como este? Levántese y pídale a su dios y a ver si él tiene misericordia de nosotros y nos salva”

El Dios de Jonás es un ser que habla. Cinco veces en el libro, Dios le habla a Jonás. Él se comunica, dialoga, argumenta, prueba, responde, pregunta y ordena.

El Dios de Jonás es un ser que odia el pecado. Estaba listo para destruir una ciudad de 600 mil habitantes porque ellos amaban el pecado. Estaba listo también a castigar el pecado del profeta: su desobediencia, su orgullo, su egocentrismo, su falta de amor.

El Dios de Jonás es un ser poderoso que ejerce control sobre el universo. Prepara tormentas, animales marinos, vientos, gusanos y viñedos por el poder de su palabra. Él da órdenes a los animales y las fuerzas de la naturaleza y ellas lo obedecen.

El Dios de Jonás es un ser que oye y responde oraciones. Ya sea dentro de una criatura en las profundidades del mar, desde la cubierta del barco o en las calles de la ciudad, desde las montañas, dentro de un palacio, detrás de gruesas paredes, o desde cualquier punto, Dios oye las oraciones. Y lo más importante, él las contesta.

El Dios de Jonás es un ser que perdona cuando alguien se arrepiente. A pesar de la confusión de su propio profeta, el amor y misericordia de Dios, no se ve afectado por sentimentalismos o malos entendimientos de la naturaleza divina cuando medio millón de almas se han arrepentido de sus pecados.

1. Mire otra vez a los cuatro problemas más comunes en la interpretación que a menudo encaran los maestros de E. Sabática y vea si usted puede articular este concepto de Dios bajo cada una de las categorías.

Su opinión personal

Lo que su tradición personal le ha dicho

La autoridad que usted siente que tiene la iglesia para comunicarle su concepto de Dios

Su caballito de batalla personal

1. ¿Cómo encaja su concepto personal de Dios con el de Jonás?

2. Si usted fuera un estudiante en su propia clase de Escuela Sabática, escuchándose a sí mismo enseñar, ¿Qué concepto de Dios extraería usted de la enseñanza?

RETROALIMENTACIÓN

¿Cuánto ha aprendido del material de esta unidad?

1. ¿Cuáles son los cuatro principios de interpretación bíblica estudiados en esta unidad?
 - a.
 - b.
 - c.
 - d.
2. ¿Qué significa la palabra “hermenéutica”?
3. ¿Cómo entienden los Adventistas del Séptimo Día el significado de infalibilidad como se aplica a la Biblia?
4. ¿Cuál es la diferencia entre *exégesis* y *eiségesis*?
5. Expresé en sus propias palabras el significado de la frase “Analogía de la Fe”
6. ¿Qué significa usar el contexto en la interpretación de la Biblia?
7. Explique la diferencia entre interpretación y aplicación

UNIDAD 4

HERRAMIENTAS PARA EL ESTUDIO Y ENSEÑANZA DE LA BIBLIA

El propósito de esta unidad

El propósito de esta unidad es poner al alcance del estudiante información acerca de algunas herramientas para estudiar la Biblia y mostrarle al estudiante cómo usar esas herramientas.

La Biblia es la principal herramienta en las manos de los cristianos para hacer el trabajo del Reino. Muchos cristianos practicantes, sin embargo, a pesar que ellos tengan lo que se conoce como “un conocimiento de trabajo” de la Biblia, no están familiarizados con algunas de las herramientas básicas que pueden fortalecer el estudio bíblico y hacer más efectiva la enseñanza de la Biblia.

Como hemos aprendido en las lecciones previas, la Biblia debe ser interpretada. Es verdad que se debe tomar literalmente a menos que sea claramente simbólica, pero la Biblia también está llena de detalles históricos, implicaciones científicas, biografías, cronologías, etc. Las herramientas para el estudio de la Biblia ayudan al maestro a entender esos detalles y ser más capaz de aplicar los principios bíblicos en su propia enseñanza.

Contenidos de esta unidad

Esta unidad estuario 8 clases de herramientas:

- Herramientas para el estudio de la Biblia
- Introducciones bíblicas
- Herramientas para el aprendizaje de la historia bíblica
- Herramientas para el estudio de tópicos bíblicos especiales
- Herramientas para el estudiar teología
- Herramientas para el para el aprendizaje de los métodos de estudio bíblico
- Un sistema especial para el estudio personal

Objetivos de esta unidad

Cuando complete esta unidad usted debería:

- Estar familiarizado con las herramientas básicas del estudio bíblico
- Ser capaz de señalar y poner en acción un plan de estudio para su beneficio personal intelectual y espiritual
- Ser capaz de expresar un número específico de métodos de estudio bíblico que pueda usar en su estudio personal y en su clase.

Herramientas Para el Estudio de la Biblia

Una excelente fuente de información sobre estas herramientas es Frederick W. Danker *Herramientas multipropósitos para el estudio de la Biblia*, Concordia Publishing House, St Louis, MO

HERRAMIENTAS GENERALES PARA EL ESTUDIO DE LA BIBLIA

Herramientas generales para el estudio de la Biblia son aquellas que tienen que ver específicamente con la Biblia en sí misma. Estas son algunas de las herramientas más técnicas, pero si usted planea dedicar una parte significativa de su tiempo para el ministerio de la enseñanza, son muy valiosas.

Concordancias

Una herramienta clave para los estudiantes de la Biblia es la concordancia. Una concordancia menciona todas las palabras en la Biblia y los versículos donde son usados. Usted puede obtener una concordancia en forma de libro o computarizadas. Algunas Biblias computarizadas aun incluyen la concordancia en hebreo y griego.

Las tres concordancias más populares son las hechas por James Strong, Robert Young y Alexander Cruden. Muchas concordancias son basadas en la versión King James pero también pueden obtener concordancias basadas en otras versiones.

Un ejemplo de la concordancia de Strong

La *Concordancia* de Strong es popular porque contiene un sistema numérico que relaciona los tópicos bíblicos con las palabras griegas y hebreas en los versículos de la Biblia. Hay un número de Biblias computarizadas que incluyen la *concordancia de Strong* y unen la referencia del versículo bíblico a los tópicos.

Por ejemplo, si mira la palabra “santuario” y después mira en Daniel 8:14, encontrará una referencia al número 6944. Al dorso de la concordancia está una lista de números. Busque el número 6944 y encontrará la palabra hebrea *qodesh* y una explicación de lo que eso significa. La referencia lo guíe de regreso al número 6942 y una explicación de la gramática básica de la forma de esta palabra.

Si usted realmente quiere obtener una herramienta que le ayudará con la exégesis del Nuevo Testamento, consiga el libro titulado *La nueva concordancia griega del Inglés* (William Carey Library, Pasadena CA) Este libro da una lista de cada uso del vocablo griego y como traducirlo al Inglés.

Diccionario Bíblico

Los diccionarios bíblicos discuten específicos, lugares, gente y eventos. Nuestro propio *Diccionario Bíblico Adventista del Séptimo Día* es muy exacto y una excelente herramienta.

Enciclopedia Bíblica

Las enciclopedias bíblicas son similares a los diccionarios bíblicos, excepto que ellas tienen muchos más detalles. Un excelente juego es la *Nueva enciclopedia Bíblica Standard internacional* (William B. Eerdmans, Grand Rapids, MI)

Manuales Bíblicos

Los manuales bíblicos son versiones más cortas de los diccionarios y enciclopedias. Son, sin embargo muy valiosos, Mi favorito, a modo personal, es Merrill F. Unger *Manual Bíblico de Unger* (Moody press Chicago) Usted puede conseguir una edición del *Nuevo Manual Bíblico Unger*. Los contenidos son casi los mismos, excepto que la nueva edición tiene más mapas, fotos a color, y ha sido puesto al día con los descubrimientos arqueológicos.

Comentarios Bíblicos

Los comentarios ayudan con la exégesis. Hay dos clases de comentarios, aquellos escritos por una persona y aquellos escritos por un número de personas. El juego de los comentarios bíblicos adventistas del séptimo día es el trabajo de muchos autores y es una herramienta indispensable para el maestro de Escuela Sabática. Hay 7 volúmenes de comentarios, un *Diccionario Bíblico*, un *Diccionario ASD*, dando toda clase de información acerca de la Iglesia ASD, un *libro de recursos*, lleno de frases exactas y un volumen que contiene frases de Elena de White pertinentes a cada libro de la Biblia.

Además de tener nuestros propios juegos de comentarios, es mejor comprar los comentarios sobre los comentarios de los libros individuales que comprar juegos de la Biblia completa. Hay un juego que usted podría considerar, sin embargo. Es conocido como *Comentarios del Antiguo Testamento de Tyndale y los Comentarios del Nuevo Testamento de Tyndale* (William B. Eerdmans Publishing Company, Grand Rapids, MI). Son pequeños libros, normalmente de no mas de 250 páginas cada uno, pero están bien escritos y son excelente recurso.

INTRODUCCIONES BÍBLICAS

Las introducciones bíblicas normalmente van a través de cada libro de la Biblia y dan bosquejos, antecedentes históricos, penetraciones en los libros de la Biblia. Solo para darle una idea, R. K. Harrison en su *Introducción al Antiguo Testamento* (William B. Eerdmans, Grand Rapids, MI) discute el estudio del desarrollo del Antiguo Testamento, historia del Antiguo Testamento, religión y teología y cada libro de la Biblia, alrededor de 1300 páginas por todo.

**HERRAMIENTAS
PARA LA
HISTORIA BÍBLICA,
ARQUEOLOGÍA Y
CRONOLOGÍA**

Un maestro de E. Sabática necesita conocer algo acerca de la historia de la Biblia y de las tierras de la Biblia. Una historia popular secular tal como la de Hill Durant, *Nuestra Herencia Oriental* (Simon and Schuster, New York) es un activo valioso. Hay muchos libros sobre este tema y un viaje a su tienda de libros religiosos sería de mucho valor.

La cronología bíblica cae en esta categoría, como también en la arqueología bíblica. Usted podría estar intercedo (a) en conocer el gran número de eruditos que siguen los esquemas cronológicos hechos por nuestro doctor adventista Edwin R. Thiele. Su trabajo está disponible en un libro llamado *Los misteriosos números de los reyes hebreos* (University of Chicago Press) También puede conseguir una edición de compendio titulada *Una cronología de los reyes hebreos* (Zondervan Publishing House, Grand Rapids, MI)

**HERRAMIENTAS
PARA
EL ESTUDIO DE
TEMAS
BÍBLICOS
ESPECIALES**

Tópicos bíblicos especiales son cosas como las plantas y animales en la Biblia, formas de gobierno, alimentos, etc. Encuentre un libro acerca de las costumbres y modos , y normalmente le contarán de estas cosas especiales. Un excelente libro en esta categoría es de James I. Packer (ed) *El almanaque bíblico* (Thomas Nelson Publishers, Nashville, TN) Tiene capítulos acerca de gemas y minerales, herramientas e implementos, dinero y economía, etc y es una mina de oro en información para el maestro de Biblia.

**HERRAMIENTAS
PARA
EL ESTUDIO DE
TEOLOGÍA**

Un maestro de E. Sabática necesita algunos libros de teología en su propia biblioteca. Hay tres libros excelentes de teología de los ASD que todo maestro debería estar familiarizado con ellos:

- Richard Rice, *El Reino de Dios*. Andrews University Press
- T.H. Jemison, *Creencias Cristianas*. Pacific Press
- Asociación Ministerial de la Asociación General, *Creencia de los ASD*, Review and Herald.

Un excelente volumen de teología en general es el de Walter Elwell (ed) *El diccionario evangélico de teología* (Baker books house, Grand Rapids, MI) Contiene artículos de todas clases de todas clases de tópicos teológicos.

Doctrinas Adventistas específicas

Encontrará los siguientes libros acerca de doctrinas Adventistas que le ayuden en su estudio:

Profecía:

-
- V. Norskov Olsen (ed), *La esperanza adventista en la Escritura y la historia*. Review and Herald.
 - Hans K. LaRondelle, *El Israel de Dios en la profecía*. Andrews University Press. Esta es una respuesta adventista al dispensacionalismo.

El Sábado

- Kenneth A. Strand (ed) *El Sábado en la Escritura y la historia*. Review and Herald

La no inmortalidad del alma:

- Uriah Smith, *Aquí y después de aquí*. Amazing Facts, Baltimore, MD
- Edward W. Fudge, *El fuego que consume*. Providencial Press. Houston, TX

El Santuario y 1844

- Frank B. Holbrook (ed) *El Santuario y el Juicio*, Biblical Research Comité, Silver Spring, MD. Hay un edición completa y una edición en compendio disponible.

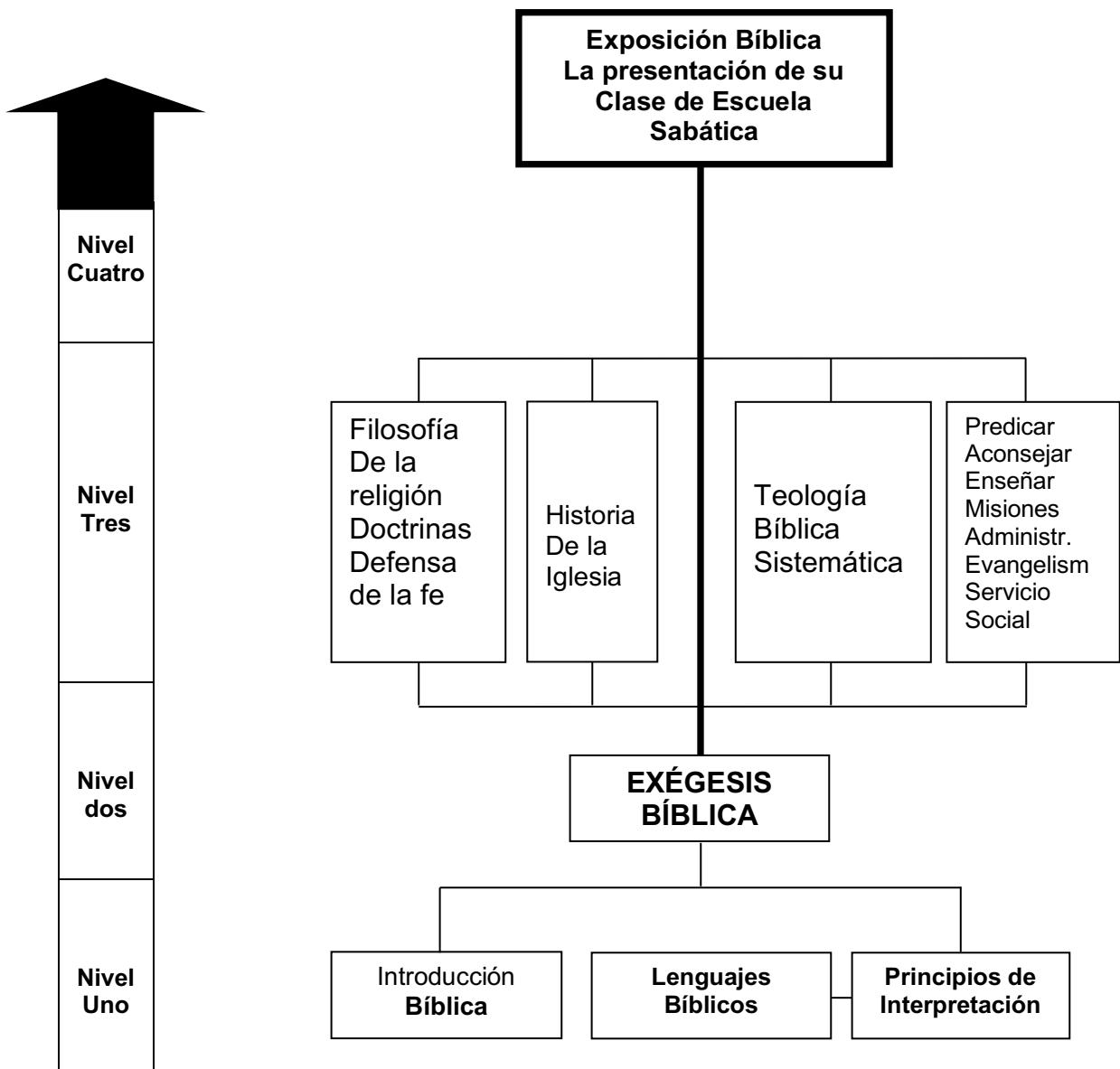
La serie de Libros “Todos”

Las series “Todos” de los libros por Rever Lockyer (Zondervan House, Grand Rapids, MI) es uno de los más buenos que usted puede conseguir. Está lleno de información muy útil para los maestros de Escuela Sabática.

Cada título empieza con “*Todos los ...*” y que las series incluyen libros acerca de las doctrinas de la Biblia, reyes y reinas, oraciones, profecías mesiánicas, milagros y promesas, hombres, mujeres, niños, negocios y ocupaciones, apóstoles, libros y capítulos, nombres divinos y títulos, enseñanzas de Jesús, y las últimas palabras de los santos y pecadores.

Herramientas Para el Estudio de la Biblia: Poniendo Todo Junto!

El diagrama que sigue muestra cómo usar los diferentes tipos de estudio al prepararse para enseñar la Biblia. Note que hay cuatro niveles de construcción de bloques. Pareciera que el diagrama se aplica más a los pastores que a los miembros de la iglesia en general – pero recuerde como maestro de Escuela Sabática, usted tiene las misma responsabilidad al enseñar la verdad bíblica de manera correcta e interesante como cualquier pastor lo hace con sus sermones.



Herramientas Para el Aprendizaje y Uso de los Métodos del Estudio de la Biblia

INTRODUCCIÓN

Hay muchas maneras de estudiar la Biblia. La más común es la lectura devocional. Este método, sin embargo, no es lo más adecuado para prepararse para enseñar una lección de Escuela Sabática o dar un estudio bíblico. Para poder *enseñar*, usted tiene que *prepararse* de manera tal que todos los estudiantes puedan *aprender*.

También hay muchas maneras de enseñar la Biblia. La más común es dar un sermón. Algunas veces este método de sermonear es apropiado, pero no es el único método disponible. Si usted usa uno o más de los métodos bosquejados abajo como marco de referencia para estudiar su lección usted normalmente seguirá el mismo marco de referencia y como resultado, se volverá más interesante y con más significado.

MÉTODOS DE ESTUDIO BÍBLICO

El Método inductivo

~~Este método usa un sistema de estudio de las unidades del lenguaje, construyendo bosquejos y tablas, interpretando símbolos y recursos literarios y finalmente construyen un patrón que indica la salida de la analogía de la fe para ciertos pasajes de la Escritura. Para un libro excelente acerca de cómo hacer esto, ver el de Leo Van Dolson, *Cómo obtener más de un estudio Bíblico* (Pacific Press)~~

El Método biográfico

~~La vida de las personas siempre le llama la atención a otras personas. Elena de White recomienda este método altamente:~~

Como un educador no hay de la Biblia de más gran valor que sus biografías. Estas biografías difieren de todas porque son absolutamente la verdad de la vida. Es imposible para una mente finita interpretar correctamente, en todos los casos, las obras de otros. Ninguno, solo El que lee los corazones, quien discierne la fuente secreta de los motivos y acciones, puede con absoluta verdad delinear el carácter o dar una fiel impresión de una vida humana. En la palabra de Dios sola se encuentra tal delineamiento. Edu. p. 141

En la tabla siguiente se ilustra cómo se puede bosquejar experiencias de las vidas de las personas en varias maneras.

Ejemplos de Ideas de Enseñanza Biográficos

Sistema de estudio	Definición	Ejemplo
Análisis de carácter	Un análisis de marcas características sobresalientes	“Sansón – Una contradicción caminante” 1. Sus virtudes 2. Sus vicios
Análisis de carrera	Busque los eventos principales o etapas de la vida de una persona. Por ejemplo, mire la vida de Moisés como un ejemplo	1. 40 años en la corte egipcia 2. 40 años en el desierto de Madián 3. 40 años en el desierto de Israel
Análisis de actividad	Este sistema tiene que ver con las mayores actividades del carecer Bíblico. Tomo a Barnabás por ejemplo.	1. Bernabé amigo de Pablo 2. Bernabé habla por los gentiles 3. Bernabé rescata a Pablo de la oscuridad. 4. Bernabé salva a Marcos.
Análisis de lugar	Algunos lugares figuran de manera prominente en la vida de las personas. Por ejemplo, tres montañas sobresalen en la vida de Moisés.	1. El monte de la revelación- Sinaí 2. El monte de la intercesión – Refidim 3. El monte del desagrado montes Pisga y Nebo
Análisis de crisis	Las crisis en la vida de las personas verdaderamente revelan quiénes son ellos. Mire a Ester por ejemplo.	1. Una crisis racial 2. Una crisis religiosa 3. Una crisis personal
Análisis de relación	La relación del carácter bíblico con otras personas. Por ejemplo Eva	1. Su relación con Adán 2. Su relación con sus hijos 3. Su relación con la raza humana 4. Su relación con Dios
Análisis de contribución	Qué contribución particular ha hecho este carácter bíblico. Tome el ejemplo de Moisés	1. Su contribución literaria 2. Su contribución a la ley 3. Su contribución a la religión
Análisis de premios	Revela los premios que una persona recibe como resultado de constancia ante Dios. Tome el caso de Rut	1. Refugio bajo las alas de Dios 2. Alivio de su viudez y pobreza 3. Redención por Booz 4. Reconocida en la líneas mesiánica y un libro con su nombre.
Análisis de grupo	Observar un grupo de personas de la Biblia y no un solo carácter. Por ejemplo “Tres típicos miembros de iglesia”	1. Gayo, el amado discípulo 2. Diotrefes, el discípulo más tirano 3. Demetrio, el discípulo ideal

Histórico

El Método Histórico

Este método estudia los detalles históricos que rodean un libro de la Biblia o evento. Incluye el estudio de la cronología de un evento, evidencia arqueológica, lugares, causas, resultados y gente involucrada, etc.

Literario

El Método de Estudio Literario

Este es el tipo de estudio que observa los recursos literarios que estudiamos en las páginas 88-90. Encontrar estos recursos literarios es muy importante, porque si no son reconocidos, usted puede interpretar como *literal* lo que en realidad es *literario*, guiando a problemas al aplicar el texto.

Por ejemplo, muchas personas usan la parábola de Lázaro y el rico en Lucas 16:19-31 para probar inmortalidad del alma. Pero esta es una *historia* no una exposición doctrinal. Cuando usted busca el *punto de la historia*, es enteramente diferente que si usted ve estos versículos como exposición doctrinal.

Por otro lado muchos maestros ASD son renuentes a señalar que Jesús en realidad usaba una leyenda que contenía ideas no verdaderas que enseñan una verdadera lección. Pareciera que Jesús fuera un poco más “liberal” de lo que nosotros pensaríamos! Pero cuando entendemos que Jesús estaba usando simplemente un método de enseñanza que fue de lo *conocido* a lo *desconocido* para poder llegar a un punto, es más fácil así ver el por qué identificar y entender los recursos literarios es tan importante.

Teológico

El Método Teológico

Estudia un tema de la Biblia o doctrina sistemáticamente. Es el proceso de búsqueda a través de la Biblia como un todo, o un libro individual, para coleccionar, comparar y organizar declaraciones doctrinales y presunciones.

Por ejemplo, si usted abre la tabla de contenido de casi cualquier libro de teología sistemática usted encontrará una lista como ésta:

La doctrina de Dios
La doctrina del Hombre
La doctrina de la persona y obra de Jesucristo
Etc.

Geográfico

El método geográfico

Como lo implica el nombre, estudia lugares y su relación con los eventos. Por ejemplo, en la parábola del buen samaritano, dice que un viajero iba *hacia abajo* Jerusalén desde Jericó (Luc. 10:30) ¿Por qué él iba hacia “abajo” y no “arriba”? Mirar en un mapa de Palestina y dibujar una porción del mismo, puede añadir algún interesante detalle para su presentación de la lección.

Muchos símbolos proféticos, tales como “temprano” y “después” la lluvia, son tomados del ciclo de agricultura de Palestina. Conociendo esto puede hacer que su enseñanza sea más positiva.

Sociológico

El método sociológico

Estudia el sistema de la organización social, gobiernos, organizaciones militares, sistema económico, organización familiar, etc. Esta clase de estudio puede presentar detalles fascinantes que fortalecen el aprendizaje.

Por ejemplo, un estudio cuidadoso de un sistema económico llamado “matrimonio levirato” fortalecerá grandemente el entendimiento del libro de Rut. La palabra latina *levir* significa cuñado, y sabiendo esto, puede encontrar cómo se relaciona con Deut. 25:5–10. Rut no estaba segura de lo que estaba pasando, pero Noemí conocía exactamente lo que estaba haciendo. Una vez que Booz entendió el mensaje sin palabras, él también coligió cuáles eran las intenciones de Noemí.

Usted y yo no hemos sido parte de tal sistema, así que tenemos que indagar en la información y ayudar a nuestros estudiantes a entenderlo. Entonces el libro de Ruth toma vida con la aplicación que encaja en nuestro patrón sociológico y entendimientos. Lo que es realmente simpático en esta historia en particular es que aunque Booz sabía que estaban enfrentando asuntos económicos, realmente él se enamoró de Rut. Sólo imagine lo que usted, como maestro de Escuela Sabática, puede hacer con esta información.

Político

El método político

Este método busca investigar detalles relacionados con la administración de los asuntos de gobierno de las naciones mencionados en la Biblia. Esto incluye las clases de gobierno, sus filosofías, líderes, historia, funciones, guerras, etc.

El libro de Daniel y la historia alrededor de él es un ejemplo.

Cultural

El método cultural

Estudia las maneras y costumbres de los tiempos de la Biblia. Esto incluye tales cosas como la música, arte, arquitectura, literatura, visión mundial e idiomas.

Distinguir entre los principios bíblicos y culturales es una de las tareas más difíciles que un maestro de Biblia tiene. *Es muy fácil leer en la Biblia de nuestros días y su cultura dentro de los tiempos bíblicos* en vez de hacer el proceso contrario.

Sicológico

El método sicológico

Tiene que ver con la personalidad humana. Se relaciona con el método biográfico, excepto que parece más cercano a las razones por las cuales la gente actúa como lo hace, incluyendo sentimientos, emociones y motivaciones.

Como ejemplo tendríamos los sentimientos entre David y Saúl y la enfermedad mental de Saúl. Otro ejemplo sería el estudio de cómo fue afectada la experiencia cristiana de Pablo por los sufrimientos durante su ministerio. Un tercer ejemplo sería el estado emocional después del incidente en el Monte Carmelo.

Devocional

El método devocional

Se enfoca en el propio enriquecimiento espiritual del maestro. Una manera de hacer esto es desarrollar un sistema de marcar en el margen junto a las porciones de la Biblia que le “hablan” a usted.

- * indica un pensamiento que es nuevo para usted
- # indica algo que usted sintió que realmente le ayudó
en el momento
- + indica una tarea llevada a cabo
- > indica una promesa que usted puede reclamar.

Un Método de Estudio para la Enseñanza de la Biblia

INTRODUCCION

Un maestro necesita estudiar en una base regular para poder mantenerse al día y tener un fondo de conocimiento del que pueda disponer.

2 Timoteo 2:15 *Procura con diligencia presentarte a Dios aprobado, como obrero que no tiene de qué avergonzarse, que usa bien la palabra de verdad.*

2 Timoteo 2:2 *Lo que has oído de mi ante muchos testigos, esto encarga a hombres fieles que sean idóneos para enseñar también a otros.*

El sistema de estudio bosquejado más abajo construirá continuamente la base de su conocimiento y dará la oportunidad de construir un banco de datos de materiales que harán de su enseñanza algo más fácil y productivo.

Organizando un plan de estudio de tres años

Cualquier tema que uno desee estudiar requiere cuatro cosas: *lectura, estudio profundo e investigación, organización dentro de una forma usable y tiempo para la meditación y asimilación.* Al establecer un ciclo de estudio de tres años, todos estos elementos pueden ser incluidos. Esto supone, por supuesto, que usted como maestro de Escuela Sabática, efectuará algo más que una mera preparación el viernes de noche, para enseñar. No hay remedio mágico para ese mal en particular.

Año uno: Lectura y asimilación

Primer Año. Escoja un tema y lea algunos libros acerca de eso. O escoja un libro de la Biblia y léalo todo el año y lea algunos libros o comentarios acerca de eso. Tome notas, haga bosquejos y escriba las preguntas que se le vienen a la mente. Use el método devocional descrito más arriba si está estudiando un libro de la Biblia. Lea lo que Elena de White dice sobre el tema o libro.

Escriba unas notas en un cuaderno o desarrolle otra de clase de sistema de archivo. Use su computador si tiene uno. Para cuando el año haya terminado, sus archivos estarán abultados.

Año Dos
Estudio sistemático

Año Dos. Ahora tome todo su material y haga un estudio profundo del tema o libro elegido. Prepare bosquejos y encuentre las respuestas a las preguntas. Investigue los detalles. Si hay uno o más aspectos de una pregunta, abalícelos y llegue a ser muy versado en los temas involucrados. Para el término del año dos, usted habrá dominado el tema o libro de la Biblia.

Año Tres
Formato utilizable

Año Tres. Ahora está listo para organizar lo que ha aprendido dentro de un formato de enseñanza. Haga algunos planes de lección. Si usted es predicador laico, organice bosquejos de sermones. Desarrolle estudios bíblicos.

Al mismo tiempo, comience a leer nuevos temas y preparar notas detalladas del segundo tema que usted termine de leer.

Organizando su banco de conocimientos

Para cuando usted termine su ciclo de tres años, estará bien preparado para sacar provecho de sus conocimientos. En adelante siempre estará leyendo acerca de un tema, estudiando en detalle otro y guardando la información elegida; y así sucesivamente.

¿Requiere mucho de su tiempo realizar esto? Todo depende de cuánto tiempo quiera dedicarle. Usted puede dedicarle 15 minutos diarios, o lo que pueda. La ventaja es que *está estudiando sistemáticamente*. Al hacerlo en tres años, tendrá tiempo para absorber el tema y hacerlo parte de su base de datos mentales. Usted se asombrará de la ayuda que esto le prestará.

Mi experiencia personal

Empecé a usar este sistema mientras estaba en el colegio superior. Tres años después de entrar en el ministerio, fui llamado para enseñar Biblia a nivel de colegio superior. Como yo estaba fuera del país y mis libros demoraron tres meses en llegar, y además estaba aprendiendo un nuevo idioma, pasé tres meses enseñando sin ayuda de mi biblioteca, excepto con algunos de los materiales que había desarrollado usando este sistema y había llevado conmigo a mi destino. Créase o no, sobreviví sólo gracias a la base de datos que había construido mientras estudiaba.

He usado este sistema durante todo mi ministerio, a excepción del tiempo que estuve concentrado en mis estudios doctorales y en una especialización específica. Pronto descubrí, sin embargo, que de alguna manera “ya no sabía lo que acostumbraba” y necesitaba volver a usar el sistema.

Diagrama del sistema

El diagrama que sigue muestra cómo el sistema funcionaría en un periodo de seis años. Los temas que aparecen en el diagrama se han puesto como ilustración. Reemplácelos con los temas que desee estudiar. Las líneas diagonales a través del libro de Isaías muestran cómo funciona un ciclo de tres años.

Note que en el tercer año usted:

- Estará leyendo evangelio de Juan
- Estudiará con profundidad el tema del juicio.
- Estará organizando en formato de predicación o sermón su información sobre el libro de Isaías, u otro escogido.

Use el diagrama que está en blanco en la siguiente página para organizar su propio programa de estudio.

Año	1	2	3	4	5	6
Lectura general	Isaías	Juicio	Evang de Juan	Arqueología	Romanos	Eventos de los últimos días
Estudio en profundidad		Isaías	Juicio	Evan de Juan	Arqueología	Romanos
Organización dentro del formato de enseñanza			Isaías	Juicio	Evangelio de Juan	Arqueología

MI PLAN DE ESTUDIO PARA LA SEMANA

	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
Lectura general							
Estudio en profundidad							
Organizar dentro del formato de enseñanza							

AÑO			
Lectura General			
Estudio en Profundidad			
Organizar Dentro del Formato de Enseñanza			

PARTE DOS

Cómo Usar e Interpretar los Escritos de Elena de White

UNIDAD 1

**El don de profecía y su papel
en la vida de la iglesia**

UNIDAD 2

**Hermenéutica: Cómo Interpretar
los Escritos de Elena de White**

UNIDAD 1

EL DON DE PROFECIA Y SU PAPEL EN LA VIDA DE LA IGLESIA

EL PROPOSITO DE ESTA UNIDAD

El propósito de esta unidad es estudiar y entender el lugar que el don de profecía ocupa en la vida del cristiano individual y la iglesia.

La Biblia es la principal herramienta en las manos de los cristianos para hacer el trabajo del Reino. La Biblia, sin embargo, llegó a la humanidad a través del don de profecía. Mucha gente realmente no entiende la naturaleza del don de profecía o su autoridad y su papel en la vida individual del cristiano y el cuerpo corporativo de la iglesia. Esta unidad le proveerá el conocimiento de los antecedentes, primeramente cómo el don se manifestó en la persona de Elena de White y sus escritos.

CONTENIDO DE LA UNIDAD

Esta unidad estudiará cuatro temas:

- Qué es el don de profecía
- Cómo funciona el don de profecía
- El papel que juega en la vida de la iglesia
- La autoridad del don de profecía

Aprendiendo a interpretar


Este estudio no intenta validar el ministerio de Elena de White, ni tampoco es una defensa de su ministerio. Hay muchos libros y documentos que lo hacen. Nuestro propósito aquí es aprender a interpretar correctamente los escritos de Elena de White, y cómo se relacionan con las Escrituras, el cuerpo eclesiástico y la vida de los cristianos individualmente.

OBJETIVOS DE LA UNIDAD

Cuando usted complete esta unidad, debería poder:

- Articular ya sea verbalmente o por escrito lo que es el don de profecía
- Articular verbalmente o por escrito cómo funciona el don de profecía
- Explique la relación entre la autoridad de la Biblia y la autoridad del don de profecía como se ha manifestado en la persona de Elena de White.

Creencias Fundamentales de los Adventistas del Séptimo Día



La iglesia Adventista del Séptimo Día cree que el don de profecía fue dado a Elena de White como un don de toda la vida para el beneficio de la iglesia. Hemos seguido los términos de Apocalipsis 19:10 y limitado este ministerio y los escritos que han resultado del "Espíritu de Profecía".

Hay dos creencias fundamentales que tienen que ver con este tema. La creencia fundamental No. 16 tiene que ver con los dones en general. La creencia fundamental No. 17 especifica el don de profecía.

Uno de los dones del Espíritu Santo es el don de Profecía. Este don es una marca identificadora de la iglesia remanente y fue manifestado en el ministerio de Elena de White. Como la mensajera del Señor, sus escritos son una fuente continua de autoridad de la verdad que provee tranquilidad a la iglesia, orientación, instrucción y corrección. Ellos también hacen claro que la Biblia es la norma por el cual todas las enseñanzas y experiencias son examinadas.

Qué es el don de profecía

Introducción

El cristianismo es una religión revelada. No se originó porque alguien tuvo la idea de establecer una nueva religión. No empezó porque alguien estaba insatisfecho con la iglesia a la que él o ella pertenecía. En cambio, Dios se reveló a si mismo a la raza humana, y escogió hacerlo a través de los profetas: Por cierto que *no hará nada Jehová el Señor, sin que revele su secreto a sus siervos los profetas.* (Amos 3:7) Los autores de la Biblia, que a excepción de Lucas y Judas, fueron todos profetas y apóstoles, quienes actuaron como agentes de Dios y registraron para toda la gente de todos los tiempos lo que el apóstol Pablo llama “los oráculos de Dios” (Rom. 3:2)

Lo que hace a una persona un profeta es el llamado de Dios y la respuesta de esa persona al llamado. Como veremos, una persona puede ser llamada al *oficio* de profeta, un ministerio de toda la vida, o ellos pueden ser llamados para actuar como transmisores de una sola profecía, esto es ser un interlocutor de Dios en cierto momento, aunque eso pueda pasar sólo una vez en la vida.

EL DON DE LA PROFECÍA EN LAS ESCRITURAS

El don de profecía se menciona en el Antiguo Testamento en conexión con el llamado de varios profetas. Hay cuatro mujeres del Antiguo Testamento que son llamadas específicamente profetisas: María, la hermana de Moisés (Éxodo 15:20), Débora una de las juezes (Jueces 4:4), Ulda, la esposa de un empleado del templo de Jerusalén (2 Crón. 34:22).

En el Nuevo Testamento es usado para Juan el Bautista (Mat. 11:9) y su padre Zacarías (Lucas 1:67), Ana (Lucas 2:36), Caifás, el sumo sacerdote (Juan 11:51), algunos discípulos en Éfeso (hechos 19:6), las hijas de Felipe el evangelista (Hechos 21:9), Agabo y algunos otros en Antioquia (Hechos 11:28; 21:10), otro grupo en Antioquia que incluyó a Pablo (Hechos 13:1), Judas y Silas (Hechos 15:32) y Jesús mismo.

Como se siente el Señor acerca del don de profecía

El Señor da algunas admoniciones específicas relacionadas con el don de profecía:

- No debe ser tratado con desprecio (1 Tes 5:20)
- Debe ser probado (1 Tes 5:21)
- Quienquiera que reciba a un profeta porque es profeta recibe la recompensa (Mat. 10:41)
- *Tened fe en sus profetas y seréis prosperados* (2 Crón 20:20)

El proceso profético

La palabra “profeta” significa “uno que da el mensaje de Dios”. La exposición clave acerca de cómo funciona el sistema profético está en Deuteronomio 18:14-21.

El proceso de comunicación en sí mismo es bosquejado en Apocalipsis 1:1-3.

La manera como Dios se comunica es generalmente a través de sueños y visiones (Núm. 12:6)

Cuando hablamos de las fuentes de la teología de Pablo, no se debe olvidar que Dios tuvo que ver con él en maneras altamente personales y subjetivas. Dios usó la apertura de Pablo a las visiones y sueños para darle capacidad de aclarar los mensajes, percibir conceptos y encontrar respuestas a problemas difíciles. Pablo ha sido caracterizado por sus críticos más severos como uno que fue fácilmente influenciado por sus emociones y susceptible a toda clase de mensajes extra sensoriales. Pero para Pablo no era una debilidad o inconveniente ser enseñado por comunicación espiritual. Eso fue su más pura orientación y fuente de fortaleza. Las referencias sobre informaciones dadas divinamente están registradas como una cuestión de hecho, de modo que nosotros sólo podemos suponer que las visiones y sueños fueron aceptados como fuentes de autoridad en los días de Pablo. Dean S. Gilliland, Pauline Theology & Mission Practice, pp 26, 27.

Definición

La Biblia no da una definición específica del don de Profecía, muchas han sido discutidas. Una razón por la que es tan difícil escoger dentro de las muchas definiciones disponibles es que la mayoría de ellas reflejan un punto de vista teológico más que una descripción del don en sí mismo. La siguiente definición podría ser la descripción más adecuada del don de profecía:

El don de profecía es la habilidad especial que Dios le da a ciertos miembros del cuerpo de Cristo para recibir y comunicar un mensaje inmediato de Dios a su pueblo a través de una declaración pronunciada divinamente.

Para quién, por qué y cuándo esto sucede depende del Espíritu Santo. Él es el iniciador, el que asigna y capacita el don de profecía.

Cómo Funciona el Don de Profecía

DOS CATEGORIAS DE PROFECIA

Hay dos categorías amplias de las funciones proféticas:

Profecía clásica. La profecía clásica se refiere a la función del profeta que comprende principalmente, con las palabras de 2 Tim 3:16, *enseñar, redargüir, corregir y capacitar en justicia*. En este sentido los mensajes de los profetas son dirigidos hacia el pueblo de Dios y las obras internas de la iglesia.

Profecía predictiva. Tal como Daniel y Apocalipsis es también el trabajo de algunos profetas, pero no de todos. En realidad, la mayoría de los profetas son clásicos. La parte de predicción de su trabajo es relativamente menor.

Las palabras “profeta” y “profecía” sin embargo, normalmente construyen imágenes predictivas en las mentes de las personas. Así que el “estereotipo” de un profeta es que prediga el futuro, pero en realidad, ellos pasan mucho tiempo aconsejando o edificando la iglesia.

Cómo encaja Elena de White en estas categorías

Elena de White funciona la mayor parte del tiempo como una profetisa clásica. Sus testimonios, por ejemplo, son en su mayoría cartas enviadas a individuos o grupos, algo así como las “epístolas” (cartas) de Pablo. Hay, por supuesto, elementos predictivos en los escritos de Elena de White, pero son pocos en número comparados con las otras funciones de sus obras.

Debo prevenir y aconsejar y reprobador y animar como me lo dicta el Espíritu Santo, no importa si los hombres oyen o lo toleran. Mi trabajo es no complacerme más hacer la voluntad de mi Padre celestial, quien me ha dado el trabajo. Testimonies, tomo. 4, pág. 232 (ingl).

Elena de White no se llamaba a sí misma profetisa. También se autodenominaba una “mensajera”, pero no negó su papel profético.

Nunca he pretendido ser profetisa. Si otros me llaman así, no les discuto. Pero mi obra ha abarcado tantos aspectos, que no puedo llamarme sino mensajera, enviada para dar un mensaje del Señor a su pueblo y para ocuparme de cualquier actividad que él me señale. Mensajes selectos, t. 1, pág. 39.

LA PERMANENCIA DEL DON DE PROFECÍA

Hay muchas iglesias que creen que el don de profecía se terminó con la muerte del último apóstol o cuando el canon de la Escritura se cerró. Por ejemplo, William McRae escribe.

Antes de la disponibilidad y terminación del Nuevo Testamento, este don debió haber sido indispensable. Como hoy no ha habido más revelación y ya que el canon de la Escritura se completó, el don no está más presente con nosotros ni ha estado presente desde los días de la iglesia temprana (The Dynamics of Spiritual Gifts, p. 47).

El argumento Adventista del Séptimo Día para el permanente Don de Profecía

Los ASD argumentan para la permanencia del don permanente de profecía que:

1. El cierre del canon no marcó la cesación de la comunicación del Cielo con la humanidad.
2. Las mismas Escrituras revelan la continuidad del trabajo del Espíritu Santo.
3. *Aquellos que rechazan el trabajo del Espíritu de Dios bajo el pretexto que las Escrituras son suficientes, niegan y rechazan toda esa parte de la Biblia que revela el oficio y trabajo del Espíritu Santo.* J.N. Andrews, Review and Herald, Feb. 15, 1870.
4. El don de profecía está conectado específicamente con la obra final de la era del evangelio. Apoc. 12:17; 14:12; 19:10; Joel 2:28-32

Fuentes de material

Una buena fuente de material de información es el tópico de A. G. Daniels, *El permanente del don de profecía*. Daniels rastrea ejemplos de la manifestación del don de profecía a través de toda la historia de la iglesia cristiana. Lea también el capítulo 17 en *Los Adventistas del Séptimo Día creen...*

Para obtener una lista de muchas fuentes valiosas de información y una buena exposición de estos temas, ver Richard Rice *The Reign of God* (El Reino de Dios), Andrews University Press, págs. 192–208.

LA AUTORIDAD DEL DON DE PROFECÍA

INTRODUCCION

Cuando usted encuentra una persona moderna (comparada con los tiempos bíblicos) con el don de profecía, ¿cuál es la relación entre su autoridad y la autoridad de las Escrituras? Ésta es la pregunta clave y necesita ser considerada con cuidado.

Por favor regrese y lea las páginas de este documento donde se habla de la Autoridad de la Biblia.

No hay grados del don de profecía

No hay diferencia de calidad entre la inspiración de los profetas de la Biblia y la inspiración de alguien más con el don de la profecía. Es el mismo Dios y el mismo Espíritu Santo los que dan el don de profecía a quien quiera que ellos escojan.

La diferencia radica en la autoridad de la Escritura canónica como opuesta a cualquier otra revelación profética, ya sea escrita u oral. La Escritura canónica es el campo de prueba sobre el que cualquier otra revelación debe ser probada y medida. La analogía de fe reside en la Escritura. Cualquier contradicción, declaración, entendimiento amplio, o cualquier otra cosa, debe ser analizada y medida por las Escrituras. Éste era el punto de vista que Elena de White tenía de sus propios escritos.

La autoridad Primaria de la Escritura

El Espíritu no fue dado – tampoco jamás puede ser otorgado – para sustituir la Biblia, porque las Escrituras explícitamente establecen que la Palabra de Dios es la norma por la que todas las enseñanzas y experiencias deben ser examinadas... Isaías declara: “A la ley y al testimonio: si no hablan de acuerdo a la Palabra es porque no hay luz en ellos” (Isa 8:20) El conflicto de los siglos pág, vii

Poca atención se presta a la Biblia, por eso el Señor ha dado una luz menor para atraer a los hombres y mujeres a una luz mayor. Review and Herald, enero 20, 1903.

Mientras ella fue dotada con el don de profecía, consistentemente dirigía a sus oyentes a los mensajes de los profetas y apóstoles de la antigüedad. Ésta fue su práctica durante toda su vida. D.A. Delafield, Ellen White in Europe, 1885 – 1887, pág 240.

Elena de White manifestó una gran determinación en este asunto:

Si los testimonios no hablan de acuerdo con la palabra de Dios, hay que rechazarlos. Cristo y Belial no pueden estar unidos. (Testimonies for the church, t.5, pág. 691.)

**PROBLEMAS
ACERCA
DE LA AUTORIDAD**

El problema que surge en relación con la autoridad del ministerio de Elena de White comprende tres categorías:

- El tema de la inspiración verbal
- Comprensión insuficiente de las fuentes de la inspiración profética
- Declaraciones erradas de gente extremadamente celosa que posteriormente llegaron a ser parte de la “tradición” en las iglesias adventistas.

**Inspiración
Verbal**

Le recomendamos que lea la sección dedicada a la Inspiración Verbal. Algunas de las mismas personas que aceptaron este mismo concepto acerca de la inspiración de la Biblia la incluyeron en los escritos de Elena de White. En la historia adventista, esto estalló en una batalla en los alrededores de 1909 en un punto relativamente insignificante de la interpretación profética, el significado del “continuo” en Daniel 8. El tema era quién tenía el punto de vista correcto entre Urias Smith y O.R.L. Crosier. (Si usted está interesado (a) en leer más acerca de este debate en particular, vea el artículo sobre el “Continuo” en la enciclopedia ASD)

W.W. Prescott, un erudito muy cuidadoso, pero con tendencia – como se lo dijera Elena de White - a hacer una montaña de una topinera (carta 224, 1908) estaba de un lado y Stephen Haskell del otro. Haskell agarró una antigua tabla profética de 1843 que sostenía este punto del continuo. Aquí es donde el problema de inspiración verbal apareció.

Haskell sostenía que Elena de White, al aprobar el diagrama profético del que se habla en el libro *Primeros escritos*, págs. 74–76, también había aprobado su punto de vista, y si se aceptaba cualquier otro punto de vista, con eso se socavaría la confianza en el Espíritu de Profecía porque violaría el principio de la inspiración verbal, porque la “inspiración” no puede cambiar sus puntos de vista. Haskell dijo: *Si la hermana Elena de White afirma que ella no quiso decir lo que dijo cuando se expresó acerca del “continuo”, entonces no diré nada más* (Vea Arthur White, *Ellen White: The Later Elmshaven Years* [Los últimos años de Elena White en Elmshaven}, t. 6. p. 253).

El lado opuesto dijo que era necesario considerar el tiempo y el contexto y que había una explicación perfectamente lógica para lo que ella había escrito en esa ocasión.

**Vuelve a
Publicarse *El
conflicto de
los siglos***

Todo este tiempo Elena de White había estado diciendo a ambos lados que ella no tuvo una revelación directa del Señor con respecto cualquiera de los lados en conflicto, y que todo esa agitación acerca de un tema de menor importancia, estaba causando problemas que estaban fuera de proporción con con la importancia del asunto. Lo que es interesante aquí es que la misma persona que originalmente trajo el punto de inspiración verbal, W.W. Prescott, está ahora en el lado opuesto de esa posición, y está cosechando los resultados de su punto de vista , el cual había sido aceptado por Stephen Haskell y otros.

Con el tiempo, lo que sucedió fue que el punto de vista sobre la inspiración verbal llegó a ser la “percepción no oficial” de un gran número de ASD, a pesar de las declaraciones oficiales contrarias, *aun declaraciones de la misma Elena de White*.

Otro tema que causó una conmoción considerable acerca en relación con la idea de la inspiración verbal, fue una nueva edición de *El conflicto de los siglos*, en 1911. Siempre desde 1888 este libro había sido reimpresso muchas veces con las mismas planchas de impresión. Eso es 23 años para un mismo juego de planchas. En 1907, las planchas fueron reparadas, pero en 1910 era obvio que nuevas planchas se necesitarían. Mientras el proyecto se desarrollaba, Elena de White misma hizo la siguiente sugerencia:

Cuando supe que el Conflicto de los Siglos tendría que ser reimpreso, decidí que tendríamos que examinarlo todo muy de cerca para comprobar cuidadosamente si las verdades que contenían estaban expresadas de la mejor manera, para convencer a los que no son de nuestra fe, ya que el Señor me había guiado y sostenido en la escritura de estas páginas. Carta 56, 1911.

Usted puede leer la historia completa de cómo se desarrolló el proceso en el libro de Arthur White, *Elena de White: Los últimos años en Elmshaven*, cap. 23. Aquí está la parte interesante, sin embargo. Mientras avanzaba el trabajo de revisión de fuentes y citas, y el tiempo pasaba, surgió un rumor. Como lo describe Arthur White con las palabras de W. C. White:

Poco después que enviamos noticias a la Pacific Press para que demorara la galvanotupia (preparación de las planchas para imprimir), uno de nuestros obreros de la fundición de tipos visitó el colegio (Pacific Union College) y pronto las preguntas y los informes se multiplicaron en las montañas y en los valles, tanto como codornices en agosto. Preguntas, suposiciones y observaciones le llegaron a mamá de todos los puntos, y ella continuó hundida en la perplejidad hasta que el trabajo quedó terminado.

Una tradición no escrita

¿Qué involucraban estas preguntas? Primeramente, pareciera, cuál versión del “continuo” se incluiría en la nueva edición. Finalmente, el “continuo” ni siquiera se mencionó en el Conflicto de los Siglos.

Fue en este contexto que una “tradición no escrita” se desarrolló en la Iglesia ASD y persiste hasta hoy. El historiador adventista R. W. Schwarz bien lo describe:

En los años siguientes a la muerte de Elena de White, la veneración por el trabajo de ella y sus escritos aumentó entre muchos ASD. Tal vez eso se debió a que su ministerio era muy reciente o sus palabras estaban escritas en un lenguaje que podían entender mejor o porque era única y exclusivamente “uno de ellos”. Por la razón que haya sido, la situación fue tal que en 1919 A. G. Daniels tuvo que admitir francamente: “Estoy seguro ha aparecido una idea de infalibilidad en la hermana White y la inspiración verbal en los testimonios, que ha guiado a las personas a esperar demasiado y hacer grandes afirmaciones, lo cual nos ha traído dificultades. O. A. Tait estaba de acuerdo; recordó que había un porcentaje más alto que lo normal de apostasías entre las personas que promovieron tales puntos de vista extremos. ‘Si un hombre no cree en la inspiración verbal de la Biblia, aun está él en un buen punto; pero si dice que no cree en la inspiración verbal de los testimonios, es eliminado inmediatamente’. Prescott se quejaba: ‘Pienso que es una situación malsana. Se está colocando al Espíritu de Profecía por encima de la Biblia’. Light Bearers To The Remnant [Portadores de luz al remanente], pág. 418.

EL USO DE LAS FUENTES

Se ha producido confusión acerca del uso de las fuentes en los escritos inspirados. Aquellos que sostienen la inspiración verbal dicen que es difícil de aceptar que cualquier fuente existente pueda ser usada por un profeta. Aquellos que aceptan que el punto de vista de Elena de White de inspiración dinámica tuvo una época fácil, pero aun batallan con él cómo evalúa un profeta sus fuentes y qué tan exactas son histórica, científica o aun moral y psicológicamente esas fuentes.

Autores inspirados usan fuentes

La verdad es que los escritores inspirados siempre han usado fuentes. Las Escrituras establecen ejemplos de Lucas y Pablo. La información que tenía Pablo acerca de la situación en la iglesia de Corinto le llegó en una carta enviada por los de la familia de Cloé (1 Corintios 1:11). Lucas específicamente nos dice que hizo una investigación cuidadosa y como resultado escribió “escribírtelas por orden” (Lucas 1:1-4) Para una explicación detallada en este tema, ver el libro de George Rice, *Luke, A Plagiarist?* [Lucas, un plagiarista?], Pacific Press.

El rehacer las planchas del *Conflicto de los Siglos* levantó, como lo hemos visto, una discusión acerca del uso de las fuentes por Elena de White. La propia explicación de Elena de White es que ella recibió en visión “imágenes rápidas” de los eventos históricos y usó historiadores para las fuentes en fechas, eventos y llenar detalles. (Ver Arthur L. White. *Ellen G. White: The Later Elmshaven Years* [Elena de White: *Los últimos años en Elmshaven*], cap. 24) Su hijo, W. C. White, dio esta explicación:

*Mi mamá nunca ha dicho que ella sea una autoridad en historia. Las cosas que ella ha escrito son descripciones de las imágenes rápidas y otras representaciones que le fueron dadas a ella en relación con las acciones de los hombres y la influencia de estas acciones sobre la obra de Dios para la salvación de los hombres, con vistazos del pasado, el presente y la historia futura en su relación con este trabajo. En conexión con la escritura de estos puntos ella ha hecho uso de buenas y claras declaraciones históricas para ayudar a hacer más claras las cosas que ella está esforzándose para presentarle al lector. Cuando yo era sólo un niño,, la oí leerle la Historia de D'Aubigné sobre la Reforma a mi padre. Ella ha leído historias de la Reforma. Esto la ha ayudado a localizar y describir mucho eventos y los movimientos presentados a ellas en su visión. Esto es algo similar a la manera en que el estudio de la Biblia le ayuda a localizar y describir muchas representaciones figuradas dadas a ella relacionadas con el desarrollo del gran conflicto en nuestros días entre la verdad y el error. Declaración hecha por W. C. White ante el Concilio de la Asociación General, octubre 30 de 1911 (Ver *Selected Messages*, Vol 3, p. 437)*

EQUIVOCACIONES QUE SE CONVIRTIERON EN “TRADICIÓN”

Éste es un sector en el que se producen numerosas equivocaciones, las cuales se pueden categorizar bajo cuatro encabezamientos:

- **Equivocación según la cual todos deben interpretar todos los textos y declaraciones de la misma manera.**
- **Equivocación que induce a pensar en el concepto de un profeta inflexible.**
- **Equivocación que induce a mezclar las declaraciones de Elena de White con las de otro y darles a todas crédito de inspiración.**
- **La propagación de declaraciones apócrifas.**

Equivocación en la Unidad de Interpretación

La equivocación de que todos deben interpretar todos los textos y declaraciones de la misma manera. Esto se corrige fácilmente con las propias palabras de Elena de White:

Un hombre puede ser muy versado con las Escrituras y alguna porción particular de las Escrituras puede ser específicamente apreciada por él; otro ve otra porción como muy importante y de esta manera uno puede presentar un punto y otro, otro punto y ambos pueden ser de mucho valor. Esto está todo en el orden de Dios. Pero si alguien comete un error en su interpretación de alguna porción de la Escritura, ¿debe esto causar diversidad y desunión? Dios lo prohíbe. Entonces no podemos tomar una posición que diga que la unidad de la iglesia consiste en mirar cada texto de la Escritura bajo la misma luz. La iglesia puede pasar una resolución tras otra para acabar con los desacuerdos en opiniones, pero no podemos forzar la mente y voluntad y de esta manera extraer la raíz del desacuerdo. Estas resoluciones pueden conciliar el desacuerdo, pero no pueden sofocarlo y establecer un acuerdo perfecto. Nada puede introducir unidad perfecta en la iglesia, a no ser el espíritu de tolerancia cristiana. Satanás puede sembrar desacuerdos; Cristo solo puede armonizar los elementos de desacuerdo. Después dejen que cada alma se sienta en la escuela de Cristo y aprenda de Cristo, quien declara de sí mismo que es manso y humilde de corazón. Cristo dice que si aprendemos de él, las preocupaciones cesarán y tendremos descanso en nuestras almas. Manuscritos Libres, vol. 11 “Amor la necesidad de la iglesia”, pág 266.

Cristo oró que sus discípulos fueran uno, como él y su Padre eran uno. ¿En qué consiste esta unidad? Esta unidad no consiste en que todos tengan la misma disposición, el mismo temperamento, que los hace a todos correr por el mismo canal. No todos poseen el mismo grado de inteligencia. No todos tienen la misma experiencia. En una iglesia hay diferentes dones y experiencias variadas. En asuntos temporales hay una gran variedad de maneras de manejarlas, y aun así ninguna de estas variaciones en la forma de trabajar, en el ejercicio de los dones, por lo cual es innecesario crear disensión y discordia y desunión. Un hombre puede ser muy versado con las Escrituras y alguna porción particular de las Escrituras puede ser específicamente apreciada por él; otro ve otra porción como muy importante y de esta manera uno puede presentar un punto y otro, otro punto y ambos pueden ser de gran valor. Esto está todo en el orden de Dios. No podemos tomar una posición que diga que la unidad de la iglesia consiste en ver cada versículo de la Biblia bajo la misma luz. Manuscritos Libres, vol 15, “Consejos Bíblicos para resolver dificultades en la iglesia”.

Equivocación Acerca de la Inflexibilidad del Profeta

La equivocación que conduce al concepto de un profeta inflexible. Este punto supone que para casi todo tema, usted puede encontrar una respuesta en los escritos de Elena de White, lo cual se convierte en la norma obligada.

Demasiado de algo bueno

Una demostración es la tendencia adventista de apoyar todo lo que se escribe o dice en alguna declaración de Elena de White. El resultado es que las declaraciones usadas son a menudo, sin embargo sin intención, las que refuerzan lo que el conferencista o escritor está diciendo o haciendo, y no necesariamente eso era lo que Elena de White tenía en mente.

Este fue un problema que Elena de White enfrentó ella misma. El tema bajo discusión en la siguiente cita es acerca de la reforma pro salud, pero el principio es el mismo para cualquier tema:

Vemos a aquellos que seleccionarán de los testimonios las expresiones más fuertes y sin pensarlo ni tener en cuenta las circunstancias bajo las cuales esas amonestaciones y advertencias son dadas, ellos las hacen encajar en todo caso. De esta manera producen impresiones insalubres en las mentes de las personas. Siempre existen aquellos que están listos a tomar cualquier cosa de un carácter que pueden usar para someter a las personas a un estricto y severo examen, y quienes trabajarán elementos de su propio carácter en reformas. Esto en el mismo principio levanta la combatividad de los mismos que ellos podrían ayudar si enfrentaran con cuidado, poniendo un influencia saludable que llevaría a las personas hacia ellos. Ellos continuarán en el trabajo de hacer ataques a las personas. Seleccionando cosas de los testimonios que los hacen ocasionar disgustos en las personas más que hacerlos ganar almas. Causan divisiones cuando lo que ellos deberían estar haciendo es logrando la paz. Mensajes selectos Tomo 3, pág. 285, inglés,

La Solución de Elena de White

La solución al problema también fue dada por Elena de White misma. Esta vez el tema era la edad de los niños para entrar a la escuela; pero de nuevo, el principio es el mismo que para cualquier otro tema.

Dios quiere que todos tengamos sentido común, y quiere que razonemos a partir de ese sentido común. Las circunstancias alteran las condiciones. Las circunstancias cambian la relación de las cosas. Mensajes Selectos, vol. 3, pág. 217, inglés.

Ejemplo

Una ilustración puede ayudar a entender este tema. En algún tiempo fue más o menos entendido por muchos adventistas que el cuarto mandamiento no sólo requería guardar el Sábado, sino, además, requería trabajar los seis días.

Durante los años de la década de 1890 la Asociación de Libertad Religiosa fue particularmente vehemente en este asunto. De un lado, cuando Elena de White apareció con las declaraciones que pedían que se acuara con prudencia en el asunto de trabajar en domingo, en vez de trabajar abiertamente (Testimonios, volumen 9, págs. 187 – 191), A. T. Jones, el editor del *Centinela Sabático*, abiertamente acusó a Elena de White de ser partidaria de que los adventistas aceptaran la marca de la bestia.

Fuente de Materiales

Las siguientes fuentes serán de ayuda en este tema:

1. George Knight, *Mitos en el adventismo*, Review and Herald. Especialmente el cap. 1, El Mito del profeta inflexible.
2. George Knight, *Santos enojados*, Review and Herald. Capítulo 5 “Crisis en la autoridad”
3. “La naturaleza y la influencia de los testimonios” *Testimonies*, Vol 5, págs 654 – 691
4. Martin Weber, *Las papas calientes de los adventistas*, Pacific Press. Cap. 10

Equivocaciones Relacionadas con Declaraciones Ambiguas

La equivocación que induce a mezclar las declaraciones de Elena de White con las de otro y darl a todas crédito de inspiración. Esto sucede intencionalmente debido a que se escucha lo que se quiere, se es selectivos en las citas y se pone poca atención a los detalles.

Por ejemplo, como se menciona en otro lugar, hubo series de libros llamados la Biblioteca del Hogar Cristiano. Todos tenían el mismo tipo de encuadernación e incluía mayormente de los libros de Elena de White. Más de una persona supuso que porque todos tenían la misma encuadernación, todos formaban parte del Espíritu de Profecía.

La equivocación persistió durante muchos años (en ocasiones todavía lo es) con relación a Urías Smith en su libro *Pensamientos acerca de Daniel y Apocalipsis*. Urías Smith fue un líder de iglesia con mucha influencia y muy respetado. De alguna manera el comentario salió acerca de que Elena de White había dicho que un ángel se había parado a su lado mientras él escribía *Daniel y Apocalipsis* (ver Índice comprehensivo de los escritos de Elena de White, Vol 3. p, 3.189 para una explicación de esta declaración). W.C.White observó que algunos ministros adventistas dieron “igual importancia a las citas de las Escrituras y a los comentarios del pastor Smith” (Ver George Knight, *Angry Sainos*, p. 10) Knight cita cartas de W. C White y otros al efecto que:

Cuando el libro (Daniel y Apocalipsis) fue a revisión para traducción en 1887, W.C. White dijo: “Ellos tomaron lo que había escrito (Elena de White) aprobando el trabajo del pastor Smith, y que él enseñaba que tenía la ayuda de ángeles celestiales en su obra; y estas cosas fueron exageradas en gran manera, hasta que el presidente de la Asociación Publicadora prácticamente tomó la posición que Pensamientos sobre Daniel y Apocalipsis era inspirado, por lo que no debía cambiarse en manera alguna. (George Knight, Angry Saints, p. 101.)

Ejemplo

Otro ejemplo es el del hábito de A. T. Jones de mezclar el lenguaje de Elena de White con el suyo y presentar todo como si fuera una “inspiración”.

La influencia de sus enseñanzas sería diez veces más grande si usted fuera más cuidadoso con sus palabras. El precioso talento de su discurso nunca debería ser mal utilizado. Es un sabor de vida para vida o muerte para muerte. Vida y carácter se ponen sobre principios grandes, sólidos y permanentes. Cuando se refiera a los Testimonios no sienta que es su trabajo guiarlos a casa. Al leer los Testimonios, asegúrese de no mezclar las palabras, pues es imposible para los oyentes darse cuenta cuál es la palabra del Señor para ellos y cuáles son las suyas. Tenga cuidado no hacer las palabras del Señor ofensivas. Hay métodos que siempre son siempre correctos cuando son trabajados por el Espíritu Santo. Hay métodos equivocados en sí mismos; rápidos, discursos rápidos, palabras que no han sido adaptadas para ganar y sanar las almas heridas. Manuscritos Libres, vol. 19, p. 200.

Mal Uso de la Palabra “Inspiración:

En muchas agencias de publicaciones de libros adventistas todavía se puede comprar un libro que menciona a Elena de White, A. T. Jones, y E. J. Waggoner como un “trío inspirado” y añade que “ella (Elena de White) dice que el Señor quería que el trío inspirado permaneciera unido en Estados Unidos ...” (1888 *Reexamined*, Edición Revisada p. 75). Lo que realmente dijo Elena de White fue: “El Señor hubiera querido que W. C. White, su madre, y los trabajadores de ella se quedaran en América” (Carta 127, 1896).

Equivocación Basada en Declaraciones Apócrifas

La propagación de declaraciones apócrifas. Es interesante que algunas de las declaraciones más recordadas de Elena de White son apócrifas. Vol. 3 del *Índice Comprensivo de los Escritos de Elena de White*, en inglés, tiene cuatro páginas de declaraciones apócrifas, que van de un informe acerca de los alimentos en sábado en otro planeta, hasta informar el nombre del último presidente de los Estados Unidos, antes del tiempo de prueba.

La siguiente tabla da la lista en categorías de las declaraciones encontradas en el índice comprensivo para los escritos de Elena de White.

TIPO DE DECLARACIÓN	EJEMPLOS
Testimonios dependiendo en la memoria	Alimentos de Sábado en otro planeta Autoría inspirada de Daniel y Apocalipsis Identidad de Melquisedec como Espíritu Santo Escondites en las montañas para el tiempo de prueba
Asociación de ideas	Estatus de los estudiantes en el colegio preparándose para la obra del Señor. Legalizar el licor y las leyes dominicales Blancos específicos para impedir desastres
Fragmentos tomados Fuera del contexto	Segunda venida a la medianoche Huevos en tu mesa Elena de White y los 144,000
Escritos de otros Atribuídos a Elena de White	Oscuridad literal en el tiempo de prueba. Ángeles rearrreglando el medio ambiente y cambiando circunstancias. La Obra mediadora de Cristo para los jóvenes resbaladizos Consejos para planear y vivir Importancia del estudio de los 144,000
Ficción	Apostasía de la iglesia y las asociaciones Rechazo del mensaje de Jones y Waggoner igual al de Caleb y Josué Fiesta política o nombre de la familia del último presidente de los Estados Unidos.

RETROALIMENTACIÓN

¿Cuánto ha aprendido del material de esta unidad?

1. Las siguientes declaraciones son verdaderas o falsas. Si usted responde “Falso” dé una razón de por qué piensa que la declaración no es verdadera.

- | | | | |
|-----|---|---|---|
| 1) | T | F | Los sueños y visiones son normalmente sospechas y no algo que Dios use hoy para comunicarse con la humanidad. |
| 2) | T | F | El don de profecía es dado normalmente debido a que la gente específicamente lo pide para recibirlo para que ellos puedan llegar a ser una autoridad en la iglesia. |
| 3) | T | F | Elena de White actuó mayormente como una profetisa “clásica” |
| 4) | T | F | Hay una buena evidencia que el don de profecía cesó, excepto en el caso de Elena de White, cuando el último apóstol murió. |
| 5) | T | F | Elena de White creyó que el don de profecía era en todos los respectos igual en autoridad a la Biblia. |
| 6) | T | F | Los ASD creen en lo que es llamado el proceso “dinámico” de la inspiración |
| 7) | T | F | Es muy fácil que en la iglesia surjan tradiciones no escritas que realmente carecen de base de hechos. |
| 8) | T | F | Los escritores inspirados no usan fuentes. Todo lo que ellos escriben o dicen viene directamente de Dios. |
| 9) | T | F | Los <i>Testimonios</i> transmiten mensajes importantes, y necesitan ser usados en formas importantes para poder levantar la gente y hacer que tomen el camino correcto, especialmente cuando el camino está de acuerdo con mi propio pensamiento. |
| 10) | T | F | Hay verdaderas declaraciones apócrifas de Elena de White que han dado nacimiento a las tradiciones adventistas. |

UNIDAD 2

HERMENÉUTICA: CÓMO INTERPRETAR LOS ESCRITOS DE ELENA DE WHITE

PROPOSITO DE LA UNIDAD

El propósito de esta unidad es describir e ilustrar los principios que deberían ser las directrices para la interpretación de los escritos de Elena de White.

Los escritos de Elena de White se produjeron en un periodo de 70 años. Algunas comunicaciones fueron escritas para individuos, otras para la iglesia y aun otras tanto para lectores adventistas como no adventistas. Elena de White en sí misma ha provisto excelentes guías para la interpretación en “Naturaleza e influencia de los testimonios” *Testimonios*, t. 5, pp. 614 –651 y *Mensajes Selectos*, libro 1, pp. 17 – 66.

CONTENIDO DE LA UNIDAD

Esta unidad estudiará los siguientes tópicos:

- Principios básicos de interpretación
- Fuentes de información que le ayudarán a entender mejor este tema

OBJETIVOS DE LA UNIDAD

Cuando usted complete esta unidad, usted debería poder:

- Articular ya sea verbalmente o por escrito los principios básicos de interpretación de los escritos de Elena de White
- Articular ya sea verbalmente o por escrito cómo podría usar estos principios

Fuentes de información

Para información adicional en los principios de interpretación estudiados en este unidad, ver “Apéndice E” en el volumen 3 del *índice comprehensivo para los escritos de Elena de White* y T. Housel Jemison *Un profeta entre ustedes* (Pacific Press) cap. 23, 24, en inglés.

PRINCIPIOS DE INTERPRETACIÓN

INTRODUCCIÓN

Los mismos principios de interpretación que se aplican a la Biblia se aplican a los escritos de Elena de White, con el entendimiento que los escritos de ella tienen autoridad sólo cuando ellos están de acuerdo con la Escritura.

- Son su propio intérprete y siguen el principio de Analogía de fe.
- Ellos dicen solo que quieren decir a menos que por razón obvia piensen de otra manera
- Los escritos de Elena de White son de la misma naturaleza divino humana como la Biblia. Elena de White fue parte del periodo histórico y cultural. Al interpretar sus escritos, tiempo, lugar y circunstancias deben ser tomados en consideración.
- Saber la diferencia entre interpretación y aplicación

Grupos de principios

Cuatro principios facilitan la comprensión. Hemos agrupado los principios de rinterpretación de los escritos de Elena de White en cinco categorías:

- Principios que tienen que ver con la autoridad de los escritos de Elena de White.
- Principios que tienen que ver con la inspiración de los escritos de Elena de White.
- Principios que tienen que ver con lo que no debe hacerse con los escritos de Elena de White.
- Principios que tienen que ver con la interpretación de los escritos de Elena de White.
- Principios que tienen que ver con la aplicación mundial de los escritos de Elena de White.

Una voz con autoridad

Los consejos proveen una voz de autoridad que distinga entre la verdad y el error. Dios usa los escritos de Elena de White para cuidar la iglesia en contra de las enseñanzas de doctrinas erradas y para identificar la verdad.

Note lo que pasó en los primeros días de la iglesia cuando nuestra base doctrinal estaba siendo definida. Diferentes puntos de vista se estudiaron, y nótese cómo el don de profecía intervino: *El poder de Dios vino sobre mi y fui capacitada para definir claramente lo que es verdad y lo que es error* (Obreros evangélicos, página 326-330).

Una vez que un punto es establecido como verdad, permanece. *Cuando el poder de Dios testifica en cuanto a lo que es verdad, esa verdad ha de mantenerse para siempre. No se ha de dar cabida a ninguna suposición posterior contraria a la luz que Dios ha dado* (Mensajes selectos, libro 1, p. 188).

Declaraciones como la que sigue escrita en 1910 indican que los escritos continuarían llenando un lugar importante para definir la verdad y error más allá del tiempo de vida de la mensajera.

El Señor me ha dado tanta luz que quiero que la gente la tenga; porque hay instrucción que el Señor me ha dado para su pueblo. Es luz que ellos deberían tener, línea por línea y precepto por precepto, un poco aquí y otro poco allá. Esto debe presentarse a la gente, porque se ha dado para corregir errores y especificar cuál es la verdad Selected Messages, libro 3, p. 32 (Carta 127, 1910).

PRINCIPIOS QUE TIENEN QUE VER CON LA INSPIRACIÓN

Cómo funciona la inspiración

Recuerde la naturaleza de la inspiración. Al enfrentar ciertos problemas es buen mantener en mente la manera en la cual la luz fue impartida por Dios a sus profetas. Aquí es donde aparece el tema de inspiración verbal. Elena de White escribió, *Aunque dependo tanto del Espíritu del Señor para escribir mis visiones como para recibirlas, sin embargo las palabras que empleo para describir lo que he visto son mías, a menos que sean las que me habló un ángel, las que siempre incluyo entre comillas.* Mensajes Selectos, libro 1, p. 37.

La Analogía de Fe

Los testimonios mismos serán la clave que explicará los mensajes dados, como la Escritura es explicada por la Escritura. Mensajes Selectos, libro 1, pág. 42.

PRINCIPIOS QUE SE RELACIONAN CON LO QUE NO SE DEBE HACER

No hay grado de inspiración

No haya grado de inspiración. Usted no puede escoger y seleccionar principios. Habiéndonos comprometidos a aceptar el Espíritu de Profecía, no estamos en libertad de aceptar una parte y rechazar otra. *Hay algunos creyentes profesos que aceptan ciertas porciones de los Testimonios como el mensaje de Dios, mientras rechazan aquellas porciones que condenan sus indulgencias favoritas. Tales personas están trabajando en oposición a su propio bienestar y al beneficio de la iglesia. Es esencia que caminemos en la luz mientras tenemos la luz.* Testimonies, t. 9, pág. 154.

**No bloquear
la creatividad**

Los consejos nos son dados para tomar el lugar de la fe, iniciativa, trabajo duro, creatividad o estudio de la Biblia. El uso propio de los escritos de Elena de White en realidad guiarán a estas cosas.

**Opiniones
preconcebidas**

No utilice los escritos de Elena de White para probar opiniones preconcebidas. (Lea la sección anterior dedicada a este tema)

Por qué los hombres no ven y viven en la luz? Muchos estudian las Escrituras con el propósito de probar que sus propias ideas son correctas. Cambian el significado de la Palabra de Dios para que encajen en sus propias opiniones. Y de esta manera también lo hacen con los testimonios que El envía. Citan la mitad de una oración, dejando por fuera la otra mitad que si se citara mostraría que su razonamiento es falso. Dios tiene un conflicto con aquellos que atacan las Escrituras, haciéndolas conformarse a sus ideas preconcebidas. Mensajes Selectos, Libro 3 pág. 82.

**Declaraciones
sin autenticar**

No use declaraciones sin autenticar. Este punto ha causado probablemente muchos de los problemas que se levantan en la interpretación de los escritos de Elena de White.

Y ahora para todos aquellos que tienen el deseo por la verdad yo les diría: No den crédito a los reportes sin verificar como si la hermana White lo hubiera hecho, dicho o escrito. Si usted desea saber lo que el Señor ha revelado a través de ella, lea sus obras publicadas. Hay algunos puntos de interés concernientes a lo que ella no ha escrito, no esté ansioso para reportar rumores como si ella lo hubiera dicho. Testimonios, vol 5, pág. 696.

**PRINCIPIOS QUE
TIENEN QUE VER CON
LA INTERPRETACIÓN**

**Uniendo
todo**

Estudie todos los consejos disponibles sobre el tema. Los consejos dados acerca de cierto punto pueden haber sido escritos en diferentes épocas y bajo circunstancias variadas. Algunos consejos son más comprensivos que otros. Al unirlos todos usted obtendrá una imagen completa. En la experiencia de la señora White, hubo a menudo una visión inicial en cierta área de instrucción, seguido por años de muchas visiones que complementaban visiones iniciales, pero relacionados con más detalles. Esto fue verdad con la historia del Conflicto de los Siglos, la reforma pro salud, educación, etc.

El Contexto

Estudie los consejos específicos en su declaración. El contexto normalmente hace la aplicación clara y previene el mal uso de una declaración aislada.

Ejemplo

Por ejemplo, *Testimonios para la Iglesia* volumen 2, pág. 400 tiene la siguiente oración, *Los huevos no deberían ser colocados en su mesa*. El contexto revela que este consejo fue dado a una familia en particular en la que ciertas condiciones prevalecían, condiciones claramente reveladas en el capítulo. Elena de White incluyó este mensaje de consejo en los *Testimonios* como una ayuda para otras familias que podrían enfrentarse con los mismos problemas. **Es un serio mal uso de esta oración darle una aplicación general.** (Ver declaraciones en *Testimonios* vol 2 pág 135; vol 9 pág 162 y el *Ministerio de curación*, Pág 320 (ing) el cual indica correctamente el lugar de los huevos en el programa de dieta normal)

El Tiempo y Lugar

Tenga en cuenta el tiempo y el lugar del consejo específico. Elena de White misma estableció el principio: *En relación con los testimonios, nada debe ser ignorado; nada debe ser puesto a un lado, y el tiempo y el lugar deben ser considerados.* Mensajes selectos, Libro 1, pág. 57.

Los principios no tienen tiempo, pero ciertos consejos aplicados a un principio deberían ser estudiados y usados a la luz de las condiciones del tiempo en que fueron escritos. Sin embargo, los artículos que encajan en esta categoría de “lugar y tiempo” más bien son limitados. Debería haber clara evidencia que un cambio de circunstancias ha en realidad tomado lugar antes que sea aplicado correctamente.

Ejemplo

El testimonio de 1894 concerniente a la “manía de la bicicleta” puede ser apropiadamente entendido y aplicado solo a la luz de las circunstancias de los tiempos. Note lo que estaba sucediendo en Battle Creek:

Pareciera que hay una manía de las bicicletas. El dinero era gastado para gratificar un entusiasmo... Una influencia hechizante pareciera estar pasando como una ola sobre nuestra gente allí.... Satanás trabaja con intensidad con el propósito para inducir a nuestra gente a invertir su tiempo y dinero en gratificar un supuesta necesidad. Esta es una especie de idolatría... Hubo algunos que estaban luchando por el poderío, cada uno tratando de superar al otro en la rápida carrera de sus bicicletas. Testimonios vol 8, págs 52 – 52.

Para entender y aplicar con propiedad este consejo, usted tiene que saber algo acerca de la situación a mediados de 1890. Pocas oraciones de un artículo de la *Selecciones* de diciembre de 1951, muestra esta información: *Hacia el fin del siglo pasado, los estado unidenses fueron barridos con una pasión consumidora que los dejó con poco...*

Debido al rápido cambio de las circunstancias, la bicicleta dentro de pocos años llegaría a ser el medio de transporte más económico. El testimonio de 1894 no permanecería de manera propia para ser usado para el vehículo tan barato que llegó a ser.

tiempo o dinero para cualquier otra cosa.. ¿Cuál era esta nueva y gran distracción? Para responder los comerciantes tenían solo que mirar fuera de las ventanas y observar sus antiguos clientes pasar a velocidad.. Estados Unidos había descubierto la bicicleta y todos estaban haciendo lo más que pudieran por la nueva libertad que eso les había traído... La bicicleta se inició como un juguete de ricos. La sociedad y las celebridades iban en llantas... La mejor de las primeras bicicletas costaba US \$ 150, una inversión comparable al costo de un automóvil hoy. Cada miembro de la familia quería una “llanta” y los ahorros de la familia a menudo eran usados en su totalidad para suplir esa demanda.

Encontrando el principio subrayado

Encuentre el principio subrayado y busque como aplicarlo hoy día. Los consejos del Espíritu de Profecía nos son prohibiciones arbitrarias. Hay razones lógicas para los consejos dados. En casi cada caso estas razones son presentadas, por lo que no es tan difícil encontrar los principios incambiables las cuales subrayan un consejo específico.

Ejemplo →

En el asunto de las bicicletas, por ejemplo, una lectura cuidadosa de la declaración como un todo revela que debemos evitar gastar dinero en necesidades superfluas que satisfagan un espíritu egoísta de gratificación, contienda, de mostrarse y rivalidad. Estos principios se mantienen incambiables a pesar del estatus de la bicicleta. Son útiles para ayudar a enmarcar nuestras actitudes hacia lo que hoy puede ser su contraparte.

Ejemplo →

Un caso al punto es la historia que me contó un pastor colega de la iglesia donde un miembro vigorosamente objetaba la ostentación de un nuevo converso en su anillo de bodas, que procedía a iluminar su propio reloj de mano en oro y plata marca Rolex de US \$ 1,500, se salió del edificio indignado, se montó en su Mercedes último modelo y se fue lejos para poder disfrutar su santidad en un ambiente más ameno. ¡Saque sus propias conclusiones!

Ejemplo →

Otra ilustración se encuentra en *Testimonios* vol 7, págs 83 – 84 relacionados a la estructura de los edificios de las instituciones médicas.

Como los “edificios de ladrillo y piedra” eran “generalmente fríos y húmedos” y “costosos” y desde el punto de vista de la salud, “era preferible un edificio de madera a uno de ladrillo” los consejos de 1902 señalaban la dirección del marco de los edificios.

Guiados por un claro principio de economía, salud y comodidad, los líderes de la iglesia de hoy, que enfrentan un código de restricción en construcción, no encuentran compromiso de principios en el uso de ladrillos. Con edificios modernos y métodos de calefacción, esta construcción es saludable y cómoda, y en plantación a largo plazo, más económica que el marco de construcción.

Válido a través de los tiempos

El tiempo no invalida los principios revelados. En 1907 Elena de White escribió *Tiempo y pruebas no han hecho que evitemos la instrucción dada... La instrucción que fue dada en los primeros días del mensaje tiene que ser sostenida como una instrucción segura a seguir en los últimos días.* Mensajes Selectos, libro 1, p, 41.

En la sesión de la Asociación General de 1909 ella declaró: *Me ha sido mostrado que los principios que fueron dados en los primeros días del mensaje son tan importantes que deberían ser observados tan conscientemente hoy como lo fueron entonces.* Testimonios vol 9, pág 158.

Validez Científica

Reconocer que los consejos tienen validez científica. Mientras estos escritos no son tratados en ciencia como tales, están actualizados científicamente. Literatura moderna en los campos de la nutrición y medicina proveen apoyo científico en incremento para punto en los que nosotros aceptamos antes sobre la autoridad de solo el mensaje inspirado.

Reconocer dificultades

Reconocer que algunas cosas son difíciles de entender

Satanás tiene la habilidad para sugerir dudas e inventar objeciones al consejo señalado por el testimonio que Dios envía, y muchos piensan que es una virtud, una marca de inteligencia en ellos, el ser incrédulos y hacer preguntas y sutilezas. Aquellos que desean duda tendrán suficiente espacio. Dios no propone remover toda ocasión para la incredulidad. El da evidencia, que debe ser cuidadosamente investigada con mente humilde y espíritu de enseñanza, y todo debería decidirse de acuerdo al peso de la evidencia. Testimonios, vol 5, pág. 657.

APLICACIÓN MUNDIAL

Los consejos son del campo mundial. Nunca fue la intención que los testimonios sirvieran en un solo país. Descubrir el principio involucrado ayudará a aplicar el principio en cualquier locación geográfica.

Cada seis años Elena de White trabajaba en Estados Unidos, ella pasó un año en ultramar. Los consejos en el volumen 6 que fueron escritos en Australia para guiar la obra de la educación se aplican igualmente en Australia, Estados Unidos o cualquier otro lugar del mundo. Dios sabía lo que su pueblo necesitaría y dio instrucción que fuera adaptable a todos.

RETROALIMENTACIÓN

¿Qué tan bien ha dominado el material de esta unidad?

1. En la página 140 hay una sección que dice “No bloquee la creatividad”. ¿Cómo puede ser posible que se bloquee la creatividad a través de la aplicación equivocada de los escritos de Elena de White?

¿Cómo es posible usar los escritos de Elena de White en una manera creativa sin violar su autoridad?

2. ¿Qué es una declaración no autenticada / sin verificar de Elena de White?

3. ¿Qué significa “Tomar en cuenta el lugar y tiempo específico de los consejos?”

4. En 1902 Elena de White escribió que generalmente es mejor construir el edificio de un hospital de madera y no de ladrillos. Esto no es permitido por muchos códigos de construcción hoy día. ¿Estamos violando la autoridad de los escritos de Elena de White al usar otros materiales de construcción? Si no, ¿Por qué no? Explique.

5. En la página 143 hay una declaración acerca de los escritos de Elena de White que son válidos a través del tiempo. Aun así, acabamos de decir que el tiempo y lugar deben ser tomados en cuenta. ¿Cómo pone estas dos cosas juntas?

CASOS ADICIONALES DE ESTUDIO PARA GRUPOS PEQUEÑOS

Los siguientes casos de estudio se encuentran en el *Estudiante de la Biblia*, publicado por Zondervan Bible Publishers, Grand Rapids Michigan. Lea completamente el estudio y use las preguntas del final para cada guía de discusión.

Versículo	Unidad y Tópico	Título
1 Cor 7:1	Unidad 1: Humanidad de la Biblia	“Cuando todo sale mal”
Levítico	Unidad 1: El poder de la palabra de Dios	Introducción a Levítico “Viviendo con fuego”
Mat. 6:4	Unidad 1 El propósito de la Biblia	“Permitiendo que lo interno haga juego con lo externo”
Mar. 5:37	Unidad 2: El Canon de la Escritura	“¿De dónde obtuvo Marcos su información?”
Gál. 5:6	Unidad 3: Problemas comunes	“Pablo pelea cuando la libertad se pone en peligro”
Apoc. 9:7	Unidad 3 : Principios Básicos Regla dos	“Uso de los símbolos del Apocalipsis”
Deut. 12	Unidad 3 : Principios Básicos, Regla 3	“Quién necesita las leyes?”
Deut. 12	Unidad 3: Principios Básicos Regla 3	“¿Quién necesita las Leyes?”
Rom. 5 :7,8	Unidad 3: Principios Básicos Regla cuatro	“Un niño de paz moderno – Cómo cubre Dios el abismo”



ASOCIACIÓN **CENTRAL** DE HONDURAS